

### ►ECONOMÍA

# La hostelería dice que el decreto del anisakis no afecta a su actividad

► **Normativa** El decreto obliga a congelar el pescado que va a ser consumido crudo o poco cocinado

► **Pescaderías** El presidente del colectivo reconoció que no está afectando a la venta de pescado fresco. **SEGOVIA6 Y 7**

### ►AYUNTAMIENTO

## El presupuesto de 2007 aumenta un 22% con respecto al del año anterior

El presupuesto del Ayuntamiento de Segovia para 2007, que aprobará el pleno municipal el próximo lunes día 15, superará los 79,5 millones de euros; lo que supone un incremento cercano al 21,7% con respecto al del último ejercicio económico. El concejal de Hacienda y portavoz municipal del PSOE, Juan Cruz Aragonese, sostiene que el programa económico "responde a una forma de hacer política en favor de los ciudadanos" y "marca el presente y el futuro de progreso para Segovia".

El capítulo de inversiones reales alcanzará en 2007 la cifra de 37.290.000 euros —casi un 40% más que el año anterior—; de los que 17,5 millones se destinarán a la ejecución de proyectos sugeridos por distintos colectivos a través del Gran Foro; si bien parte de estas propuestas ya estaban contempladas con anterioridad. **SEGOVIA9**

### ►SOCIEDAD

## El fenómeno "El Niño" contribuirá a que 2007 sea uno de los años de más calor

El año 2007 será uno de los más calurosos de la Historia, según deduce el Instituto Nacional de Meteorología (INM) de los datos recopilados en los últimos ejercicios y la predicción de varios episodios de "El Niño" que se esperan para los seis primeros meses del mismo. Según el jefe de la Unidad de Técnicas Climatológicas del INM, José Antonio López, los últimos cinco años se encuentran entre los más calurosos de los últimos quince. En cuanto a 2006, López afirma que fue un año muy caluroso y en algunas zonas de España el más cálido desde que hay registros, concretamente en la zona centro, Cataluña y Murcia. La temperatura media anual más alta de todos los tiempos se registró en el observatorio de Madrid-Retiro, con 15,9 grados. **SOCIEDAD25**

### DEPORTES30-31



## La Segoviana estuvo a punto de ganar en el campo del Mirandés (2-2) Buen empate ante el líder



### ►FÚTBOL

**Unami y Espinar San Rafael sumaron un punto en su vuelta a la liga.** **D32**

### ►FÚTBOL

**El Barcelona no puede alcanzar al Sevilla tras igualar en Getafe** **D49**

### Y ADEMÁS...



### TERRORISMO

## El PSE acudirá a la manifestación convocada por Ibarretxe

El PSE se sumará el sábado a la manifestación convocada por Ibarretxe, mientras las dos víctimas mortales del atentado de Barajas ya han recibido sepultura en Ecuador. **NACIONAL22 Y 23**

### TEMA

## Los segovianos censuran el estado de calles y aceras

En una encuesta realizada por encargo del Ayuntamiento los segovianos valoran la calidad de seis servicios y le suspenden por el estado de las calles. **SEGOVIA8**

### CULTURA

Emilio Hernández cree que la Cultura segoviana debe asumir objetivos más ambiciosos **SEGOVIA11**

### SOCIEDAD

La Junta de Castilla y León impulsa la creación de instalaciones y servicios juveniles **SEGOVIA15**

### ORIENTE MEDIO

Israel podría estar preparando un ataque con armas nucleares contra Irán **INTERNACIONAL28**

**MECÁNICO**  
para maquinaria,  
con conocimientos de  
electricidad y neumática  
**TELF. 657 896 603**

|TRIBUNA| ANTONIO JIMÉNEZ

## Sostenella y no enmendalla

LAS ENCUESTAS REALIZADAS SOBRE LA REACCIÓN DE ZAPATERO ante el salvaje atentado terrorista de ETA contra la T-4 de Barajas no dejan dudas de su mala gestión y respuesta. Los españoles consultados suspenden en su mayoría la forma como el presidente ha manejado la nueva situación generada por el zarpazo etarra. Asimismo una mayoría de encuestados apoya la idea de que no se vuelva hablar con ETA hasta que la banda terrorista anuncie el abandono de las armas y la renuncia a la violencia, y una parte significativa de los mismos, el 40 por ciento, considera que Zapatero ha fortalecido a los terroristas durante los nueve meses que duró el alto el fuego. Por no hablar de los que mayoritariamente, un 85 por ciento de votantes del PP y un 79 por ciento de electores del PSOE, creen que para combatir a ETA hay que recuperar el Pacto Antiterrorista y por las Libertades que garantiza el acoso policial y judicial que la banda y sus secuaces políticos se merecen. Siendo así, tan meridianamente clara la opinión de los españoles, sorprende que Zapatero se empeñe en conducirse por el territorio de la ambigüedad calculada para responder ante el nuevo emplazamiento y en no reconocer con humildad que las cosas, por mas que él estime en el laberinto de su inconsciencia lo contrario, no se han hecho bien. El presidente asegura que no ha habido ningún elemento o argumento que permita decir que se han cometido errores.

Es más, enmienda la plana a José Blanco por reconocer que hubo problemas de "información" o de "interlocución" con ETA y echa la culpa al mensajero por no interpretar de forma correcta las palabras de su lugarteniente en Ferraz. Nadie diría que Zapatero, apenas 24 horas antes de que la banda terrorista le sacara de su ensoñación, nos asegurara en un alarde de triunfalismo y optimismo imprudentes su enorme confianza en el 'proceso de paz' y que estábamos mejor sin bombas y 'accidentes' mortales, que con víctimas y atentados. Con todo resulta preocupante que, no sólo, siga instalado en el 'no enmendalla' sino también en el 'sostenella' toda vez que no es capaz de responder con firmeza y claridad al nuevo reto. Si se le pregunta por el camino a seguir responde que el de la democracia, hasta ahí llegamos, y si se le interpela por la recuperación del Pacto por la Libertades se sale por la tangente y habla de voluntades y actitudes que son las que cuentan. Pura farfolla evasiva, vaguedad e imprecisión en definitiva, que explica el porqué los socialistas vascos aunque no están de acuerdo con el lema de la manifestación convocada por Ibarretxe, 'Por la Paz y el Dialogo', ni una sola palabra de condena a ETA y al terror, han terminado apoyando la convocatoria. No, pero sí; en eso parece que consiste la nueva estrategia de Zapatero.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ISCAR

## El presidente que nunca se equivoca

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO tenía derecho a intentar alcanzar el final de ETA, como lo tuvieron en su día Felipe González o Aznar y, si tenía datos de que eso era posible, ese derecho era casi una obligación. El problema es que la gestión de esa 'oportunidad' ha sido tan desastrosa como lo fue la del 11-M por parte del Partido Popular. A Rajoy eso le costó la derrota electoral y a Zapatero le ha puesto bajo mínimos. La culpa es de ETA, pero la responsabilidad es del presidente.

El primer error fue hacer vulnerable el Estado democrático de Derecho. Transmitió a la sociedad y a los etarras que estaba dispuesto a negociar cualquier

cosa y que podía hacerlo sin pagar ningún precio político por ello. Lo que no puede ser no puede ser y además es imposible.

Eligió al interlocutor equivocado y despertó unas expectativas sin base: lo que ETA quiere no lo puede dar un Estado de Derecho.

Utilizó el lenguaje con perversidad intencionada: no se trataba de un 'proceso de paz' sino del final del terrorismo. Para que haya paz tiene que haber guerra entre las partes y aquí lo único que hay es una nación libre y democrática, extorsionada y atacada por una banda de asesinos.

Ha manejado mal la información de la negociación, incumpliendo algunos de sus compromisos,

no informando de los pasos previos que había dado y haciendo creer que avanzaba, aunque sin explicar nunca hacia dónde.

Nunca tuvo un interés real en que el Partido Popular, representante de diez millones de votantes, formara parte de la negociación. Si ésta salía bien, el éxito hubiera sido exclusivo del presidente y del PSOE, 'a pesar del PP'. Y si salía mal, ya tenía un culpable: 'el partido de la extrema derecha'. Su interés de excluir al PP de todo es uno de los más graves errores políticos. No fue capaz de ir a Barajas con Rajoy -tampoco lo hizo Aznar- y lo hizo acompañado de Simancas y Sebastián que no pintaban nada. Es la explotación par-

tidista incluso de una tragedia.

Las palabras de Zapatero horas antes del atentado "dentro de un año estaremos mucho mejor que hoy"- demuestran que es un ingenuo o que está mal informado. Si una cosa es grave, la otra es mucho peor.

Pero el peor error de todos es la falta de autocrítica. Hasta Pepiño Blanco ha sido desautorizado cuando, sorprendentemente en él, reconoció que "hubo fallos de información o de interlocución con ETA". Pero Zapatero no admite ningún error. Ninguno. El presidente no se equivoca nunca. Cuando los dirigentes entran en el Olimpo, los ciudadanos deben echarse a temblar.

|TRIBUNA| CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

## ¡Vaya por Dios!

AMÍ QUE ETA mate a dos personas en el atentado más destructivo de toda su historia unas pocas horas después de que el presidente del Gobierno diga que el proceso va bien y en 2007 estaremos aún mejor, me parece que denota un grave fallo de información o de interlocución o de ambas cosas. O que la información que tenía el Gobierno no era buena, o que estaban hablando con el etarra 'equivocado', o ambas cosas. Y, si fuera sólo a mí... pero, en fin, hasta el secretario de organización del PSOE, José Blanco, ha admitido ya que es "indudable" que la información de la que disponía el Gobierno "no se corres-

pondría con la voluntad de ETA", y que "por tanto hay que reconocer que había un problema de información" o "de interlocución" y "hacer autocrítica" y "analizar lo ocurrido para no reincidir en errores en el futuro". Según el presidente Rodríguez Zapatero, sin embargo, "no hay ningún aspecto que permita decir que ha habido algún error", porque "el Gobierno siempre ha tenido toda la información que puede tener" respecto a este atentado, y el problema es que los periodistas hemos "interpretado mal" las declaraciones de José Blanco.

¡Vaya por Dios! ETA vuela 'el proceso', el presidente se entera por la prensa, el

número dos de su partido (Blanco) lo admite, y, según Zapatero, el problema es, como no, el mensajero, el dedo que señala la herida no la llaga, es decir, que los periodistas hemos interpretado mal a Blanco. Pero, ¿de qué otra forma se puede interpretar lo que ha dicho Blanco? Mejor dicho, ¿se puede interpretar de alguna otra forma?

Partamos la frase para analizar su contenido como hacíamos en el colegio, primera parte: sí, que es "indudable" que ha habido un "problema de información o de interlocución", que es lo que ha dicho Blanco, no significa que es indudable que ha habido un problema de información o de interlocu-

ción, ¿qué otra cosa puede significar? Pero, segunda y principal: si todo lo que puede hacer este Gobierno para prevenir un atentado como el de la T4; en un momento de negociación directa con ETA! Es lo que ha hecho: es decir, si la "autocrítica" que Blanco ha dicho que hay que hacer "para no reincidir en errores en el futuro" está de más porque, según el presidente, "el Gobierno siempre ha tenido toda la información que podía tener" sobre ese atentado y "no hay ningún aspecto que permita decir que ha habido algún error", ¿cómo es posible que la ruptura de la tregua le haya cogido de vacaciones en Doñana? ¿En qué manos estamos?

Medalla de Oro Vinalies Internacionales  
París 2006

**RIBERA DE  
POLENDOS**

Bacchus de Plata, Premios Bacchus  
Madrid 2006



|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

### EL MUNDO

Dice sobre un sondeo que hoy publica este periódico que "la encuesta también refleja una opinión clara sobre lo que debería hacer el PP en esta encrucijada. El 67% de los ciudadanos cree que si el PSOE le ofrece restablecer el Pacto Antiterrorista, Rajoy tendría que acceder a ello y respaldar al Gobierno, frente a un 26% que apuesta por una oposición dura" y añade que "la mayoría cree que hay que cancelar definitivamente todocontacto con ETA".

### LA VANGUARDIA

Afirma que "la entereza de la sociedad española se ha puesto nuevamente de manifiesto tras el brutal estallido de una furgoneta bomba en el aparcamiento de la T4 que pone fin a más de tres años sin víctimas mortales, a una tregua y a un proceso de paz que había alumbrado esperanzas".

### EL PAIS

En el editorial "Postrimerías de ETA", señala que "el descubrimiento de más artefactos y materiales explosivos listos para convertirse en bombas indica que el atentado de Barajas no era o aspiraba a ser un acto único, sino que formaba parte de una ofensiva terrorista en toda regla" y estima que "es evidente por tanto que ETA había decidido romper unilateralmente el alto el fuego, con independencia de que pretendiera o no oficiar la ruptura o endosar la responsabilidad de la misma al Gobierno".

### LA RAZÓN

En el editorial "El Rey señala el camino contra ETA", indica que "en consonancia con el último mensaje navideño, el Rey pidió ayer lo que todos los españoles desean: unidad y consenso de los partidos para hacer frente a ETA, en cuyo combate se han de emplear las herramientas que el Estado de Derecho pone a disposición de los gobernantes: la policía, los jueces y la cooperación internacional".

### ABC

En el editorial "Castigo ciudadano a Zapatero" afirma que "la opinión inmediata de los ciudadanos tras el atentado etarra cometido en Barajas es contundente: siete de cada diez españoles juzgan que José Luis Rodríguez Zapatero no ha reaccionado con acierto a la acción terrorista que ha puesto fin a más de tres años sin víctimas mortales".

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

## Impulso al turismo rural

SI EL SABIO USO DEL OCIO es un producto de la civilización y de la educación, una sabia decisión es poner en valor el turismo rural. Por ello, considero una buena noticia que dé fuelle a este tipo recreos con el hábitat y que se estudie la posibilidad de elaborar normativas que permitan reunir los distintos aspectos relacionados con su cultura, cuidando desde los requisitos mínimos que deben cumplir los alojamientos hasta los centros de interpretación, las rutas enológicas, el ecoturismo, o el turismo ornitológico, que inciden directamente en el desarrollo de los pueblos. Habrá que cuidar, pues, los accesos con más tino y crear nuevas infraestructuras con más tacto, acordes con los tiempos actuales, respetando en su justa medida, la conservación del patrimonio rural. Por cierto, todavía sigue produciendo gran dolor que la naturaleza nos hable mientras nosotros solemos hacerlos los sordos.

Los indicadores económicos permiten ser razonablemente optimistas en cuanto al turismo rural. Esto, a mi juicio, va a depender mucho del crecimiento de la oferta y de la cualificación de las personas. Conviene conocer los comportamientos y características de los visitantes, sobre todo para orientar la acogida en un mercado

turístico, sumamente competitivo. Es cierto que cada día son más las personas que para sus días de ocio, o fines de semana, buscan espacios abiertos, en plena naturaleza. Considero que el papel de las administraciones públicas, en este sector, ha de ser primordial, promocionando e incentivando mediante subvenciones la realización de actividades lúdicas, deportivas y culturales. Sólo mediante este paraguas proteccionista se puede avanzar.

Además, estimo que hay que apostar por un desarrollo ordenado y sostenible para que los pueblos no se desvirtúen, ni pierdan su encanto natural, como ha sucedido con el enjambre de ladrillos que aprisionan nuestras costas españolas. Los movimientos asociativos han de tener también su protagonismo. El fomento de la publicidad y la comercialización, el control y la profesionalización, es cuestión de todos. Por desgracia, la cultura rural se ha ido perdiendo por la gran crisis del campo español, que aún sigue en ese estado lamentable. Pienso que puede ser el momento de estimular inversiones viables en pueblos que prácticamente hoy están abandonados por el éxodo a las grandes ciudades, propiciando negocios para una atmósfera que es singular, a la que debe-

mos seguir mimando en su singularidad, pero sin perder el norte en cuanto a ofrecer un ambiente diferencial para el descanso. Un medio bien cuidado y mejor protegido es la mejor carta de presentación.

Creo que todavía faltan seductoras proposiciones para lograr que las personas se interesen por este tipo de turismo natural, para competir con otros de ciudad o costa, donde la buena oferta gastronómica, un número de restaurantes adecuados y la existencia de recursos naturales y patrimonio histórico artístico, es superior al que suele ofrecer el turismo rural. Perderse por entre los campos puede ser una buena terapia para olvidarse de los garrotes que la vida nos oprime a diario, puesto que la naturaleza -ya se sabe- concede libertad hasta a los animales; pero para vivir ese libro de los paradisíacos entornos, sin que sea un peñasco su lectura, se precisan un atrayente hospedaje y un atractivo servicio. Ya veremos si lo conseguimos. Tengo esperanza, si consideramos lo anterior. La gente tiene hambre de campo, los músculos engarrotados, la vista cansada de no ver horizontes limpios, los oídos taponados por los ruidos y el corazón destrozado por el estrés.

|TRIBUNA| JAVIER ARRANZ ROMERO (\*)

## Ánimo José Luis

QUERIDO PRESIDENTE del Gobierno: Todos los progresistas estamos sufriendo un comienzo de año bastante duro y tú, como es lógico, lo sientes especialmente.

Actualmente los jóvenes, tratamos de vivir los problemas de primera mano, buscamos información, estamos atentos a cualquier hecho, a cualquier declaración que se pueda producir, colaboramos en todo lo que nos piden o nos dejan colaborar.

Vivimos con intensidad la actualidad política del mundo, de Europa, de España, de nuestra Comunidad, de nuestra ciudad y de nuestro barrio.

Nos enfadamos, nos cabreamos, nos frustramos, pero también nos alegramos, nos ilusionamos y sentimos que se hace con el corazón y que se hace a "golpe de encuesta"; y sobre todo nos damos cuenta de quién actúa con el corazón y quién actúa con claras tendencias electoralistas.

Los jóvenes somos más fáciles de sorprender, de ilusionar, de emocionar, precisamente por nuestra falta de experiencia, por nuestra inmadurez y por nuestra mirada limpia.

Desde que nacimos siempre hemos vivido con el peso del terrorismo. Es cierto que en ocasiones de forma más intensa y en otras con menor viveza, por nuestra corta edad.

Hace nueve meses una gran ilusión nos iluminó el gesto y la mirada. Esa gran esperanza fue alimentándose conforme pasaban los días. Para nosotros no era un proceso "largo, duro y difícil", el presidente lo iba a conseguir, seguro. Éramos fáciles de sorprender, de ilusionar, de emocionar.

El sábado esto se rompió. Hemos vivido una gran rabia y una gran frustración con el propio acto del sábado y con sus consecuencias.

Sin embargo, seguimos siendo jóvenes y sabemos que volverá la ilusión, la esperanza y la emoción, y que finalmente se conseguirá el objetivo: la paz, Nuestra Paz, la de todos.

Un fuerte abrazo y mucho ánimo Presidente.

(\*) Concejal de Empleo y Patrimonio Municipal del Ayuntamiento de Segovia.

|TRIBUNA| EMILIO MONTERO HERRERO

BENEDICTO XVI nos ha mostrado que el primer modo de diálogo con otras culturas y religiones es proclamar lo que es común a todo ser humano por la creación, proponiendo inicialmente un diálogo cultural y de civilización basado sobre la racionalidad y sobre una visión del hombre y de la naturaleza humana, que es anterior a cualquier ideología o religión.

Y es que es fácil advertir, por ejemplo, que la dificultad esen-

cial de las relaciones con el mundo musulmán proviene de su concepción de la religión islámica, en la que el Corán ha bajado sobre Mahoma, no se le ha inspirado, lo que hace muy difícil el diálogo, porque las posibilidades de interpretación parecen excluidas y en cualquier caso muy reducidas. De esta forma, parece razonable establecer que solo se puede encontrar una base

## Diálogo

común de entendimiento sobre el reconocimiento del carácter central de la persona, superando eventuales contraposiciones culturales y neutralizando la fuerza separadora de las ideologías. Es decir, que antes incluso de las religiones, está la voz de la conciencia, y todos debemos luchar por los valores morales, la libertad de las personas y la defensa de los derechos.

La idea esencial es que el diálogo con el Islam no puede ser fundamentalmente un diálogo teológico o religioso, excepto en el amplio sentido de los valores morales, y lanza la propuesta de que si queremos encontrar una base común de diálogo debemos salir del diálogo religioso para poner unos fundamentos humanísticos como la base de este diálogo, porque solo estos son universales y comunes a todos los seres humanos.



**Disponemos de menús para empresas y grupos desde 20 €**



**MESON MAYOR**  
Restaurante

**Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades**  
Teléfono 921 46 30 17  
Plaza Mayor, 3 Segovia

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Pasión por la tecnología

Dicen que el regalo preferido de las "ya" pasadas navidades fueron los aparatos electrónicos: móviles, videoconsolas, cámaras de fotos... Y es que la tecnología es un buen estímulo para la curiosidad. La estampa corresponde a la comida que ofreció la directiva de la Segoviana a los periodistas que cubren la información del conjunto azulgrana. Ya no hace falta una cámara profesional para retratar el momento. Basta con un móvil de última generación. Que se lo digan al director deportivo Andrés Peiro. No es competencia desleal.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## CALART ACTUAL

CALART ACTUAL.  
LA GRANJA

## Fotografías de Iseult Labote

La galería Calart Actual, en La Granja de San Ildefonso, expone hasta el 31 de enero una muestra de fotografías de Iseult Labote, con cuadros fotográficos y foto-documentos. (Foto: Kamarero)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 · 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@elade-  
lantado.com

## AGENDA4

## HOY

8 enero de 2007

Faltan 357 días para que finalice el año

## Santoral

Santos, Luciano, Máximo, Severino, Paciente y Erardo.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ÉRESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008

## EXPOSICIONES

## Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

## Antonio Madrigal

Muestra "Las Porras del Quintanar". Hasta el 13 de enero.

BAR QUINTANAR

## Carmen González

Pinturas de Carmen González hasta el 15 de enero.

BAR SANTANA

## José Luis López Saura

Pinturas de José Luis López Saura hasta el 30 de enero.

CAFÉ DE SAN MILLÁN

## Patrimonio histórico

Exposición organizada por la Concejalía de Patrimonio Histórico en la Casa de Andrés Laguna en horario de 17.30 a 20.30 h., de lunes a viernes hasta el 31 de enero.

CASA DE ANDRÉS LAGUNA

## Colectiva

"Más allá de las palabras", muestra colectiva sobre el libro de Esther Pizarro, Mónica Gerner, Roberto Coromina, Carlos Tmori, Ana Sánchez, Víctor Manuel Gracia, Ricardo Echevarría, Nicolás Dumit, Eva Davidova y Alicia Martín. Hasta el 31 de enero de 2007.

CASA DEL SIGLO XV

## Jacinto Estévez García

Trabajos intimistas de Jacinto Estévez García hasta el 16 de febrero.

CONVENTO DE MÍNIMOS

## Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

## Koldo Sebastián

Muestra "Phisis" de Koldo Sebastián en la galería Nélica. Hasta hoy, 8 de enero.

GALERÍA NÉLIDA

## Ana Lóbez

"Personajes", muestra de 24 retratos realizados por Ana Lóbez. Hasta el 28 de febrero.

LIBRERÍA DIAGONAL

## Francisco Orcajo y "Aveintidos"

Pinturas de Francisco Orcajo. Hasta el 12 de enero. Hasta el 30 de enero, "Aveintidos", obras de pequeño formato de Juanjo Misis, Diego Echecherry, Raúl Bravo y Lucías Huertas.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## "Vasos comunicantes"

Muestra "Vasos comunicantes. Vanguardias latinoamericanas y Europa 1900-1950". Hasta el 18 de febrero.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

## Josep Soligó Tena

"Cine de papel", una muestra-homenaje a Josep Soligó Tena en el Museo Rodera Robles. Hasta finales del mes de febrero.

MUSEO RODERA ROBLES

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17,00 a 20,00

## COMUNICACIÓN



**Mesa de Redacción.** El presidente de Caja Segovia, Atilano Soto Rábanos, ha sido el último invitado que ha pasado por el programa televisivo "Mesa de Redacción" de Canal4, que presenta la periodista Patricia Martín. (Foto: Kamarero)

h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Trabajos permanentes de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Iseult Labote

Hasta finales de enero, exposición de fotografías de Iseult Labote; con cuadros fotográficos en "El mundo industrial" y con foto-documentos sobre los "sento" en "La caldera".

LA GRANJA. CALART ACTUAL

## Real Fábrica de Cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra "Vidrio islámico en al-Andalus" en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

VI Exposición de Belenes hasta el 28 de enero.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

## Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

## OTRAS ACTIVIDADES

## María del Salto

Mañana, martes, a las 18.00 h., conferencia sobre "Consumo y alimentación" a cargo de Mariadel Carmen Japaz, diplomada en Nutrición, y Carmen Sánchez Chicharro, presidenta de la Asociación Nacional de Osteoporosis. Actividad organizada por la asociación de amas de casa María del Salto.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

## Ciudadanos por Segovia

Mañana, martes, a las 20.00 h., asamblea

mensual para elegir los Hechos Luminoso y Tenebroso del mes de diciembre, entre otros asuntos. En la Frater (Santa Isabel, 2).

SEGOVIA. FRATER

## Actividades

Actos programados en diferentes localidades. En Carbonero el Mayor, del 9 al 12 de enero, curso de certificado digital en el centro cultural Los Caños de 10.00 a 12.30 h., y curso de informática de 17.00 a 21.30 h.

VARIAS LOCALIDADES

## Camino de Santiago

El próximo jueves, día 11, a las 20.00 h., asamblea ordinaria de la Asociación de Amigos del Camino de Segovia en el sitio de costumbre.

SEGOVIA

## CONVOCATORIAS

## Concurso de cuentos y poesías para mayores intergeneracional de pintura y dibujo

La Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León convoca los premios de creación artística para el año 2007 en las modalidades de cuento, poesía, pintura y dibujo. Las bases para participar pueden consultarse en la Gerencia antes del 21 de enero.

SEGOVIA. GERENCIA DE SERVICIOS SOCIALES

## Certamen de poesía

La Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo convoca una nueva edición del certamen de poesía "Huerta de San Lorenzo" en el que se han establecido varias categorías. Los trabajos deberán remitirse, antes del 31 de enero, a la sede de la asociación.

SEGOVIA

## Curso organizado por FOREM-CCOO

Cursos gratuitos para trabajadores enmarcados en el III Acuerdo Tripartito de Formación Continua de windows-word, internet, contabilidad: contaplus, autocad, inglés I, primeros auxilios en general, técnicas de movilización de enfermos o discapacitados y atención especializada para enfermos de alzheimer.

Información e inscripción en c/ Lirio, 5, tlf.:

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

**HOY: Día y noche:** Atienza. José Zorrilla, 117.

**MAÑANA: Día y noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

### OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Riaza y Arcones. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de los municipios de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, Coca, Sangarcía y La Granja.

921412358.

SEGOVIA

### Curso de comunicación empresarial en inglés

Cursos gratuitos subvencionados por la Junta para empresarios y trabajadores en el mes de febrero. Más información, tlf.: 921413069.

SEGOVIA. EURO LINGUA

### Cursos de cocina, sumiller y pastelería

Curso gratuito para desempleados de cocina, sumiller y pastelería (para camarero de bar-restaurante) del 15 de enero al 30 de marzo, de 08.30 a 14.15 h. Información, Logos, tlf.:921443016.

SEGOVIA. LOGOS

### Concurso de cuentos

El IES Andrés Laguna, de Segovia, convoca la XXIX edición del concurso de cuentos Emiliano Barral en el que podrán participar cuantas personas quiran siempre que no haya ganado alguna vez este certamen. Los trabajos, de tema libre, escritos en castellano y con una extensión máxima de ocho folios, deberán ser enviados, antes del 5 de febrero de 2007, a dicho centro de enseñanza, Paseo Conde Sepúlveda, 18, 40002 Segovia.

SEGOVIA. IES ANDRÉS LAGUNA

### Salas de estudio de barrio

Abiertas al público varias salas de estudio con el siguiente horario y según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún, en Nueva Segovia: de 17.30 a 21.30 h.; CEIP Eresma, en La Albuera, de 17.30 a 21.30 h.; salas de estudio municipales del Centro Cultural San José y del barrio de San Lorezno, de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h. y los sábados de 09.00 a 14.00 h.; de 17.00 a 20.00 h. está abierta solo la sala del Centro Cultural San José.

SEGOVIA. VARIOS BARRIOS

### Servicio bibliotecario en San José

El Ayuntamiento de Segovia ofrece un nuevo servicio de bibliotecas, taller de animación a la lectura y apoyo al estudio en el Centro Cultural San José. De lunes a viernes y en horario de 17.00 a 20.30 h.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

### Actividades en San Millán

El Centro de Cultura de San Millán organiza actividades durante todo el año, como jotas, oleos, labores, gimnasia, conferencias...

SEGOVIA. SAN MILLÁN

### Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, lunes, martes y miércoles con Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173.

SEGOVIA

### Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABAÑAS DE POLENDOS

### Danzas

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa con sus actividades en plz. El Salvador, 7.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado. Tlfs.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.



Iglesia de San Lorenzo.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

**CASTILLO DE COCA** Tlf. 921 58 66 22

:Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

**CASTILLO DE CUÉLLAR** Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h.

Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

**CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.s.: 921-509960 y 921-509955.

**CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga** Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

**CASTILLO DE CASTILNOVO** Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

**CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por teléfono.

**CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN** Tlf.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mma.es y UP-Valsain@oapn.mma.es

**CUEVA DE LOS ENEBRALLES DE PRÁDENA** De octubre a mayo, de martes a domingo, de 11.00 a 15.00 y de 15.30 a 19.30 h. Lunes, cerrado. La taquilla se cierra una hora antes del cierre. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.

**MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.:920-311004 y 920-311190.

**CASTILLO DE TURÉGANO** Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a

19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

**MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO** De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

**MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA** Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

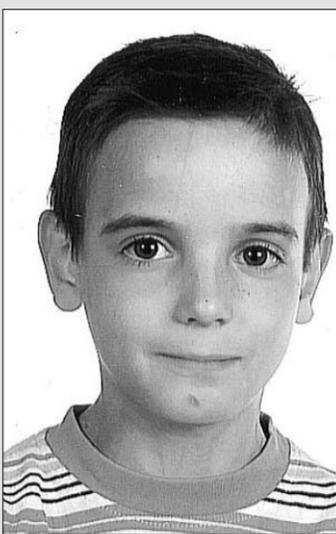
**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO** AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

**CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA** Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

## AGENDA SOCIAL



Felicitación. Felicidades Borja, de parte de toda tu familia.

### Caminantes

La Asociación para el Bienestar Socio-cultural de niños y jóvenes Caminantes organiza actividades dirigidas a niños de todas las culturas de 5 a 11 años. Información en el tlf.:921444953.

SEGOVIA

### Policía Nacional

La Comisaría de Policía de Segovia tiene en funcionamiento los servicios telefónicos (902 102112) y de internet (www.policia.es) para que los ciudadanos puedan efectuar denuncias.

SEGOVIA

## Tus fotografías, en la Agenda Social

Si quieres publicar una fotografía de tus cenas, cumpleaños o citas destacadas con tus compañeros de trabajo o con tus amigos y familiares, envíanosla a nuestro correo electrónico: [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com) con el texto que quieras que la acompañe.

# CHALET S VENTA : PROMOCIONES

**TABANERA DEL MONTE**  
PAREADOS 200 M2  
PARCELA DE 80 M  
3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS, 2 ASEOS

Ref: 6188-89-90

Ref:6169

**SAN CRISTOBAL**  
PAREADOS 180 M2  
138 de parcela  
**¡Buena situación!**

Ref:6128

**LA LOSA PAREADOS**  
207 m2  
200 m2 de parcela  
Bodega, bajo cubierta  
**¡salón de 36 m2!**

Ref:5563

**TRES CASAS CHALET**  
INDIVIDUAL con  
bajo-cubierta  
acondicionada  
**¡Bonito entorno!**

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia  
e-mail: [habitat@habitatsegovia.com](mailto:habitat@habitatsegovia.com)



**HABITAT**

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► SOCIEDAD

# Pescaderos y hosteleros reconocen la escasa incidencia del decreto del anisakis

**Pescado crudo.** La normativa obliga a congelar previamente el pescado que va a ser consumido crudo o poco hecho, durante al menos 24 horas para destruir el parásito

J.H. / SEGOVIA

Las asociaciones de pescaderos y hosteleros de Segovia han reconocido que el decreto que mejora la protección de los consumidores ante posibles infecciones por anisakis en el pescado, que entró en vigor el pasado 20 de diciembre para los establecimientos de restauración, está teniendo escasa incidencia en Segovia. La normativa obliga a congelar previamente el pescado que vaya a ser consumido crudo o poco hecho, a una temperatura igual o inferior a -20 grados, durante al menos 24 horas para destruir el parásito. El anisakis es un parásito que se encuentra exclusivamente en el pescado, cuyas larvas pasan activas al aparato digestivo humano al ingerir pescado crudo o poco cocinado, provocando alteraciones digestivas y reacciones alérgicas.

El presidente de los hosteleros segovianos, Javier Lebrero, explicó

que los restaurantes se están adecuando estas primeras semanas a la nueva normativa, aunque reconoció que no está suponiendo graves problemas, "ya que en Segovia se come el pescado bien cocinado, y prácticamente no se come nada de pescado crudo o semicrudo". Lebrero señaló que en estos primeros días de implantación del decreto, técnicos de sanidad se acer-

carán a los locales de restauración para estudiar la aplicación de la nueva normativa, estableciéndose plazos para adaptarse a la misma.

Por su parte, el presidente de la asociación de pescaderos de Segovia, José Antonio Borrego, afirmó, que la normativa únicamente está dirigida a los establecimientos de restauración. A pesar de ello, precisó, que el decreto no está afectando a las ventas de pescado fresco. "Los consumidores saben que comer pescado crudo es un riesgo. Desde las pescaderías siempre se

El pescado es junto al marisco el alimento que mayor número de alergias provoca



El anisakis es un parásito común de tamaño microscópico que se encuentra en el pescado y pasa al sistema digestivo humano al tomarlo crudo.

advierde de ello y aconsejamos que se cocine bien. En este sentido, nos parece muy bien que haya entrado en vigor esta normativa".

José Antonio Borrego cree que congelar el pescado no supondrá mucho problema para la hostelería, "puesto que ya lo hacían como método de conservación, y el anisakis no es un parásito nuevo, sino que existe de toda la vida".

Uno de los pescados con ma-

yor tradición de consumirlo crudo, también en Segovia, es el boquerón. Borrego reconoce que es la especie más arraigada en su consumo crudo, "pero desde que se han detectado contagios, casi todas las pescaderías los venden ya tratados previamente contra el anisakis, para que no haya ningún riesgo para el consumidor". "Únicamente aconsejamos a los compradores que congelen los pro-

ductos cuando no han sido elaborados", apuntó.

El pescado es junto al marisco, el alimento que mayor número de alergias provoca. En la alergia al pescado, son las propias proteínas de dicho alimento, la histamina que se forma al descomponerse (sustancia de alto poder antigénico) y el parásito anisakis, las causas de aparición de reacciones alérgicas.

## Efectos del anisakis en la salud

El anisakis es un parásito que se encuentra exclusivamente en el pescado, cuyas larvas pasan activas al aparato digestivo humano al ingerir pescado crudo o poco cocinado, provocando alteraciones digestivas y reacciones alérgicas. La anisakiasis humana, en sus vertientes parasitaria y alérgica, es un problema de salud pública cuya incidencia, aun siendo todavía baja, está aumentando en los últimos años, como demuestran diversos estudios del Centro Nacional de Epidemiología y del Comité de la Aesa. Este aumento se atribuye, en primer término, a una mayor incidencia de este parásito en el pescado capturado en todos los mares y consumido en España.

También contribuye, de forma importante, la aparición y crecimiento de nuevas modas gastronómicas basadas en el consumo de pescado crudo o poco cocinado. Por último, el mejor diagnóstico de la enfermedad, gracias al progreso del sistema sanitario español, está permitiendo igualmente descubrir casos que en otro

tiempo no se diagnosticaban como infestación por anisakis.

Además de los programas de control e inspección realizados por las administraciones sanitarias, las medidas preventivas son decisivas para controlar la enfermedad. Estas medidas pasan por la reducción del riesgo, y abarcan toda la cadena alimentaria, desde las prácticas durante la captura y posterior manipulación, los tratamientos tecnológicos de los productos procesados, y las recomendaciones dirigidas al consumidor y a la restauración colectiva, como eslabones últimos de la cadena.

Por este motivo, la Agencia Española de Seguridad Alimentaria, en colaboración con las administraciones públicas y los sectores privados y organizaciones y entidades concernidos establecerá un plan nacional de control de la parasitosis por anisakis en toda la cadena alimentaria. Dicho plan incluirá más actuaciones de información a los consumidores.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ◊ Seguro a Todo Riesgo
- ◊ Servicio de Mantenimiento
- ◊ Seguro de Retirada de Carnet
- ◊ Gestión de Multas

**TODO INCLUIDO** el primer año. Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros. OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

**90€**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO. 72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA





Cruero o poco cocinado. //JUAN MARTÍN

## La Junta distribuirá 75.000 folletos informativos

La Agencia de Protección de la Salud continúa con la campaña iniciada a finales de 2005 orientada entonces al consumidor

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

La Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León distribuirá 75.000 folletos entre los profesionales de la restauración para facilitarles su adaptación al decreto aprobado para la prevención de la anisakiosis. La Agencia de Protección de la Salud continúa así con la campaña iniciada a finales de 2005 bajo el mismo objetivo y orientada entonces específicamente al consumidor.

Esta labor preventiva se dirige ahora de forma específica a los profesionales de los sectores de distribución y hostelería. La nueva campaña parte de la necesidad de colaboración con el gremio hostelero regional, como antes lo hizo de la colaboración con los consumidores, entre los que la Agencia de Protección de la Salud y Seguridad Alimentaria distribuyó 100.000 folletos y 5.000 carteles informativos, a través de los centros de salud, consultorios médicos, farmacias, servicios territoriales de Sanidad y Bienestar Social y asociaciones de consumidores y usuarios.

De este modo, la labor preventiva iniciada entonces continúa ahora con la elaboración de nuevos materiales orientados a la colaboración con el sector empresarial para ayudar a sus profesionales en el cumplimiento de la normativa alimentaria.

También cabe resaltar que la Consejería de Sanidad, con el objetivo de garantizar la salud de los consumidores, realiza distin-



Para evitar el anisakis se recomienda adquirir el pescado sin vísceras.//JUAN MARTÍN

tos programas de control e inspección en el pescado de forma paulatina. En cualquier caso, unas sencillas medidas de protección, adoptadas, tanto en los restaurantes, como cada ciudadano en su propio domicilio, pueden evitar la ingesta de este parásito y, con ello, los molestos problemas que causa, como dolores de estómago, vómitos, náuseas y alteraciones del ritmo in-

testinal o reacciones alérgicas.

Entre los consejos que incluyen los folletos informativos, se explica que para evitar al anisakis, se recomienda adquirir el pescado sin vísceras o quitárselas lo antes posible. También se recomienda cocinar bien el pescado, ya sea frito, asado o cocido, y se se va a consumir poco hecho o crudo, es imprescindible congelarlo a menos de 20 grados.



Aconsejan congelar el pescado durante un mínimo de 24 horas. //KAMARERO

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 médico, enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 Peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 629 643 204 - 616 956 014  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

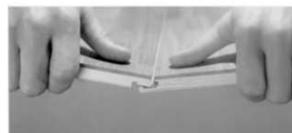
**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**  
 C/Obispo Quesada  
 14, bajo  
 40006 SEGOVIA  
 TELÉFONOS  
 921 437 806  
 609 875 077

**Triangulo**  
 Inmobiliaria  
 San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90  
**PISO EN VENTA**  
 - ZONA NUEVA SEGOVIA -  
 Piso en venta de cuatro  
 dormitorios, garaje, armarios  
 empotrados, 4 dormitorios,  
 baño y aseo.  
 Ref.- P2278  
**Pregunta en Triangulo**



# AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
**- TARIMAS -**



Flotante,  
 Maciza, Laminar...  
 (Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



porque te interesan  
nuestras promociones...

**CTRA. LA GRANJA**  
chalés pareados  
5ª y última fase YA a la venta!

**CARBONERO el Mayor**  
Promoción en exclusiva  
11 viviendas adosadas  
garaje y jardín, sala de juego  
205.787 € incluido IVA

**LA LOSA, Residencial Rancho**  
promoción en exclusiva  
viviendas unifamiliares pareadas  
3 dorm., 2 baños y aseo  
garaje y jardín individual  
desde 267.500 € incluido IVA

**ORTIGOSA del Monte**  
muy cerca de la sierra.  
Chalés individuales a estrenar  
en parcelas de 500 m2  
298.712 € incluido IVA

**LOS HUERTOS,**  
promoción en exclusiva  
A 10 min de Segovia, urb. privada  
de chalés adosados,  
4 dorm., 3 baños, jardín, terrazas  
Sistema de reciclaje de agua  
Desde 230.050 € incluido IVA

# Atico

INMOBILIARIA

921 44 55 56



www.atico-inmobiliaria.com



**Siguen las pruebas.** Técnicos de la empresa Telvent continuaron en el día de ayer las pruebas para garantizar que el sistema automático para el cierre de la Plaza Mayor esté listo para su próxima puesta en marcha. El Gobierno municipal, que ha penalizado con 4.391 euros a la empresa por incumplir el plazo de ejecución, ha anunciado que el sistema podría entrar en funcionamiento entre los días 20 y 25 de enero. / FOTO: PEÑALOSA.

► MUNICIPAL

## Los segovianos suspenden al Ayuntamiento por el estado de las calles y aceras

Los ciudadanos aprueban la calidad de seis de los siete servicios municipales en una consulta realizada por el consistorio

• El alcalde, Pedro Arahuetes, consideró "normal" la baja puntuación que reciben el estado de las calles dado que la consulta se realizó en octubre "en pleno auge de las obras".

S.A. / SEGOVIA

El Ayuntamiento aprovechó la realización de la encuesta para comprobar la calidad del transporte de autobuses, —de lo que informó este diario en su edición de ayer— para sondear la opinión de los se-

govianos sobre la gestión y calidad de otros servicios municipales.

Así, a los cerca de 800 usuarios de los autobuses también se les pidió que valoraran del 0 al 10 la prestación de hasta siete servicios municipales. Al margen del transporte público —que recibió una alta puntuación, de 6,84 puntos—, los ciudadanos entrevistados valoraron aspectos como la seguridad ciudadana, la recogida de basuras, la limpieza de las calles o las actividades culturales programadas por el Ayuntamiento.

Seis de los siete servicios recibieron el aprobado de los ciuda-

danos, con una puntuación media que roza el notable; y solo el Ayuntamiento suspendió en el capítulo referido al estado de las calles y aceras, con una nota de 4,42 puntos, "normal—según el alcalde, Pedro Arahuetes— por la situación que existía cuando se hizo el sondeo, en octubre, cuando las obras estaban en pleno auge".

El servicio mejor valorado es el de Parques y Jardines (6,48 puntos); seguido de la recogida de basuras (6,47), las actividades deportivas (6,44); la limpieza (6,27); la seguridad ciudadana (6,09) y las actividades culturales (5,84).





**JORNADAS DE APOYO A LA CUMPLIMENTACIÓN DEL INFORME PRELIMINAR DE SUELOS**

**FECHAS:** 15 Y 17 DE ENERO 16 Y 18 DE ENERO 22 Y 24 DE ENERO

**HORARIOS:** DE 16,30 A 18,30 Horas ó DE 18,30 A 20,30 Horas

Empresas afectadas que cumplen alguno de los requisitos siguientes:

1. Empresas que se encuentran en el Anexo I del RD/9/2005 del 14 de Enero por el que se establecen las actividades potencialmente contaminantes del suelo y, los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados.
2. Empresas que produzcan, manejen o almacenen más de 10 toneladas/año de sustancias peligrosas.
3. Empresas que consuman más de 300.000 litros/año de combustible.
4. Empresas con capacidad de almacén de combustible de más de 50.000 litros.

**INFORMACIÓN - INSCRIPCIÓN Y RESERVAS**  
Cámara Segovia (Dpto. Formación) Tel. 921 43 23 00  
[www.camarasegovia.org/formacion.html](http://www.camarasegovia.org/formacion.html)



**SOL**  
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19  
[www.solexclusivas.com](http://www.solexclusivas.com) 921 44 00 44

**SAN MILLÁN**  
Bonito piso,  
recientemente  
reformado, 3 dormitorios,  
2 cuartos de baño, salón  
y cocina, se vende  
con cuarto trastero.



PV 8349

## ▶ AYUNTAMIENTO

# El presupuesto de 2007 experimenta un aumento cercano al 22 por ciento

Aragoneses sostiene que el programa económico marca el futuro de Segovia

• El presupuesto municipal de 2007, que aprobará el pleno el próximo día 15, superará los 79,5 millones de euros; lo que supone un incremento cercano al 21,7% con respecto al del último ejercicio económico.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

“Es un presupuesto que responde a una forma de hacer política en favor de los ciudadanos y que marca el presente y el futuro de progreso para Segovia”. Así describió ayer el concejal de Hacienda y portavoz municipal del PSOE, Juan Cruz Aragoneses (PSOE) el presupuesto municipal de 2007, que se someterá a la aprobación por el pleno el próximo día 15, tras el análisis del documento por parte de los grupos en cuatro comisiones informativas —dos ya celebradas (los días 2 y 4 de enero) y las que se mantendrá hoy y el miércoles día 10—.

El presupuesto del Ayuntamiento para 2007, como ya avanzó el alcalde, Pedro Arahuetes, superará los 79,5 millones (79.587.914 euros) —sin incluir los programas económicos de las empresas municipales de Turismo y de Suelo y Vivienda y del Instituto Municipal de Deportes—. Según recaló Aragoneses, las cuentas municipales para 2007 experimentan un incremento del 21,7% con respecto al programa económico del ejercicio económico de 2006 —65.385.000 euros—; mientras que llegan a doblar la cifra que alcanzó el presupuesto de 2003 —38.411.000 euros—.

El volumen previsto de gastos corrientes asciende a 42.300.000 euros, con un incremento del 7,8% con res-

pecto al año anterior. El Capítulo II —gasto en bienes corrientes y servicios— apenas se incrementa un 1%; mientras que el Capítulo I, el referido a gastos de Personal, —un apartado que ha provocado la polémica entre el Gobierno local y los representantes de los trabajadores— aumenta un 8,6%; según explicó Aragoneses, quien subrayó que el incremento de este capítulo desde el año 2003 se cifra en un 38%, básicamente, por la creación de nuevas plazas en los servicios de Policías y Bomberos.

**INVERSIONES** “Con respecto a 2003 —subrayó— hemos doblado la capacidad de gasto y de inversión del Ayuntamiento”, apuntó Aragoneses, quien precisó que las inversiones reales alcanzarán en 2007 la cifra de 37.290.000 euros —casi un 40% más que el año anterior—; de los que 17,5 millones se destinarán a la ejecución de proyectos sugeridos por distintos colectivos a través del Gran Foro; si bien buena parte de estas propuestas ya estaban contempladas con anterioridad. En todo caso, estas propuestas incluidas en las cuentas municipales harán al presupuesto de 2007 como el primero con la denominación de “participativo” de la historia reciente del Ayuntamiento.

El capítulo de ingresos corrientes asciende a más de 47 millones —47.058.840 euros—. A través de los impuestos directos las arcas municipales esperan ingresar 15.331.000 euros, un 5,7% más que en 2006; mientras que los ingresos previstos por el cobro de impuestos indirectos, como el Impuesto de Construcciones y Obras (ICIO), se calcula en 3.150.000 euros (un 12% más que el año anterior); y por tasas en torno a 11.000.000 eu-



El concejal de Hacienda y portavoz del PSOE, Juan Cruz Aragoneses, en una imagen de archivo/JUAN MARTÍN

## LAS GRANDES CIFRAS DEL PRESUPUESTO

▶ **Presupuesto:** El presupuesto de 2007 asciende a total de 79.587.914 euros —sin incluir las cuentas del Instituto Municipal de Deportes y de las empresas municipales de Turismo y Vivienda (Evisego)—. Es el doble del presupuesto de 2003 (38,4 millones) y un 21,7% más alto que el del año 2006 (65,3 millones).

▶ **Gastos corrientes:** Se calculan en unos 42.300.000 euros, un 7,8% más que el año anterior: Gastos de personal (8,6% más que en 2005); Gastos en bienes corrientes y servicios (1% de incremento), Gastos Financieros y transferencias corrientes.

▶ **Ingresos corrientes:** El presupuesto plasma en ingresos previstos la cifra de 47.058.840 euros. Por impuestos directos (IBI, vehículos, plusvalía, IAE.): 15.331.000 euros, un 5,7% más que en 2005. Por impuestos indirectos (ICIO): 3.150.000 euros (12%

más); Por tasas y otros ingresos: unos 11.000.000 euros. Por ingresos procedentes de la gestión del patrimonio: 1.350.000 euros. Por transferencias corrientes: 16.140.000 euros (8,9% más que en 2005).

▶ **Inversiones:** En torno a 37.290.000 euros (de los que 17,5 millones se destinarán a proyectos propuestos por el Gran Foro). 40% de incremento con respecto a 2005.

▶ **Ingresos para la financiación de inversiones:** Enajenación de patrimonio municipal: 21.330.000 euros. Transferencias de capital: 8.299.000 euros; Préstamos a largo plazo: 2.900.000 euros.

▶ **Deuda:** Para amortización de la deuda se destinan unos 3 millones de euros. La deuda se mantendrá en unos 26.640.000 euros. En 2007 será el 37% del presupuesto, cuando en 2002 suponía casi el 70%.

ros. La gestión del patrimonio reportará cerca de 1.350.000 euros. Las transferencias corrientes se incrementan un 8,9% hasta alcanzar los 16.140.000 euros —las procedentes del Estado supondrán 11.500.000 euros, un 6,28% más que el año anterior—.

Para financiar el capítulo de inversiones se prevén ingresos a través de la enajenación de patrimonio municipal —21.330.000 euros—; transferencias de capital —8.299.000 euros— y préstamos a largo plazo: 2.900.000 euros.

**Triangulo**  
921 41 20 90  
- TORRECABALLEROS -  
CHALET ADOSADO  
3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático.  
Pregunta en Triangulo  
Ref.- C669  
www.trianguloinmobiliaria.com

**GESTIÓN 10**  
PISO VENTA CTRA. VILLACASTÍN  
107 m<sup>2</sup>. Tres dormitorios.  
Dos baños. Amplio salón de 22 m<sup>2</sup>.  
Exterior. Ascensor. Con terraza y garaje. Magníficas calidades.  
A ESTRENAR.  
MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77



**RENAULT**  
ocasión



Y hasta 6 años de garantía\*\*  
Mégane 5p  
Confort Expression  
1.5 dCi 105cv  
con ESP, climatizador,  
ABS+SAFE, radio CD,  
pintura metalizada.  
**14.200€\***  
Precio llave en mano  
Matriculados en 2006

Porque tú es que lo quieres todo



precio  
+  
equipamiento  
+  
garantía  
+  
financiación



\*PVP recomendado con IVA y gastos de transferencia incluidos. Oferta válida hasta el 31/01/2007. Modelo visualizado: Mégane 5p. Privilege. Pintura integral y llantas 17" opcionales.  
\*\*Garantía Premium (comercial) a contratar en la adquisición de un vehículo de ocasión, con menos de 5 años desde 1ª matriculación, financiado con Renault Financiaciones EFC (importe mínimo a financiar 4.000 euros y 24 meses). Fecha de vencimiento Garantía Premium al 7º año desde 1ª matriculación. Válida hasta el 31/01/07. Consultar condiciones.



RED RENAULT DE CASTILLA Y LEÓN

▶ ENSEÑANZA

# Miles de escolares reinician hoy las clases tras las fiestas navideñas

En este curso 2006-07 hay un total de 23.418 alumnos matriculados

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Miles de escolares de las enseñanzas Infantil, Primaria y Secundaria se incorporan de nuevo hoy a las aulas tras las vacaciones navideñas que se han prolongado durante los últimos quince días.

Atrás quedarán los días de divertimento y disfrute de los regalos que han dejado los Reyes Magos de Oriente, en los que la climatología ha sido un tanto benévola para las fechas en que nos encontramos, y la actividad estudiantil vuelve a imponerse en su vida cotidiana.

Lo mismo ocurrirá con los 2.110 profesores (918 para Primaria y 942 para Secundaria) que durante este curso imparten enseñanza en los centros segovianos, en los que hay un total de 23.418 alumnos matriculados.

Igualmente, volverá la actividad a los 43 comedores que sirven diariamente el almuerzo a cerca de 3.000 comensales, y los programas Madrugadores, que se ofrece en 32 centros, y Centros Abiertos, que se desarrolla en tres centros de la capital.

La comunidad educativa



Pasadas las vacaciones navideñas, ésta será desde hoy la nueva imagen de los centros de enseñanzas/ FERNANDO PEÑALOSA

tendrá su próximo período de descanso, una vez transcurrido el segundo trimestre del curso, en Semana Santa, que este año se celebrará en la semana del 19 al 25 de marzo.

▶ EL ALBERO

## El día 12 comienzan las X Jornadas Taurinas de Arévalo

PABLO PASTOR/ SEGOVIA

Los días 12 y 13 y 19 y 20 del presente mes de enero, se convocan las X Jornadas Taurinas de Arévalo, organizadas por la Asociación Taurina Cultural "peña taurina Arevalense", complementadas con una exposición de pintura y grabados de Fermín Vázquez. Los encuentros tendrán lugar en la sala de conferencias y exposiciones de San Martín a las ocho de la noche.

El viernes, día 12, inauguración de la exposición de pintura taurina, actuación del cantaor "Casca-bel" y la conferencia bajo el lema "Miura, mítica divisa, toreros muy importantes". Intervienen, Antonio Miura, Eduardo Miura, El Fundi, Jesús Millán y Javier Valverde. Presentan y moderan, Mónica Pérez y Javier Hernández, de Punto Radio y Televisión Castilla y León. El sábado, día 13, "Hoy habla el aficionado", con el Reverendo padre Miguel Gonzalo, dominico y aficionado, Caco Senante,

Los actos incluyen una muestra de pinturas y grabados de Fermín Vázquez

cantante, Angel Sánchez, aficionado madrileño y María del Carmen García, aficionada arevalense. Presenta, Luis Miguel Martín, presidente de la peña taurina Abulense. Viernes, día 19, "Recordando a Julio Robles", con intervención de Victoriano Valencia, Leopoldo Sánchez, presidente del Club taurino "Cocherito" de Bilbao, El Puno, matador de toros y Juan Bellido "Chocolate" banderillero. Presenta, Julián Agulla, comentarista taurino.

El sábado, día 20, "Los toros hoy en Arévalo", con la intervención de Alvaro Montes, rejonea-

dor, ganador del II Trofeo Ciudad de Arévalo 2006, Francisco María, mejor puyazo y Juan Carlos Porras, mejor par de banderillas. Invitados especiales, Francisco Ruiz Miguel, Tomás Campuzano y "El Parri". Presenta, Domingo Nieto, crítico de la SER en Medina del Campo.

**LA 178 TERTULIA TAURINA DE SEGOVIA** Confirmada la fecha del martes, 16 de enero para su celebración, con un encuentro dedicado al pintor vasco Ignacio Zuloaga, muchos años vinculado a Segovia y propietario del castillo de Pedraza, con obras insignes de ambiente taurino con expresión pictórica segoviana. Su nieta María Rosa Suárez Zuloaga será la invitada especial. Se recordará de manera emotiva y entrañable a la dinastía de los pintores segovianos Tablada en sus tres generaciones. Será en mesón Patricia el referido martes, día 16, a las tres de la tarde,

Promociones

Jose Zorrilla

cuarenta y tres



Les deseamos un feliz 2007

Tel: 921 42 18 26

josezorrilla43@hotmail.com

C/ Perucho 6

Obra: 620 87 00 21



NO TE PIERDAS

EL REMATE con Luis Fiuza

Repasamos todos los acontecimientos deportivos del fin de semana. Ahora, también todos los goles de Primera.

Este Lunes a partir de las 21:00h.

▶ CULTURA

# "La Cultura segoviana se debe plantear objetivos más ambiciosos"

Emilio Hernández, director gerente de la Fundación don Juan de Borbón, hace balance del pasado año 2006, en el que la entidad segoviana cumplió una década de vida

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

Emilio Hernández, desde febrero de 2004 director gerente de la Fundación don Juan de Borbón de Segovia, entiende que el pasado año 2006, en el que la entidad cumplió su primera década de vida, "no es sólo una onomástica, sino que marca el inicio de una nueva etapa, un momento de reflexión y de plantearse metas", dentro de un contexto cultural en el que Segovia debe comenzar a "plantearse objetivos más ambiciosos".

Al hacer balance de este año tan significado, Hernández subrayó, en una entrevista concedida a EL ADELANTADO, que en los últimos "quince o veinte años, incluso en los últimos diez, los presupuestos culturales han experimentado un gran incremento en toda España, algo que no ha sucedido en la Fundación, donde las cantidades no sólo no han aumentado, sino que se han reducido". Para el director de la entidad, "este es un problema que, tarde o temprano, habrá que abordar, porque si no la Fundación, tal como es ahora, podría peligrar".

El gerente de la Fundación don Juan de Borbón recordó que la entidad nació "para resolver un problema coyuntural, crear un ente común para canalizar las ayudas de las distintas instituciones para la realización de actividades culturales, una filosofía que no es fácil que funcione cuando las instituciones son de distinto signo político"; "no es sencillo conseguir aunar fuerzas y a la vez mantener la autonomía de la Fundación, no sólo apoyando las actividades que ya existen, sino generando actividad propia", apuntó.

En cuanto al futuro, Emilio Hernández considera que la Cultura segoviana debe "reaccionar y plantearse objetivos más ambiciosos" ante las posibilidades que plantean las nuevas infraestructuras, el Plan Estratégico y la candidatura para la Capitalidad Cultural Europea en 2016. "Segovia tie-

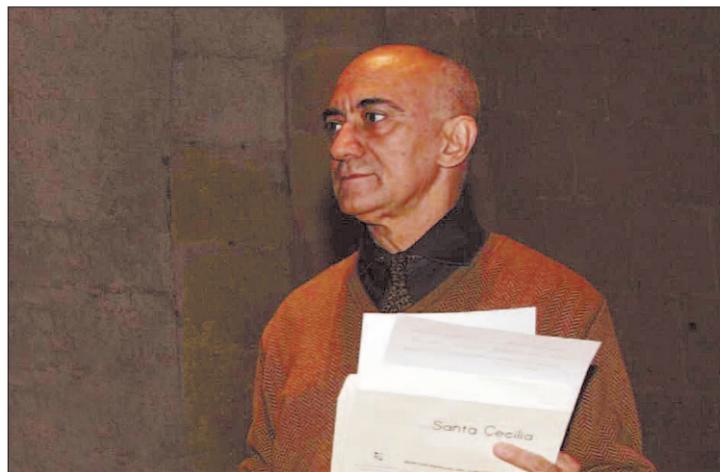


La infanta Elena entrega el Premio don Juan de Borbón a María Joao Pires, en octubre del año pasado. / JUAN MARTÍN

ne una situación privilegiada y sus posibilidades se van a incrementar cuando crezca su población, con la llegada de una nueva población con un nivel cultural y un poder adquisitivo medio/alto", indicó.

"Yo creo que ese objetivo que se plantea, esa pequeña Atenas cerca de Madrid, es posible, teniendo en cuenta que Madrid está saturada y que a media hora en el AVE se puede ofrecer una ciudad con unas condiciones idóneas, en la que ver un espectáculo puede ser mucho más agradable", señaló.

En ese proyecto de ciudad cultural, que Emilio Hernández ha venido defendiendo desde su llegada a la Fundación, comienzan a descollar nuevas actividades que pueden ir cobrando una relevancia creciente en el futuro, como el



Emilio Hernández, director gerente de la Fundación don Juan de Borbón. / F.P.

Hay Festival o la Muestra de Cine Europeo de Segovia (MUCES); "son iniciativas que han nacido bien, que han proyectado la imagen de la ciudad en el exterior y que deben ir creciendo, rompiendo una cierta desconfianza por parte de la ciudadanía, que poco a poco va cambiando su actitud".

En este sentido, Hernández

sostuvo que el Ayuntamiento debe liderar ese movimiento en favor de una Segovia cultural, con la Fundación don Juan de Borbón como un pilar importante, y sin olvidar la necesidad de "superar el evidente abandono en materia de infraestructuras culturales, un ámbito en el que la ciudad lleva muchos años de retraso".

## Nuevo premio

En cuanto a la actividad de la Fundación don Juan de Borbón en el pasado año 2006, Emilio Hernández destacó el fallo de la primera edición del Premio don Juan de Borbón de la Música, que recayó en la portuguesa María Joao Pires y que fue entregado en el Alcázar por la infanta Elena el 24 de octubre.

Hernández apuntó que se trata ya del premio más importante de Europa a nivel musical, con la mayor dotación económica de toda la Unión Europea, a la vez que adelantó algunos cambios para este año, cuando es posible que el galardón se entregue en junio, coincidiendo con el nacimiento de don Juan y el Día de la Música.

En cuanto al resto de la actividad, reseñó el Festival Internacional, con las actuaciones de Teresa Berganza, Chick Corea o Hopkinson Smith.

**GESTIÓN**  
**10**

**EL SALVADOR**  
PISO de 95 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios  
Salón y baño. Exterior  
Suelo de tarima. Trastero  
Perfecto estado  
Ref. 8774

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

921 41 20 90  
**Triangulo**  
Inmobiliaria  
DESARROLLAMOS las cosas  
que le hacen todo más fácil

**PAREADOS O INDIVIDUALES**  
**EN SAN CRISTOBAL**



- Jardín de 161,30 m
- 4 plantas
- 4 dormitorios
- 4 baños

**Pregunta en Triangulo**  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**DETECCION**  
**ROBO INCENDIO**  
**SEGURIDAD**

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

*Felices Fiestas*

*El equipo de Drin Seguridad les agradece la confianza depositada en nosotros.*

Teléfono 24h.

**921 412 848**

E-mail: oficina@drinseguridad.com

Visite nuestra página web  
[www.drinseguridad.com](http://www.drinseguridad.com)

**SEPARA**  
EN EL CONTENEDOR  
AMARILLO SÓLO

ENVASES DE  
PLÁSTICO, LATAS  
Y ENVASES  
TIPO BRICK



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



► CULTURA



Un momento de la presentación del libro, en el que han participado periodistas e historiadores segovianos. / KAMARERO

## La Caja ha vendido más de 9.000 ejemplares del libro 'segoviayprovincia.com'

La Obra Social prevé que se agoten los 10.000 ejemplares editados

• La Obra Social y Cultural de Caja Segovia ha vendido más de 9.000 ejemplares del libro 'segoviayprovincia.com' que fue lanzado el pasado mes de octubre.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos meses después de salir a la venta el libro y DVD, se han vendido más del 90 por ciento de los 10.000 ejemplares que fueron editados en su primera edición, según

han informado fuentes de Caja Segovia, que no descarta que se agoten en los próximos días.

El libro y DVD, que tiene un precio de 12 euros para los clientes de Caja Segovia, recoge la historia, imágenes, fiestas, costumbres y otros atractivos de todos los núcleos de población de Segovia.

Localidades cabeceras de municipios, entidades locales menores, anejos, pedanías y barrios, hasta 365 núcleos tienen presencia con textos e imágenes en este trabajo que permite viajar por toda la provincia.

El trabajo ha sido coordinado por Luis Miguel Fuentetaja, que definió el libro como "el segundo Madoz". Y él han participado el historiador y miembro de la Academia de San Quirce, Juan Manuel Santamaría, los periodistas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Florentino Descalzo y Guillermo Herrero, y el productor audiovisual Raúl Rodríguez. Para el director de Comunicación y de la Obra Social de la Caja, Malaquías del Pozo, el libro llena un vacío bibliográfico que aglutinara a todos los núcleos de la provincia.

### ▲ Promoción de altos vuelos

El libro 'segoviayprovincia.com' ha contado con una importante acogida en los formatos en los que se ha promocionado, tal como los principales buscadores de Internet, los medios de comunicación segovianos y otros de ámbito exterior. Así, el último número de la revista que edita la compañía aérea Spanair para sus clientes y pasajeros, Spanorama, incluye una referencia a este trabajo editorial del que destaca que sus casi 400 páginas reúnen más de un millar de fotografías y 40 minutos de imágenes y sonido en el DVD.

El disco-libro 'segoviayprovincia.com' completa la iniciativa de Caja Segovia que nació en marzo de 2005 con la creación del portal con el mismo nombre y que recibe una media de mil visitas diarias, según los datos aportados por el director de comunicación de Caja Segovia, Malaquías del Pozo.



**Junta de Castilla y León**

Delegación Territorial de Segovia  
Servicio de Industria, Comercio y Turismo

**ANUNCIO DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA, DE INFORMACIÓN PÚBLICA DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA PREVIA PARA LA DISTRIBUCIÓN DE GAS PROPANO CANALIZADO EN LA URBANIZACIÓN S.U.R.D. "CUEVA DEL GATO" EN HONTANARES DE ERESMA. (SEGOVIA). EXPEDIENTE: GA-110795.**

En aplicación de la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, se somete a información pública la petición de autorización administrativa para la distribución de gas canalizado en la Urbanización S.U.R.D. "Cueva del Gato" en Hontanares de Eresma (Segovia), cuyas características principales se señalan a continuación:

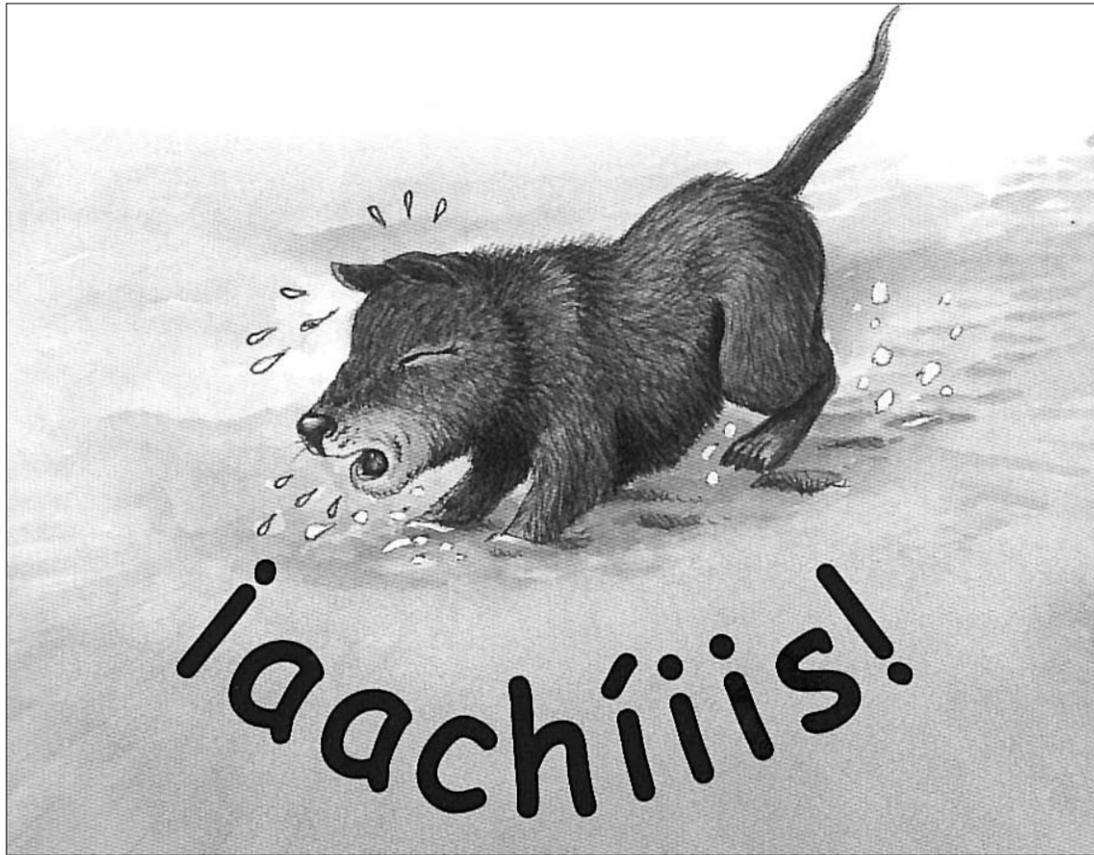
- Peticionario: Repsol Butano, S.A., con domicilio en C/ De la Armuña nº 1, 1ª Planta, de Valladolid.
- Finalidad de la instalación: Suministro de gas propano canalizado para uso doméstico.
- Tipo de gas a distribuir: Propano comercial.
- Infraestructuras básicas: Centro de almacenamiento compuesto por dos depósitos enterrados de 19.070 l. Red de distribución de gas que partirá del centro de almacenamiento, según plano, construida en tubo de polietileno SDR Ø 63 y Ø 40 según norma UNE 53.333 o equivalentes. Longitud aproximada: 1.200 m.

Presupuesto: Treinta y cinco mil novecientos cincuenta y cuatro euros. (35.954 €).

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de autorización administrativa en el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, sito en Plaza de la Merced nº 12, y en su caso, se formulen al mismo, las alegaciones o reclamaciones de cuantas personas naturales o jurídicas lo deseen, así como proyectos en competencia por parte de entidades públicas o privadas, en el plazo de 20 días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Segovia, a 20 de noviembre de 2006  
EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA,  
COMERCIO Y TURISMO  
Fdo.: Sergio GOZALO DE MERCADO

## ▶ CULTURA



Una de las ilustraciones de Carlos Velázquez que acompañan el relato de Ignacio Sanz "Hambre de lobo". / EL ADELANTADO

## El estornudo que salvó a un lobo pequeño

Ignacio Sanz publica "Hambre de lobo" en la colección tren azul

A.S.R. / SEGOVIA

El escritor segoviano Ignacio Sanz ha publicado recientemente en la colección Tren azul de ediciones Edebé "Hambre de lobo", un cuento breve para niños que dan sus primeros pasos en el mundo de las letras, en el que ha contado con la colaboración de Carlos Velázquez, autor de las ilustraciones.

"Hambre de lobo" cuenta la historia de un lobo pequeño que, en el bosque, se despista de su madre y sus hermanos buscando comida, y cómo un estornudo provocado por el frío sirve para que se reencontre con su familia. Sin embargo, los lobos siguen pasando hambre, por lo que el final no es feliz del todo. "A veces en la vida hay que pasarlo mal para luego



El escritor Ignacio Sanz.

poder valorar las cosas", sostiene el autor.

**CUENTO POPULAR** Ignacio Sanz, que ha publicado con anterioridad otros cuentos infantiles, como "Claudia y el toro", explicó que esta historia parte de "un cuentito popular, y en ella el principal hallazgo es el estornudo del lobito, que permite que la madre le encuentre".

En cuanto al ilustrador, Carlos Velázquez, Sanz explicó que no tenía ninguna relación previa con él. "Simplemente envié el texto a la editorial, les interesó y ellos buscaron al ilustrador, que le ha dado una estética infantil muy bonita", comentó el escritor, que apuntó que tiene otros dos o tres cuentos pendientes de publicación.

## PANORAMA

ARTE

## Segovia acoge la muestra "Mi lugar de nacimiento", de Carlos de Gredo

**EL ADELANTADO / SEGOVIA** La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, dentro de su programa de artes plásticas 'Constelación Arte', organiza en el Museo Zuloaga de Segovia la exposición "Mi lugar de nacimiento", del pintor abulense Carlos de Gredo. La muestra, que inicia en Segovia su itinerancia por to-

das las capitales de Castilla y León, se inaugurará a las siete de la tarde de mañana martes, día 9 de enero.

En esta exposición, el autor toma como punto de partida la espacialidad y para ello interviene en un territorio convencional y conceptual a la vez, que contiene el espacio de origen de Castilla y León.

SOCIEDAD

## Espávila organiza un curso para monitores

La asociación Espávila ha organizado un curso de monitores de tiempo libre, que se desarrollará entre el 19 de enero y el 18 de marzo, con 150 horas teóricas y 150 horas prácticas. Los requisitos para inscribirse son tener

más de 18 años y el título de Graduado escolar, y tiene un coste de 200 euros.

ARTE

**Ana Lóbez expone en la librería Diagonal** La librería Diagonal acoge hasta el próximo 28 de febrero una exposición de ilustraciones en acrílico de la artista Ana Lóbez. Se trata de una muestra titulada "Personajes", en la que Ana Lóbez muestra 24 retratos de gente de la calle, con líneas sencillas y un gran colorido.

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE

DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANAAceites  
Conservas  
Vinos  
LicoresRIBERAL  
VIÑA MOREJONA  
CONDE ANSUREZ

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

**BAJA EL CONSUMO. SUBEN LAS EMOCIONES.**  
**NUEVO CHRYSLER 300C TOURING DIESEL.**

Nuevo Chrysler 300C Touring 3.0 V6 CRD de 218 CV desde 42.850 €.\*

Disponible en versiones 3.5 V6, 5.7 V8 AWD y 6.1 SRT8

Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler > [www.chrysler.es](http://www.chrysler.es) >

\*Precio correspondiente a 300C Touring 3.0 V6 CRD, válido para Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. Gama 300C Touring: emisiones de CO<sub>2</sub>: 257-330 (gr/km), consumo combinado: 10,8-14,0 (l/100 km).

CHRYSLER



**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.

SOCIEDAD

## La fluidez del tráfico centró el regreso de las vacaciones de Navidad

EL ADELANTADO /SEGOVIA

La fluidez en las principales carreteras protagonizó ayer el regreso de las vacaciones de Navidad de modo que la autopista AP-6 (Villalba-Adanero), a su paso por la provincia de Segovia, no registró problemas aunque sí un notable aumento del tráfico, sobre todo en dirección a Madrid.

En contra de lo ocurrido en los anteriores fines de semana, la jornada del regreso del 7 de enero se desarrolló sin complicaciones, según informaron fuentes de la empresa encargada de la gestión de las autopistas, Iberpistas, perteneciente al grupo Abertis. Aunque desde las 11 horas de la mañana se incrementó de forma importante el tráfico con unos 2.000 vehículos por hora en dirección a

Madrid. Por la tarde, el volumen de vehículos subió hasta los 3.000.

Estas mismas fuentes destacaron la ausencia de problemas circulatorios, como los registrados los fines de semana coincidentes con Navidad y Año Nuevo. Uno de los lugares de mayor complicación se ha dado en la zona de peajes situada en el término municipal de San Rafael. De la misma forma, por las otras carreteras de gran capacidad que gestiona Iberpistas, la AP-51 (Segovia-San Rafael), y la AP-61 (Ávila-Villacastín), se circuló sin dificultades.

En lo que respecta a las calles de la ciudad del Acueducto, también ayer se circuló de forma mucho más fluida que en otros domingos debido a la ausencia de turistas.



Las carreteras segovianas no registraron excesivos problemas. / E. A.



Miembros de la Asociación Bulgaria, en el lugar de la recogida de firmas ayer junto al Acueducto. / KAMARERO

► SOCIEDAD

## Recogida de firmas contra la sentencia de muerte a cinco sanitarias búlgaras y un palestino

Libia les acusa de infectar de Sida a 400 niños hace ocho años

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Bulgaria, creada hace un par de meses en Segovia, recogió ayer en el Azoguejo más de trescientas firmas contra la sentencia de muerte dictada por la Justicia libia contra cinco enfermeras búlgaras y un médico palestino a los que acusa y considera

culpables de infectar con el virus del Sida hace ocho años.

Según una vocal de la asociación, y haciendo referencia a un artículo publicado por la revista Nature, existe un informe médico que considera probado que los niños ya estaban infectados por dicho virus antes de que llegaran

al centro hospitalario donde se encontraban internados los sanitarios ahora condenados.

Según esta vocal, la sentencia está sensiblemente influenciada "por los conflictos políticos que mantienen desde hace años Bulgaria y Libia y que no encuentran un camino de solución".

PREOCÚPATE SÓLO DE DISFRUTAR



GARANTÍA 3 AÑOS 100.000 KM. NISSAN FINANCIACIÓN

NISSAN NOTE, llévatelo desde:

11.800€\*

- Dirección asistida eléctrica
- Luz de acompañamiento
- ABS + BAS + EBD
- Elevalunas eléctricas delanteras (con sistema antitrapamiento)
- Radio CD con 4 altavoces
- Airbags frontales

Ven este mes y descubre nuestros descuentos especiales.



SHIFT\_family life

EMAYSA, S.A.

C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA TEL. 921 422 503

\*PVP recomendado en Península y Baleares y unidades en stock hasta fin de mes. Incluye IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Asistencia, Campaña Promocional y Plan Prever. Consumo mixto: 5,1 l/100 Km. Emisiones de CO2 143 g/Km. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul. Fotografía correspondiente a NISSAN NOTE ACENTA.

www.nissan.es

# GMMS<sup>®</sup>

## INMOBILIARIA

**SEGOVIA**  
921 41 32 32

**EN VENTA**  
**MAS DE 2500**  
**VIVIENDAS**

**AVILA**  
920 35 29 79

## ► SOCIEDAD

# La Junta impulsa la creación de instalaciones y servicios juveniles

Los procuradores segovianos del PP afirman que el Gobierno regional ha destinado 187.000 euros a la mejora de centros juveniles en la provincia de Segovia

• La provincia de Segovia cuenta con una completa red de asistencia al drogodependiente con varios centros para alcohólicos, toxicómanos y de dehabituación tabáquica.

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los procuradores segovianos del PP han destacado las inversiones que la Junta de Castilla y León ha realizado en instalaciones juveniles. En este sentido, afirman que el Gobierno Regional apuesta por la creación e impulso de este tipo de centros en toda la provincia.

La procuradora popular Paloma Sanz explicó que la inversión de la Junta en instalaciones y servicios juveniles en Segovia ha sido de 187.000 euros, en subvenciones directas para la mejora de centros. También subraya la "elevada" participación de jóvenes en la provincia para el desarrollo de las campañas contra la intolerancia, conducción segura, con una población afectada de 18.305 jóvenes.

Desde el grupo popular señalan que se han concedido subvenciones a asociaciones, entidades sin ánimo de lucro y entidades locales de menos de 20.000 habitantes integradas en la red de información juvenil, destinadas a financiar programas de actividades y la adquisición de equipamiento de sus puntos de información juvenil, por un importe total de 41.196,07 euros.

**DROGODEPENDENCIAS** En cuanto a la intervención en el área de drogodependencias, Paloma Sanz destaca en la presente legislatura el desarrollo del Proyecto Loyola en Segovia en el centro penitenciario. Este programa, que se inició en el año 2002, se desarrolla en colaboración con la asociación Horizontes Abiertos y la Dirección General de Instituciones Penitenciarias y la Junta de Castilla y León. Los populares señalan que durante la presente legislatura se ha reforzado considerablemente, "pasando de una financiación de 36.000 euros en



La provincia cuenta con varios centros juveniles, como el punto de información de Cantalejo. /F.D.

2003, a los 95.000 euros actuales".

La procuradora del PP afirma que Segovia cuenta con una completa red de asistencia al drogodependiente, formada por: un centro específico de primer nivel para alcohólicos, un centro para toxicómanos, un CSD, una comunidad

terapéutica intrapenitenciaria, y un programa de deshabituación tabáquica en grupo. "En 2005 a través de esta red, han sido atendidos en Segovia 180 alcohólicos, 900 fumadores (la mayoría a través del servicio de deshabituación tabáquica de Atención Primaria) y

553 toxicómanos", indica.

En lo que va de legislatura, la inversión directa para realizar intervenciones en drogodependientes en la provincia de Segovia asciende a 858.250 euros, según las cifras ofrecidas por los procuradores del PP.

## ► SANIDAD

Un total de 199 segovianos disponen de carnet de donante de órganos

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 199 segovianos disponen de carnet de donante de órganos, habiéndose llevado a cabo en el Hospital General de Segovia cuatro trasplantes a lo largo del año pasado.

Los once complejos hospitalarios gestionados por la Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León han registrado en 2006 un total de 92 donantes de órganos, cifra que iguala el récord alcanzado en 2005 y que supone una tasa de donación por millón de habitantes de 36,7 puntos, por encima de la media europea.

Estas 92 donaciones han permitido la extracción de 318 órganos, frente a las 294 extracciones del año anterior, lo que significa que con el mismo número de donantes se han podido llevar a cabo un 8% más de extracciones. En concreto, se han aumentado en un 4,5% las extracciones renales, un 2,5% las hepáticas, un 15% las cardíacas y un 53% las pulmonares.

Se han producido un total de 142 trasplantes de órganos sólidos, número prácticamente igual al registrado en 2005 (144) y que permite continuar en cifras muy altas en cuanto a trasplantes anuales realizados se refiere, ya que, por ejemplo, en 2004 se realizaron 106.



## La Caja Solidaria 2007

PRESENTACIÓN DE PROYECTOS: HASTA 15 DE ENERO 2007



Programas Solidarios Tercer Mundo

PRESENTACIÓN DE PROYECTOS: HASTA 31 DE ENERO 2007



proyectos SOCIALES en Segovia

# A

cciones solidarias y sociales

Caja Segovia destina

## 435.000 €

en el año 2007 para programas solidarios y sociales

**Información y bases:**  
 Oficinas de Caja Segovia  
 Obra Social y Cultural  
 Plaza de San Facundo, 3.  
 40001 Segovia  
 Tels. 921 463 036 / 035  
 www.obrasocialcajasegovia.com  
 www.lacajasolidaria.com  
 obrasocial@cajasegovia.es



## MAMPARAS



FIJAS



MOVILES



## ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

Gremio de los Caldereros  
 Polígono Industrial de Hontoria  
 40195 SEGOVIA



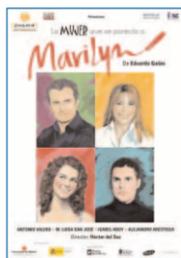
BIOMBOS

40195 SEGOVIA

## Tel. 921 43 19 74

# sorteosms adelantado

## teatro



Gana 2 entradas para asistir a la representación de

### La mujer que se parecía a Marilyn

Viernes 12 de enero  
20:30 horas  
Teatro Juan Bravo

#### adelantado marilyn al 5410

Fecha sorteo: jueves 11 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 6

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

### Tengamos el sexo en paz

Sábado 13 de enero  
20:30 horas  
Teatro Juan Bravo



#### adelantado sexo al 5410

Fecha sorteo: jueves 11 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 6

## gastronomía



Gana 1 cena para dos personas en

### La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

#### adelantado parrilla al 5410

Fecha sorteo: lunes 5 febrero a las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga

Jim. Segoviana - Arandina

Domingo 14 de enero

Estadio Municipal de La Albuera



#### adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: jueves 11 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S.

F.C. Barcelona Sensenit

Sábado 13 de enero

Pabellón Pedro Delgado



#### adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: jueves 11 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla

#### cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 9 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

▶ VALVERDE DEL MAJANO

# El Ayuntamiento destina 1.500 euros a un proyecto sanitario de Mozambique

El pleno decide colaborar con la Fundación Mozambique Sur para apoyar planes de desarrollo donde trabaja una religiosa del municipio

EL ADELANTADO / VALVERDE

El Ayuntamiento de Valverde del Majano ha aprobado en su último pleno municipal aportar una ayuda económica de más de 1.500 euros para el desarrollo sanitario de Mozambique y que se concretará en la construcción de cuatro letrinas en una zona del sur del país africano.

A instancia de una religiosa vinculada a la localidad, Petra del Real, el equipo de gobierno municipal ha decidido destinar 1.567,36

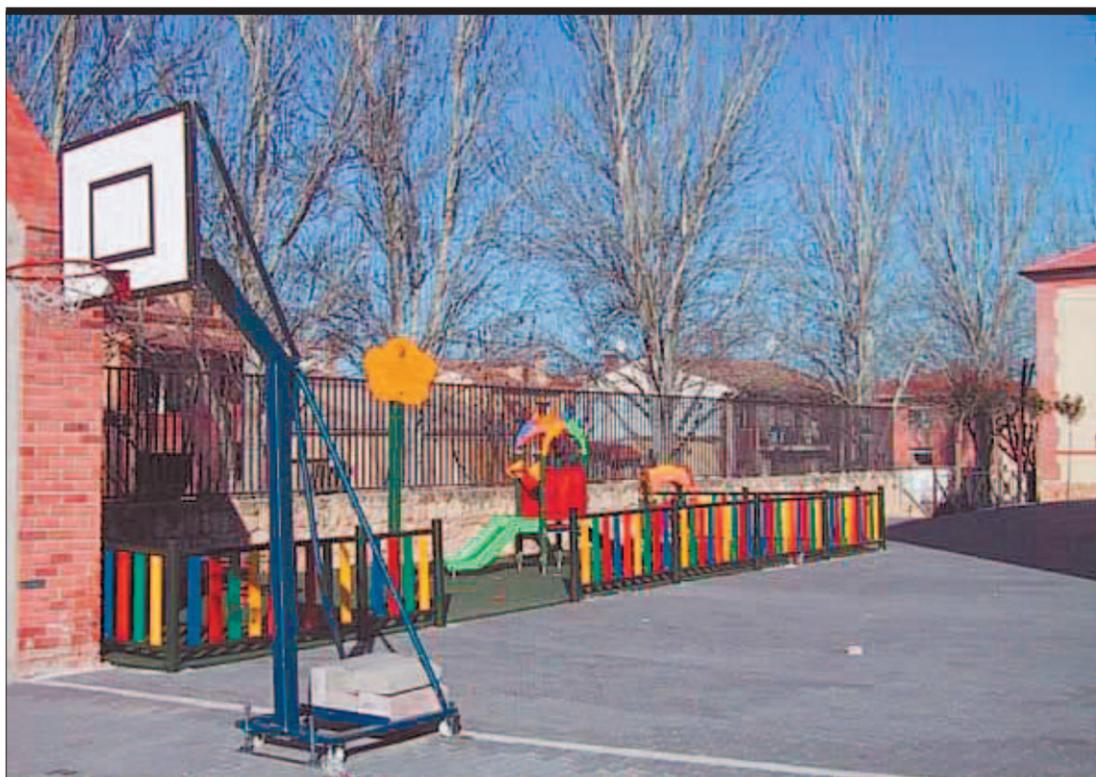
euros al proyecto "de desarrollo rural, integral y comunitario de la Casa do Gaiato en el Sur de Mozambique".

La construcción de las letrinas, un servicio básico para mejorar las condiciones de vida del país africano, conllevará la instalación de una placa explicativa en el lugar donde se detallará que han sido colocadas con la aportación del Ayuntamiento valverdano.

La petición se había hecho mediante la Fundación Mozambique

Sur en la que interviene la religiosa de Valverde, que se encuentra como misionera en aquel país.

La Fundación Mozambique Sur es una ONG se constituyó en enero de 2005 para apoyar la tarea que desde 1991 realiza la Casa do Gaiato, en Maputo (Mozambique), que está dirigida por el padre José María Ferreira. En total son más de 41.000 personas las que viven en condiciones de extrema pobreza en seis aldeas de los distritos de Boane y Namaacha.



**Nuevas zonas de juegos infantiles y juveniles.** El Ayuntamiento de Valverde ha inaugurado nuevas zonas de diversión para los más jóvenes. Así, junto al colegio escolar se ha instalado un área de juegos para menores de seis años, que cuenta con distintos elementos y suelo de corcho. Igualmente, coincidiendo con las fiestas navideñas, se ha abierto un centro de actividades para los jóvenes en el que disponen de billares, futbolines, una mesa de disco deslizante, máquinas recreativas y juegos de mesa. / FOTO: EL ADELANTADO

## BREVES

### DEPORTES

Próxima prueba interregional de coches teledirigidos

El circuito de coches teledirigidos que se ha instalado en el polígono industrial Nicomedes García acogerá el próximo 21 de enero una prueba interregional en la que participarán aficionados de Castilla y León y Madrid. Las inscripciones podrán realizarse hasta el próximo día 19. La última prueba que se ha disputado tuvo lugar ayer domingo en la que compitieron aficionados de toda la provincia que corrieron con coches de la categoría 1/8 TT Gas.

### RESIDUOS

Nuevo contenedor para recoger la ropa y calzado usados

La Concejalía de Medio Ambiente ha instalado un nuevo contenedor para facilitar el reciclado de objetos procedentes de los hogares. Se trata de un depósito para la ropa usada y el calzado. El nuevo contenedor se encuentra instalado en la parte trasera del Ayuntamiento, en la calle del Prado, y donde ya se colocaron los contenedores para papel y cartón (color azul), para el vidrio (iglu verde), y para los plásticos y envases (iglu amarillo).

### REGALOS

Renovación de las felicitaciones para los vecinos

Con la llegada del nuevo año, la iniciativa municipal de felicitar a sus vecinos con motivo de sus cumpleaños, se ha visto renovada con nuevos regalos. Así, junto a la habitual carta de felicitación, los niños recibirán una caja con golosinas, los jóvenes serán obsequiados con una cartera, y los adultos con un recoge-llaves. Además, como viene siendo habitual desde hace tres años, la página web municipal actualiza diariamente los cumpleaños.

► CUÉLLAR

# Aeco considera que el municipio debe facilitar la ampliación de Aserraderos

El colectivo comarcal de empresarios y comerciantes cree que el Ayuntamiento debe fijar las condiciones para evitar cualquier tentativa especulativa sobre el terreno a reclasificar

• La Agrupación de empresarios y Comerciantes de Cuéllar y Comarca, Aeco, considera que el municipio debe ofrecer facilidades para la ampliación de Aserraderos, evitando tentativas especulativas.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La Agrupación de Empresarios y Comerciantes de Cuéllar y Comarca, Aeco, se ha manifestado en torno a la polémica abierta por la reclasificación de terrenos para la empresa Aserraderos de Cuéllar, dedicada a los derivados de madera y ubicada en el polígono de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar.

Aeco, cree conveniente que el Ayuntamiento «ofrezca todas las facilidades para permitir la ampliación de una empresa que, por su trayectoria en estos últimos años, viene demostrando su interés en invertir en Cuéllar y en generar empleo y riqueza». Por otro lado considera que el Consistorio «debe poner las condiciones precisas para impedir cualquier ten-



Instalaciones de Aserraderos en el polígono industrial de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. / GABRIEL GÓMEZ

tación especulativa contraria a destinar el suelo al buen fin que se persigue».

El colectivo considera que «una multinacional, como la que acoge a Aserraderos de Cuéllar, manifiesta su intención de crecimiento en aquellos lugares donde dispone

de las posibilidades que se lo permitan y, en concreto, del suelo suficiente para la implantación de una gran industria». Así manifiesta también su respeto hacia las opiniones y posiciones de los distintos grupos municipales, «con el convencimiento de que persiguen

lo mejor para nuestro municipio y nuestra comarca». Finalmente Aeco señala que cree necesaria la adopción de una decisión «que garantice la permanencia de esta gran industria en Cuéllar» para que pueda seguir creando riqueza en la comarca.

## La ACC sorteará mañana los «2.000 euros» de su campaña de Navidad

N.P. / CUÉLLAR

El salón de actos del Ayuntamiento acogerá mañana a las 12 de la mañana el sorteo público ante notario del premio de 2.000 euros, para gastar en un sólo día, de la campaña de Navidad de la Asociación de Comerciantes Cuellaranos. Este premio no es económico, sino que el agraciado deberá gastarlo en un sólo día en los establecimientos participantes en la campaña que han entregado boletos durante su desarrollo.

**RESULTADOS** Esta campaña ha superado, en su octava edición, la cifra de 105.000 boletos entrega-

dos por los 35 establecimientos participantes, sobrepasando las previsiones del colectivo que aspiraba a alcanzar los 100.000 boletos. Agotados los 102.000 boletos realizados inicialmente por ACC, ésta tuvo que poner en marcha de manera urgente los mecanismos para satisfacer las demandas de sus socios en la última jornada. Así logró que todos los clientes obtuvieran con sus últimas compras sus opciones al premio.

Han sido 17.500 más los boletos entregados sobre la campaña de 2005, incremento que supone también un aumento en la cifra global de ventas.



Como en años anteriores, el sorteo será en el Ayuntamiento. / GABRIEL GÓMEZ

✚ FARMACIAS DE GUARDIA  
**Farmacia Molinero**  
(C/ Santa Marina, hasta el 7 de enero)

### EXPOSICIONES

**Cronista Herrera**  
Exposición XXII Concurso de Fotografía «Flora y Fauna de Castilla y León» hasta el 13 de enero de 2007. De lunes a domingo de 19.00 a 20.30 horas.

**Palacio de Pedro I**  
EXPOSICIÓN: «LAS MURALLAS DE CUÉLLAR». De 18:00 a 20:30 horas Los días 24 y 31 de diciembre y el 5 de enero, cerrado al público.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921141685  
.....140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento ...921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud...921142245  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo ...921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158

■ MÁS INFORMACIÓN  
[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)



*Calidad y bienestar para las personas mayores*

**VALDIHUERTOS**  
centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar  
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29  
[valdihuertos@valdihuertos.com](mailto:valdihuertos@valdihuertos.com)

OTERO DE HERREROS

## El Ayuntamiento insistirá este año en el plan de pavimentaciones

**A. PINELA / OTERO DE HERREROS**  
El Ayuntamiento de Otero de Herreros continuará próximamente con su plan de pavimentaciones. De esta manera el pleno aprobó por mayoría la petición de ayudas para la finalización de la manzana que afecta al arreglo de la calle Blasco Hierro, así como la posibilidad de asfaltar las calles San Javier, glorieta de San Vicente, calle Cercas (segunda fase), travesía del Tremedal, y la segunda fase de asfaltado de la calle Blasco Hierro.

Para su ejecución el Ayuntamiento ha solicitado ayuda a través de los Planes de Cooperación de la Diputación Provincial del bienio 2007-2008. Desde el municipio, han puntualizado que esta última obra (asfaltado de la calle Blasco Hierro), «se realizará durante este año, aún no obteniendo ayuda de la institución provincial».

El teniente de alcalde Alberto Peñas, insistió en que el capítulo de pavimentaciones reseñado, «no van a ser las únicas obras que se van a acometer»,

ya que se irán mirando las necesidades, según la disponibilidad económica por parte del Consistorio, «así tenemos en mente acometer otras calles concurridas como San Roque, Navalluecos, y la travesía del Cordel en el barrio de la Estación».

El municipio consciente de la necesidad de las pavimentaciones y hasta que lleguen las ayudas definitivas, «ha obtenido de la empresa Iberpistas la concesión de varias toneladas de asfalto picado procedente de la Nacional 603, que están siendo utilizadas para acondicionar varias zonas del pueblo, creando un firme compacto», explica Peñas.

Concretamente se ha extendido este material sobre calles y caminos, «calle San Roque, travesía del Cordel, calle Cordel, calle Navalluecos, alrededores del parque de San Roque y por varios caminos de concentración parcelaria, camino de la Virgen, de la Escoria, y todavía quedan pendientes de esparcir varias toneladas de material por esparcir».



El acondicionamiento de las calles es una prioridad para el municipio. / A.P.

OTERO DE HERREROS

## El equipo de Gobierno defiende la implantación de una fábrica de maderas

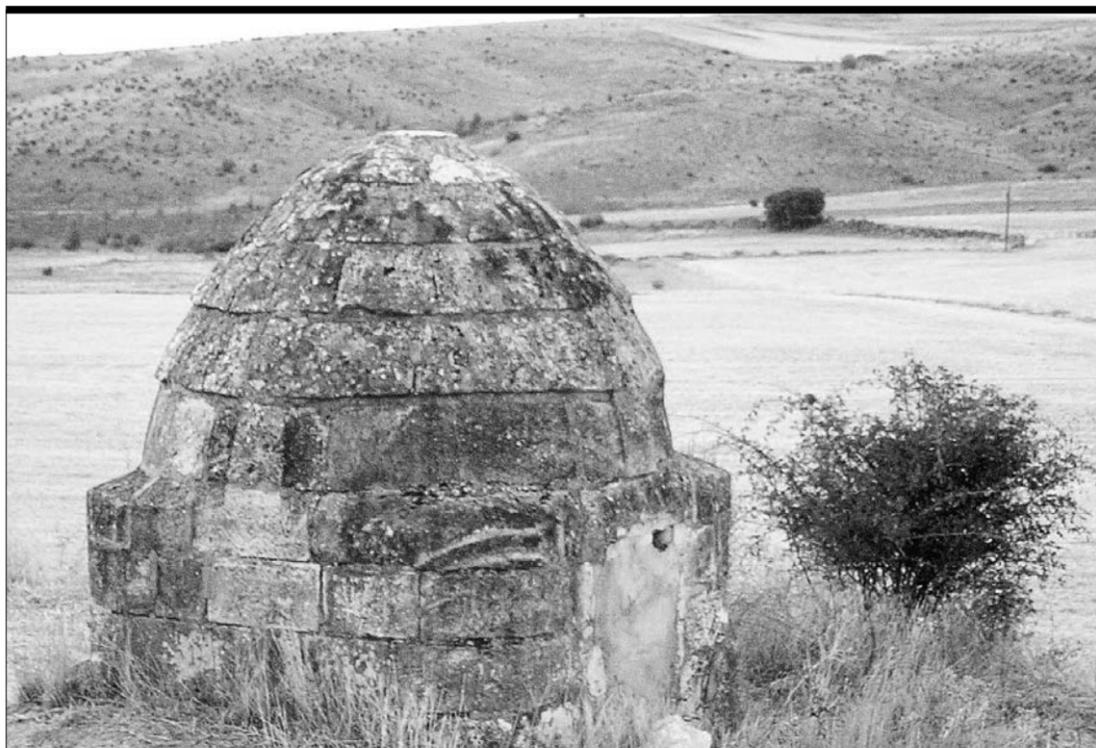
La asociación ecologista Centaurea ha interpuesto recurso contencioso administrativo contra la resolución de la alcaldía por la que se concedió en el pasado mes de octubre licencia ambiental y de obras para la construcción de una fábrica para el tratamiento de la madera y aprovechamiento integral de residuos madereros y construcción de vivienda, según han señalado fuentes del Ayuntamiento. Desde el equipo de Gobierno «siempre hemos defen-

dido esta actividad y proyecto que dará varias docenas de puestos de trabajo en especial al sector femenino», manifiestan en una nota.

LASTRAS DEL POZO

### La mancomunidad del Zorita, 'Manzo', celebró su fiesta anual.

La mancomunidad de municipios del Zorita, conocida como 'Manzo' celebró en Lastras del Pozo la festividad anual. Los actos programados comenzaron por la mañana con la asistencia a una santa misa celebrada en la iglesia renacentista de San Juan Bautista. Seguidamente tuvo lugar una fiesta y una posterior comida de hermandad. Coincidiendo con la presencia de los diferentes representantes de los municipios fue presentada la nueva barredora para prestar servicio en todos los municipios, que ha supuesto una inversión de 150.000 euros. aproximadamente. A.P.



**DVD sobre Bernuy de Porreros.** Los vecinos de Bernuy de Porreros contemplaron en la jornada de ayer domingo el dvd editado por el Ayuntamiento, titulado «Bernuy de Porreros, fiestas, costumbres y tradiciones», producido por la empresa Liviprod, cuya filmación ha sido realizada durante el pasado año 2006. El municipio ha realizado 2000 dvd de los que se repartirán en la localidad 500 copias. / ÁLVARO PINELA

## El pleno acuerda no aplicar el régimen transitorio para las explotaciones ganaderas

El municipio lo considera «inconveniente», reconoce la importancia del sector pero entiende que hay suelo rústico suficiente en el término

• El Ayuntamiento de Abades no aplicará la ley de régimen excepcional y transitorio en todo el término, normativa regional a la que se pueden acoger municipios con población inferior a 2.500 habitantes.

ÁLVARO PINELA / ABADES

El Ayuntamiento de Abades (890 habitantes) acordó en pleno no aplicar la ley de establecimiento de un régimen excepcional y transitorio para las explotaciones ganaderas en todo el término municipal por considerarlo «inconveniente». La adopción del acuerdo tomado por unanimidad se refiere al apartado número uno del artículo tres, por el que se determina «el régimen excepcional y transitorio para la concesión de licencia ambiental», por la que se aplicará en todos los municipios «con población inferior a 2.500 habitantes, excepto en aquellos en los que el propio Ayuntamiento lo considere inconveniente para todo el término o partes del mismo», recoge la ley de Castilla y León.

En la adopción del acuerdo el equipo de Gobierno reconoció «la importancia que tiene la ganadería en el medio rural», destacando que Abades, «es un municipio con suficiente suelo rústico para acoger explotaciones ganaderas», justificando la decisión en que «no se debe legalizar una explotación que perjudica a buena parte de las fa-



La pavimentación de la plaza de la Iglesia se sigue completando. / ÁLVARO PINELA

milias residentes en el mundo rural, produciéndose malos olores y contaminación», recoge.

**PLAZA DE LA IGLESIA.** Por otro lado, la corporación aprobó el expediente de modificación del contrato de la obra y proyecto de remodelación de la Plaza de la Iglesia, que como consecuencia en

mayor parte del error en las mediciones del mismo se han venido retrasando las obras, una variación que también implica nuevos presupuestos, según se detalló.

Asimismo el pleno, adjudicó mediante subasta la pavimentación de la calle Cantarranas a la empresa Construcciones Tejo Sánchez S.L. por 84.905 euros.

## Siete personas fallecen en Navidad en las carreteras de la Comunidad

El 2 y el 5 de enero de 2007, con dos víctimas mortales cada día en otros tantos accidentes, fueron los peores días de la Operación Especial de Tráfico desarrollada en la región

• Además, otras dos personas perdieron la vida en sendos atropellos ocurridos en la provincia de Salamanca, en concreto en Santa Marta de Tormes, y en León capital.

ICAL / VALLADOLID

Siete personas perdieron la vida en las carreteras de Castilla y León durante las fiestas de Navidad según la información facilitada por el Centro de Gestión de Tráfico, el Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León y las fuerzas y cuerpos de Seguridad del Estado al cierre de la edición. En el balance figuran los días 2 y 5 de enero de 2007 como los más negros de la Operación Especial de Tráfico en la Comunidad, con dos víctimas mortales cada día en otros tantos accidentes.

El 23 de diciembre de 2006 se contabilizó la primera víctima mortal que se cobraron las carreteras de Castilla y León, un hombre de 38 años de edad, identificado como L.L.B., que falleció al salirse de la vía por la margen derecha el vehículo en que viajaba. El siniestro tuvo lugar en la carretera AV-930, en el término municipal de La Adrada (Ávila) al alrededor de las 12 horas en el kilómetro 1,300, según informaron fuentes de la Guardia Civil de Tráfico.

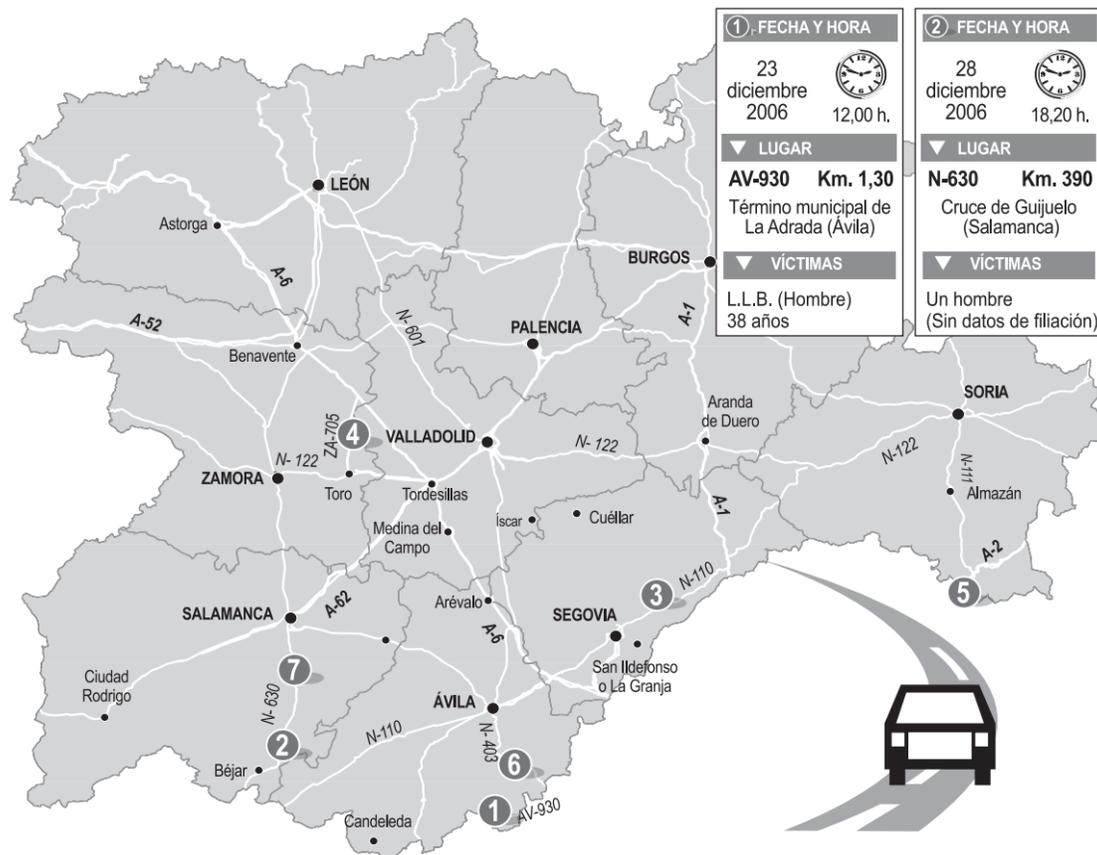
El jueves 28 de diciembre se produjo el segundo accidente mortal en la Comunidad, en el que un hombre perdió la vida como consecuencia de una colisión frontolateral entre dos vehículos. El siniestro se produjo en el kilómetro 390 de la N-630, en el cruce de Guijuelo (Salamanca), a las 18.20 horas.

El primer accidente de 2007 en las carreteras de Castilla y León se registró el 2 de enero, cuando una mujer de 57 años, A.R.A., murió como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido 9.40 horas en el término municipal de Sotosalbos, en la provincia de Segovia. El siniestro se produjo por el choque entre dos vehículos en la carretera nacional N-110 (Soria-Plasencia), en una curva a la altura del kilómetro 174.

Precisamente, ese mismo día, otra persona perdió la vida como consecuencia de un accidente de circulación que tuvo lugar en torno a las 20.15 horas en el kilómetro 2,5 de la carretera provincial Z-705, a la altura de la localidad zamorana de Toro.

El 4 de enero el vuelco de un camión le costó la vida a J.M.C., de 62 años, que falleció a las 20.45 horas, tras sufrir un accidente en el punto kilométrico 162 de la autovía A-2, en el término municipal de Medinaceli, en la provincia de Soria. El siniestro se produjo cuando el camión que conducía el fallecido, que transportaba botes de conser-

### Accidentes mortales en la Comunidad durante las fiestas navideñas



<b>1. FECHA Y HORA</b>	<b>2. FECHA Y HORA</b>
23 diciembre 2006 12,00 h.	28 diciembre 2006 18,20 h.
<b>LUGAR</b>	<b>LUGAR</b>
AV-930 Km. 1,30 Término municipal de La Adrada (Ávila)	N-630 Km. 390 Cruce de Guijuelo (Salamanca)
<b>VÍCTIMAS</b>	<b>VÍCTIMAS</b>
L.L.B. (Hombre) 38 años	Un hombre (Sin datos de filiación)

<b>3. FECHA Y HORA</b>	<b>4. FECHA Y HORA</b>	<b>5. FECHA Y HORA</b>	<b>6. FECHA Y HORA</b>	<b>7. FECHA Y HORA</b>
2 enero 2007 9,40 h.	2 enero 2007 20,15 h.	4 enero 2007 20,45 h.	5 enero 2007 20,40 h.	5 enero 2007
<b>LUGAR</b>	<b>LUGAR</b>	<b>LUGAR</b>	<b>LUGAR</b>	<b>LUGAR</b>
N-110 Km. 174 Término municipal de Sotosalbos (Segovia)	Z-705 Km. 2,5 Término municipal de Toro (Zamora)	A-2 Km. 162 Término municipal de Medinaceli (Soria)	N-403 Término municipal de Barraco (Ávila)	N-630 Término municipal de Cuatro Calzadas (Salamanca)
<b>VÍCTIMAS</b>	<b>VÍCTIMAS</b>	<b>VÍCTIMAS</b>	<b>VÍCTIMAS</b>	<b>VÍCTIMAS</b>
A.R.A. (Mujer) 57 años	Un hombre (Sin datos de filiación)	J.M.C. (Hombre) 62 años	M.R.L. (Hombre) 23 años	Una mujer (Sin datos de filiación)

FUENTE: DGT / 112 / Elaboración propia

ICAL



Las carreteras de la región se han cobrado la vida de siete personas. / ICAL

va, se salió de la vía y volcó en la calzada.

El último fin de semana de las fiestas navideñas también se cobró varios muertos en las carreteras de la Comunidad; en concreto, una mujer de 23 años, identificada como M.R.L., falleció el 5 de enero en un accidente registrado a las 20.40 horas en la carretera N-403, en el término municipal de El Barraco (Ávila).

Ese mismo día, una mujer, cuyos datos de filiación se descono-

cen, falleció como consecuencia de la colisión del turismo en el que viajaba con una vaca en la carretera N-630, a un kilómetro de la localidad salmantina de Cuatro Calzadas, en dirección a Béjar.

**ATROPELLOS.** Por otra parte, los atropellos en los cascos urbanos se cobraron dos vidas más en Castilla y León durante las fiestas navideñas. En concreto, R.M.M., varón de 83 años de edad, falleció el 24 de diciembre tras ser atropellado

### Una mujer perdió la vida tras colisionar el coche en el que viajaba con una vaca

por un vehículo a la altura del centro comercial de Tormes en la localidad de Santa Marta de Tormes (Salamanca), según informaron fuentes del Servicio de Emergencias de Castilla y León 112.

En la madrugada del 29 de diciembre, en torno a las 2.50 horas, una mujer de 39 años de edad, B.B.R.M., falleció en la capital leonesa tras ser atropellada por un vehículo todoterreno, Mitsubishi Montero, matrícula 4754-BN, cuando transitaba por la Avenida de Lancia, en el centro de la ciudad. El conductor del vehículo R.N.M., dio positivo en el control de alcoholemia, según fuentes policiales.

### PREVISIONES 2007

Sanidad reforzará la telemedicina con el desarrollo de la teleconsulta

S. CALLEJA (ICAL) / VALLADOLID  
La Consejería de Sanidad reforzará este año los servicios de telemedicina con el desarrollo de las teleconsultas para psiquiatría y la teleoftalmología. En concreto, este último programa se encuentra en fase de diseño y ya se han realizado algunas experiencias piloto en Ávila y Segovia, según avanzó el consejero de Sanidad, César Antón.

La previsión es que a lo largo de los primeros meses se realice una evaluación de los resultados de las primeras pruebas con el objetivo de implantarlo en un futuro a todas las provincias. La prestación se cubrirá con los recursos propios de la Gerencia Regional de Salud, como ya ocurre con la telecardiología.

Estas medidas vendrán a dar respuesta a parte de las prioridades de la Consejería que pasan por acercar los servicios a la población y hacerlos más accesibles. No en vano, entre las virtudes de la telecardiología se encuentra que el paciente no debe desplazarse para una consulta al centro de referencia.

A lo largo del año, la Consejería también trabajará en la construcción de un laboratorio microbiológico que estará dedicado a la vigilancia de virus gripales de alta patogenicidad, tales como el H5 y H7, que incluyen el que provoca la gripe aviaria, el H5N1.

### INFRAESTRUCTURAS

### Fomento impulsa la creación de tres terminales de autobús

ICAL / VALLADOLID  
La Consejería de Fomento de la Junta impulsará el Plan de Modernización de Estaciones de Autobuses en 2007 con la ejecución de dos nuevas instalaciones y tres nuevas terminales en Castilla y León, según los proyectos que figuran en los presupuestos del Gobierno autonómico, y que prevén inversiones para el inicio de las obras de construcción de las nuevas estaciones de autobuses de Ávila y Lerma (Burgos), además de la conclusión de los trabajos de modernización de la terminal de Burgos.

Además, el Plan de Modernización de Estaciones de Autobuses de Castilla y León diseña para el presente ejercicio la construcción de las nuevas terminales de viajeros de Villarcayo y Boceguillas, en la provincia de Burgos, y de Peñafiel en la de Valladolid.

NORMATIVA

## Un total de 602 empresas suscribirá seguros de responsabilidad ambiental

J.L. (ICAL) / VALLADOLID

La Ley de Responsabilidad Ambiental, que ultima el Gobierno central, obligará a un total de 602 empresas de Castilla y León inscritas en el Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes (EPER) a suscribir un seguro de responsabilidad ambiental que supondría entre 7 y 15 millones de euros y que pretende hacer frente a daños y desastres naturales como los que ocurrieron en la presa de Aznalcollar (Sevilla), según un estudio encargado por el Ministerio de Medio Ambiente a la Universidad de Alcalá de Henares.

En este sentido, Castilla y León es la cuarta Comunidad que tiene más industrias con

posibilidad de contaminar y, por lo tanto, de las que más deberá desembolsar para formalizar dichos seguros obligatorios y que oscilarán en total entre los 7 millones -si se incluyeran las 602 empresas en la clasificación de riesgo bajo- y los 15 millones -si todas fueran de alto riesgo-. Por delante se encuentran Cataluña con 1.197 empresas (un máximo de 30,9 millones); Andalucía con 642 industrias (un máximo de 16,1 millones) y Aragón con 629 (un máximo de 15,9 millones).

La ley establecerá un sistema de cupos según el daño de cada industria. Las de riesgo leve tendrán que suscribir un seguro por un millón y las de riesgo alto, de 20 millones.

INICIATIVA



**Menú para transeúntes.** Un día después de que los Reyes Magos repartieran sus regalos, la empresa leonesa Hosteleón, propietaria del restaurante El Palacio de Jabalquinto, quiso premiar con una comida especial a todos los usuarios y colaboradores del Centro del Transeúnte, que gestiona junto con el Centro de Calor y Café y la Asociación Leonesa de Caridad. / ICAL

MENINGITIS

## Fallece uno de los integrantes de la Orquesta de Jarkov

Uno de los integrantes de la Orquesta Sinfónica de Jarkov (Ucrania) falleció ayer como consecuencia de una meningitis bacteriana. La formación orquestal, que actuó el sábado en el teatro Reina Sofía de Benavente con motivo del concierto de Año Nuevo, llegó a esta localidad el viernes por la noche, momento en el que el músico fue atendido por personal sanitario del servicio 112 de Emergencias de Castilla y León. Los responsables del hotel en el que se alojaba la orquesta «lo vieron tan mal que llamaron al 112 antes, incluso, de que subiera a su habitación», señaló la concejala de Prestaciones Sociales del Ayuntamiento de Benavente (Zamora), Purificación Fraile.

ARQUEOLOGÍA

**Atapuerca recibe más de 50.000 visitas a lo largo del año 2006** ■ Las visitas a la Sierra de Atapuerca se están «consolidando» según manifestó el gerente de la Unión Temporal de Empresas (UTE), Eduardo Cerdá, que asumieron la gestión de los yacimientos en el año 2005. Asimismo, declaró que desde octubre de 2005 hasta el octubre 2006 ha recibido 47.829 visitas. La UTE ya está preparando diferentes paquetes para ofertar a lo largo de 2007. Uno de sus objetivos es «captar» grupos, sobretodo de colegios para los meses de primavera.

OBITUARIO

**Fallece a los 74 años el artista palentino Ursicino Martínez 'Ursi'** ■ El escultor y ebanista Ursicino Martínez, conocido como *Ursi* falleció a primera hora ayer en el Hospital San Telmo de la capital palentina como consecuencia del cáncer que padecía desde hace varios años y que le obligó a permanecer los últimos días ingresado en estado grave.

## JOSÉ MARÍA PÉREZ 'PERIDIS' • Dibujante

A sus 65 años, José María Pérez se define como una persona «polifacética, con muchos amigos». Sus memorias, escritas con el mismo trazo sencillo con el que dibuja sus personajes en las tiras de El País, resultan amenas, repletas de anécdotas y sin apenas acidez, porque «no he tratado de ajustar cuentas con nadie»

# «La caricatura me ha abierto muchas puertas»

P. ALCÁNTARA (ICAL) / VALLADOLID

Valnera Ediciones acaba de publicar los dos tomos de sus memorias. En *El cabo caricaturas*, narra su vida y en *Luz cenital*, sus mejores trabajos como arquitecto.

**¿Qué queda de ese 'Calero pequeño', el hijo de Florián 'el Calero', que jugaba al «escondevite» entre los sepulcros en las ruinas del Convento caído de Aguilar de Campoo?**

Casi todo, pero más viejo. Queda el entusiasmo por la vida, por emprender cosas nuevas y la tenacidad por continuar las emprendidas. ¡Cómo, no! Acometer sin rutina la tira diaria en el periódico, con el entusiasmo que da la novedad. Cuidar a la familia con mimo. Intentar concluir la Enciclopedia del Románico español, que va por la mitad. Hacer otra serie de televisión y continuar contando con la colaboración de mucha gente para seguir emprendiendo cosas.

**Denuncia usted que hoy la arquitectura es «publicidad y marketing», donde se prodigan los «arquitectos modistos». Muy duro con sus compañeros.**

Así llamo a los divos que realizan esos edificios espectáculos, que son en parte publicidad, en parte mercadotecnia, y que se ofrecen como paradigma. Arquitecturas alejadas totalmente de las necesidades del ciudadano. Yo soy partidario de una arquitectura doméstica, confortable, de calidad, de barrios bien equipados, a escala humana, con edificios acogedores.

**El segundo tomo de su biografía publicada por Valnera Ediciones en la colección Memorias con Arte, se llama luz cenital. Un guiño a su infancia.**

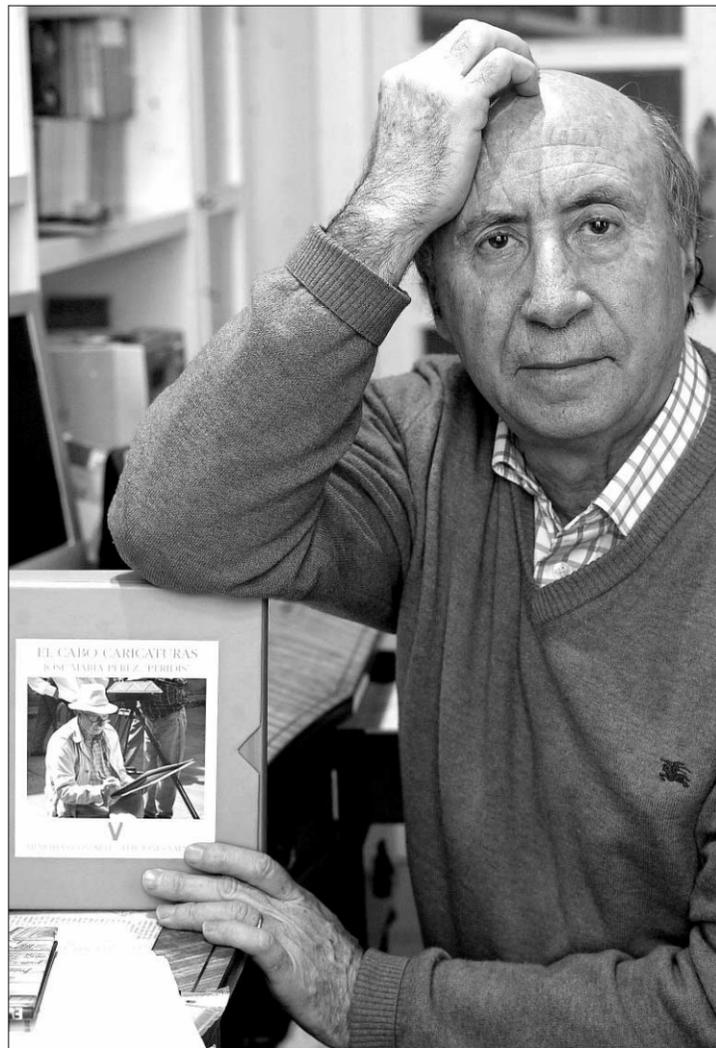
En mi trabajo me he inspirado de la luz que entraba por una claraboya en la escalera de la casa de María, en la plaza de Aguilar de Campoo. Iluminaba muchas habitaciones. Era un patio de luz para las habitaciones y lleno de flores y de plantas.

**La familia, el Románico, la arquitectura y las caricaturas... las podemos poner en este orden de importancia.**

Casi la caricatura la pondría en segundo lugar, detrás de la familia, porque ha sido un hilo conductor muy importante. La caricatura me ha abierto muchas puertas, aunque parezca mentira. Si no hubiera sido caricaturista de el diario El País, muchas de las cosas que he emprendido no hubieran sido posibles, porque no me habrían abierto la puerta.

**A quien lea estas memorias de El cabo caricaturas le va a sorprender que lo suyo con el dibujo venga de lejos.**

Con diez años ya compraba el Marca y admiraba las que



José María González, 'Peridis'. / JUAN LÁZARO (ICAL)

hacía Cronos. Pero, la del sastre de Aguilar me impresionó más. Podía cotejar todos los días la caricatura que tenía encima del piano de su casa con el personaje y allí fue donde me di cuenta de que la caricatura expresa los rasgos del carácter.

**De sus personajes usted se muestra enormemente afectuoso con todos, desde Carrillo, hasta Fraga.**

Me imagino que Quino, a Mafalda, Guille y Manolito, les tiene un gran cariño. Esos personajes que tu recreas forman luego parte de tu vida, incluso tienes una buena amistad con ellos.

**Sólo se muestra ácido con Aznar, lo define como un personaje grave, adusto, serio, distante y circunspecto.**

Yo creo que no sale mal parado, lo que pasa es que un poco 'así' en el trato. Siempre dijo que no quería caer simpático, ni que

**Queda el entusiasmo por la vida, por emprender cosas nuevas y la tenacidad por continuar las emprendidas** >>>

la gente le tuviera afecto. Bueno, esa es una actitud. Yo creo que una de las cosas más importantes que tiene que conseguir cualquier persona, incluso los políticos, es caer simpático y que le tengan afecto. A mí me parece que Adolfo Suárez, en eso, dio una lección. A Suárez, los que le votaban y los que no, terminaron cogiéndole verdadero afecto. Es un personaje muy querido por todos los españoles.

**Quien lea sus memorias es fácil que concluya que usted ha querido recordar y dejar constancia de los muchos amigos que le han ayudado.**

El libro te ofrece una oportunidad de tener una pequeña inmortalidad. Y pensé que, en lugar de ir solo, es mejor llevarse a la familia y a los amigos. Hay mucha gente anónima que nadie conoce fuera de los lugares donde actúa, y me estoy refiriendo a mis amigos de Aguilar, y a mis compañeros de la Escuela, de la infancia o aquellos que me ayudaron a publicar en el diario Informaciones o en El País. Cuando te sitúan en el podium, aunque sea por unos minutos, pues quiero que se sienten en él todas esas gentes que me han aupado a él.

**¿Cómo se dibujaría hoy?**

Un poco más gordo, un poco más calvo y un poco más viejo.

|DOCE ESTRELLAS| ERIK STRUYF, Corresponsal de la Agencia Ical en Bruselas

## El milagro alemán

Alemania acaba de asumir la presidencia de la UE. Por seis meses su jefa de gobierno, la canciller Angela Merkel, asumirá su primera prueba de fuego al intentar resolver expedientes complicadísimos entre los que se cuentan la revitalización del proyecto Constitucional para Europa, las negociaciones de adhesión con Turquía y el fortalecimiento

arrojaría resultados negativos, el desafío para la nueva Presidencia se anuncia enorme.

Estrechar los lazos con el Kremlin se presenta asimismo arduo porque en el camino se encuentra Polonia, que, entre otros, desconfía de los planes de Berlín de construir un oleoducto hacia Rusia rodeando el Báltico. Para avanzar con hasta 4 de los 35 capítulos de negociación para la adhesión turca, otro de los objetivos de la Presidencia, los obstáculos vienen del terreno interno: diferencia de pareceres en el gobierno alemán.

Se espera mucho de Alemania. Como si la primera potencia europea sólo ostentara fortalezas. Es cierto que Merkel es una mujer decidida pero no hay que olvidar que lidera un gobierno de gran coalición. Según encuestas recientes la canciller goza de una gran popularidad (bordea el 60 por ciento de aprobación), pero paradójicamente el hombre más popular de Alemania no proviene de sus filas políticas y es nada menos que su ministro de Exteriores: el social demócrata Frank Steinmeier, el tipo que antes del receso navideño, al presentar el programa de Berlín, imploró no esperar un milagro alemán en los próximos seis meses.

«Se espera mucho de Alemania, como si la primera potencia europea sólo ostentara fortalezas»



de los lazos con Rusia.

La tarea más difícil sin duda se refiere al Tratado Constitucional. Alemania se ha comprometido a entregar soluciones para salir del atolladero. Tarea hartamente difícil visto que al menos hasta mayo el apoyo francés está hipotecado por sus elecciones presidenciales. Si a ello se suma que en Holanda la opinión pública sigue opuesta al texto rechazado hace más de un año y que en Reino Unido un referéndum sobre la Constitución

### AGENDA SEMANAL

LUNES, 8 DE ENERO

#### Valdeón presenta junto a Javier Bardem un proyecto de desarrollo

La consejera de Familia, Rosa Valdeón, presenta en rueda de prensa con responsables de Médicos Sin Fronteras y el actor Javier Bardem, un proyecto de sensibilización al desarrollo mediante la realización de cortos cinematográficos.



#### El Rey Juan Carlos I recibirá en La Zarzuela a una delegación de Caja Duero

El Rey Juan Carlos I recibirá en el Palacio de la Zarzuela a una delegación de Caja Duero encabezada por su presidente, Julio Feroso, con motivo de la celebración del 125 aniversario de la entidad de ahorro. Así, y según confirmaron fuentes de la Caja, el acto se celebrará a las 13 horas.

JUEVES, 11 DE ENERO

#### Herrera acude a la Conferencia de Presidentes

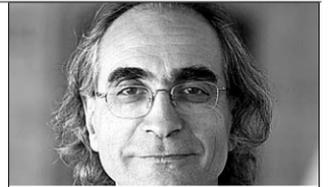


El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, acudirá a la Conferencia de Presidentes que se celebrará en el Senado. La I+D, los recursos hídricos y la inmigración centrarán el orden del día. Mientras, la ubicación de los centros tecnológicos de referencia y el Duero serán los argumentos de Herrera en la Conferencia.

VIERNES, 12 DE ENERO

#### El Festival de Cine Digital de León entra en su recta final

La I edición del Festival de Cine Digital de León (CiLe'06) entra en su recta final. El viernes se proyectarán los diez cortos finalistas del Concurso 'Muy, muy cortos CiLe'06' dotado con 5.000 euros



SEGÚN SE MIRE

BRAULIO LLAMERO

### El ascensor

Hoy no conviene mirar calendarios. Nos puede dar un sofoco. Sobre todo si ponemos en relación el día en que estamos con el resultado de un superficial arqueo de caja.

-¡Maríaaaaa...! ¿Tu has visto la de días que quedan hasta que volvamos a cobrar?

-¿Qué has descubierto, Colón?

-El mes apenas está empezando. Y... no tenga nada en el billettero.

-Pues a la Caja no vayas, porque está más escurrida que la teta de una vaca africana.

-¿Y en casa?

-Muy bien, gracias. Ya ves que todo está lleno de juguetes, consolas, perfumes, corbatas, teles y electrodomésticos.

-Me refiero a dinero.

-No, dinero no queda. Es lo único que no nos han regalado.

Este es el mes en que más de cuatro, sospecha uno, harán como aquel caballero arruinado de la vieja historietita que, no teniendo casi nunca nada que llevarse a la boca, antes de salir de casa se espolvoreaba por las barbas migas de pan que tenía guardadas, para que todos «viesen» que acaba de comer de lo lindo. Hoy, en fin, empieza la cuesta de enero, el mes más complicado para llegar al final, porque nos hemos fundido hasta el último céntimo en los festejos recién acabados.

Ya es raro que los políticos, tan atentos a cualquier sofoco que nos pueda amenazar, no hayan inventado algo al respecto. Quizá sea falta de ideas. Pues allá va a una, aprovechando el buen clima que siempre procura una inminente campaña electoral. Propongo crear una nueva línea de subvenciones de la Junta para subir la cuesta de enero, que se podría llamar *El ascensor*. Las ayudas se pagarán en porciones diarias para que asegurar el logro del objetivo -llegar a fin de mes- y se entregarán a cuantos demuestren haberse quedado más tiesos que un macarrón. Acabada la cuesta, eso sí, la Junta recuperará la ayuda, aunque en especie, llevándose del hogar subvencionado bienes de valor equivalente y que será algunos de los regalos, tan costosos como inútiles, recibidos en días anteriores. Así, como ven, matamos dos pájaros de un tiro: nos deshacemos de regalos sobrantes y culminamos el mes con un poco de soltura.

A ver si los del PP, siempre caritativos y subvencionadores, acogen la idea y nos ayudan, hombre, a subir la cuesta maldita de un mes que se nos va a hacer más largo que un día sin tele. Ánimo.

### |HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



## 3 PREGUNTAS SOBRE... la Conferencia de Presidentes

### 1 ¿Cuándo se celebrará la próxima Conferencia de Presidentes?

El jueves, día 11 de enero, tendrá lugar en el Senado español una nueva Conferencia de Presidentes, a la que están convocados todos los máximos responsables de los Gobiernos regionales de las 17 comunidades autónomas españolas. Esta cita estará presidida por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

### 2 ¿Qué asuntos se abordarán en este encuentro?

La reunión entre los presidentes autonómicos y Rodríguez Zapatero abordará la inmigración, el agua y la política de innovación y desarrollo. Estos asuntos son de gran actualidad, ya que provocan problemas en casi todas las regiones, a pesar de que la mayoría de las competencias en dichas materias es del Estado.

### 3 ¿Qué posición defenderá la Junta de Castilla y León?

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, reclamará al Gobierno de España la gestión del agua de la Cuenca del Duero, así como la ubicación en la Comunidad de tres centros de referencia nacional ligados a la investigación y desarrollo, el del láser, el de biotecnología y el de conservación del patrimonio histórico.

## El PSE irá a la marcha de Ibarretxe para pedir que se siga negociando

El secretario general de los socialistas vascos, Patxi López, defiende la presencia de su partido el próximo sábado en Bilbao, aunque dice no compartir el lema 'Por la paz y el diálogo'

• A juicio del PP, la adhesión de la formación de Ferraz a la manifestación es una expresión «de falta de criterio» y contradice además las posiciones del partido del Gobierno.

AGENCIAS / BILBAO

En una nueva muestra de que los socialistas siguen *noqueados* desde el atentado de ETA en Barajas, sin saber a qué carta quedarse en su política antiterrorista, ayer el PSE, pocas horas después de que Zapatero diese por «roto» el proceso de negociación con la banda, decidió que asistiría a la manifestación convocada por el *lehendakari* Ibarretxe, un acto que se celebrará precisamente bajo el lema *Por la paz y el diálogo*.

El secretario general del PSE-EE, Patxi López, anunció que su formación estará en la marcha del próximo en Bilbao, aunque precisó que no comparten «ni la forma en la que se ha hecho esta convocatoria ni el lema de la pancarta», circunstancias ambas que no parecen obstáculo suficiente.

No obstante, López justificó su asistencia porque es «el momento de la unidad».

Así, tras consultar «con buena parte de los miembros de la Comisión Ejecutiva» los socialistas vascos tomaron tal decisión, que se dio a conocer «cuanto antes, para evitar que el paso del tiempo sirviera para alimentar la tensión o el enfrentamiento, que es justo lo que no queremos que suceda en estos momentos», según siguió explicando ayer López.

El máximo responsable regional del partido de Ferraz señaló que «a pesar de las equivocaciones de Ibarretxe», que «vuelve a jugar a la división» con un acto que busca «su protagonismo», acudirán al evento.

Acto seguido hizo «un llamamiento a la ciudadanía para que



Las excavadoras continuaron un día más los trabajos de desescombro en el aparcamiento de la T-4 de Barajas. / EFE

Justifican su asistencia «para que los ciudadanos se expresen con claridad y todos juntos»

acuda a la manifestación» porque consideró que es el momento «de que los ciudadanos puedan expresarse con claridad y todos juntos», sin que los partidos sean «la causa de su división».

En este sentido, precisó que el llamamiento del PSE-EE es «por la

paz y contra ETA». López consideró además que el *lehendakari* «tenía que haber reunido y consultado a los partidos y a los agentes sociales para buscar la unidad».

«Él, que habla tanto de diálogo, es incapaz de practicarlo», criticó, para insistir en que el dirigente regional «tenía que haber propuesto un lema que no diera lugar a dudas ni interpretaciones partidistas, para que ningún demócrata pudiera verse excluido».

Por último, el dirigente socialista advirtió de que «no hay que dejar resquicios a que haya quien piense que después del atentado de Barajas todo sigue igual». Hay que ser «exigentes y firmes con la izquierda *abertzale* para que (...)

tenga el coraje suficiente de decirle a ETA 'hasta aquí hemos llegado', si lo que quieren, de verdad, es diálogo y política, pero, mientras tanto, nada».

**CRITICAS 'POPULARES'.** La decisión de López no fue bien acogida en el PP. De hecho, el portavoz de los *populares* vascos, Leopoldo Barreda, afirmó que adherirse a una movilización convocada por «quienes pretenden seguir negociando con los terroristas» es una «expresión de falta de criterio».

«López lleva desaparecido una semana y aparece para contradecir el posicionamiento de su propio partido de hace apenas 48 horas», lamentó Barreda.

## IU propondrá a todos los partidos un pacto basado en el «rechazo a la violencia»

FAX PRESS / MADRID

En lo que será la primera iniciativa concreta para sacar a la situación política del bloqueo a que le ha llevado el atentado de Barajas, el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, avanzó ayer que su grupo (IU-ICV) propondrá en los próximos días al Gobierno «un nuevo pacto por la paz abierto a todas las fuerzas políticas» y que

esté basado «en el rechazo de la violencia». Además, los izquierdistas recomendarán al Ejecutivo que asuma «con humildad» que pueda haber tenido «insuficiencias» o cometido «errores» porque, entre otras cosas, los partidos que apoyaron al Gabinete durante el llamado *proceso de paz*, a veces lo han respaldado «a ciegas». En este sentido, afirmó que era Moncloa

quien «tenía la responsabilidad» de «conocer bien lo que estaba pasando» y a los «interlocutores».

Así, Llamazares añadió que existieron «contradicciones» en las declaraciones de los dirigentes del PSOE y del Gobierno, que atribuyó al hecho de que sólo algunos han estado de forma directa en el proceso iniciado tras el alto el fuego permanente de la banda.

En suma, Llamazares consideró «necesario» que en el primer Pleno del Congreso de los Diputados en el que comparezca Zapatero después del ataque en Madrid, previsiblemente a lo largo de la tercera semana de enero, «se defina (...) la reorientación o actualización de la estrategia con respecto a la política antiterrorista y de paz».

EL DEBATE POLÍTICO

### Rubalcaba comienza su ronda

El Gobierno inicia mañana el carrusel de encuentros con todos los partidos democráticos para intentar consensuar el rumbo de la política antiterrorista tras el atentado de ETA.

El Ejecutivo finalmente moverá ficha esta semana para intentar enderezar el rumbo de la política antiterrorista. Y lo hará nada menos que con el objetivo de «buscar la unidad de todas las fuerzas políticas». Para ello debe pues servir la ronda de contactos que mantendrá el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, con todos los grupos parlamentarios para informarles sobre el nuevo escenario tras la ruptura de la tregua, y tratar de consensuar los pasos a seguir.

«La estrategia del Gobierno es reunirse con todos los grupos para compartir un análisis, hacer autocrítica y hacer frente, desde el acuerdo, a esta nueva etapa, para conseguir el fin del terrorismo», afirmaba días atrás el secretario de Organización del PSOE, José Blanco.

Los contactos para buscar estas «estrategias comunes» se realizarán por orden de mayor a menor representación parlamentaria y comenzarán mañana con el Partido Popular. Después, esa misma mañana, Rubalcaba se reunirá con el portavoz de CiU en el Congreso, Josep Antoni Duran i Lleida, y, por la tarde, les tocará el turno al presidente del grupo de ERC en la Cámara Baja, Agustí Cerdà, el portavoz del PNV, Josu Erkoreka, y el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares. En principio, está previsto que la ronda prosiga el miércoles por la mañana con el Grupo Mixto (Bloque Nacionalista Galego, Chunta Aragonesista, Eusko Alkartasuna y Nafarroa Bai).

En todo caso, diseñar una política antiterrorista que logre aglutinar a todas las fuerzas democráticas no será tarea fácil para Zapatero, ya que el principal escollo lo constituye nada menos que el principal partido de la oposición, que no está dispuesto a moverse ni un centímetro de lo que firmó en 2000 en el Pacto Antiterrorista. «No se trata de que el PSOE y el PP vayan al acuerdo que quieren los nacionalistas, sino de que los nacionalistas vengán por fin al Pacto Antiterrorista», resumió el secretario de Seguridad de los *populares*, Ignacio Astarloa.

FIN DE LA TREGUA

HOMENAJE A LAS VÍCTIMAS

# Ecuador se vuelca con el sepelio de Estacio para olvidar el horror de ETA

El Gobierno tratará a los asesinados en el atentado «como a cualquier otro español»

• En el estacionamiento de la T-4 en Barajas continúan las labores de desescombro, sin que por el momento haya aparecido resto alguno de la furgoneta que llevaba la bomba.

AGENCIAS / GUAYAQUIL-MADRID

Con el velatorio y sepelio del cadáver de Diego Armando Estacio, en su natal Machala, Ecuador quiere enterrar la pesadilla provocada por el terrorismo de ETA, que mató a dos de sus hijos en el atentado del pasado 30 de diciembre en el aeropuerto de Barajas.

El cadáver de Estacio llegó de madrugada a la ciudad portuaria de Guayaquil, a bordo de un avión de la Fuerza Aérea Española, acompañado de casi una treintena de familiares y una delegación gubernamental española. Tras descansar algunas horas, la comitiva trasladó en caravana los restos mortales hasta Machala, a unos 190 kilómetros al sur del puerto guayaquileño y donde sus habitantes los recibieron con banderas y pancartas, como a un mártir del poco conocido terrorismo de ETA.

La caravana recorrió varias calles de esta ciudad costera y llegó hasta el camposanto para dejar al rato el cementerio y dirigirse al barrio 8

de *Noviembre*, donde se encuentra la humilde casa de los Estacio y donde se instaló una capilla ardiente para el velatorio.

El féretro fue velado durante todo el día y hoy será enterrado a una hora aún sin determinar.

La secretaria española de Estado de Inmigración y Emigración, Consuelo Rumí, que encabezó la delegación oficial reiteró que a España «le duele la muerte de Estacio y de Carlos Alonso Palate», las únicas víctimas mortales del atentado de ETA.

«No hay ninguna justificación para la violencia terrorista», remarcó Rumí. «En este momento, tan lleno de emoción, una vez más Ecuador y España, dos pueblos tan unidos, también lo estamos por el dolor, por la pérdida de dos de sus hijos», apostilló la responsable socialista.

En un corto diálogo con perio-

distas ecuatorianos, Rumí aseguró que el Gobierno del PSOE seguirá «luchando, con todas sus fuerzas, por la paz, contra el terror».

Además, dejó en claro que el trato que recibirá Estacio, es el que tiene «cualquier otro español que es objeto de violencia terrorista», que incluye subvenciones estipuladas en las leyes en favor de las víctimas de actos de este tipo y sus familiares directos.

La ayuda, precisó Rumí será de unos 280.000 euros, pero remarcó que «hay una serie de prestaciones que también se dan por parte de los Ejecutivos autónomos».

El padre de Estacio, Winston Armando, expresó su dolor por regresar a su país, al cabo de seis años, pues también residía en España, con el cadáver de su hijo.

Recordó que Diego Armando emigró hace tres años para trabajar en la construcción y poder ayudar así a su madre, Jaquelin Sivi-sipa, y resaltó que en los últimos tiempos había encontrado pareja, su novia, Verónica Arequipa.

El progenitor añadió que un día antes del atentado, su hijo, después de jugar un partido de fútbol con sus vecinos, había bebido unas

cervezas y había comentado que eran las últimas que compartía con sus amigos.

«No sé porqué lo habré dicho», agregó Winston, tras señalar que al día siguiente debía ir a Barajas a esperar a los padres de su pareja, a la que no acom-

pañó a la planta de llegada de pasajeros porque estaba agotado y había decidido descansar en el coche, aparcado en el estacionamiento que luego fue derruido por la bomba.

Entretanto, a miles de kilómetros, continuó un día más el desescombro del aparcamiento de la T-4 a la vez que la Policía seguía recabando datos y muestras de los coches que se recuperan a la espera de que hallar los restos de la furgoneta bomba.

En la denominada *zona cero* del atentado siguen trabajando varias excavadoras, que retiran restos de hierro y hormigón y los depositan en camiones que los llevan fuera del recinto.

También permanece allí un equipo de la Policía Científica, así como sendos retenes de bomberos del propio aeropuerto y del Ayuntamiento de Madrid y una



Miles de personas arrojaron a los restos mortales del fallecido en Madrid. / EFE

dotación del Samur, estos últimos únicamente por precaución.

Cuando se recupera un coche o restos «reconocibles» de un vehículo la Policía Científica lo examina y lo cataloga con la ayuda de los bomberos, y en algunas ocasiones

toma muestras para su análisis, según explicaron los equipos de rescate, que detallaron que «parece que la furgoneta bomba quedó volatilizada, a excepción quizá del motor, que pudo salir despedido y aparecer en buenas condiciones».

## Segi vuelve al banquillo

EFE / MADRID

En una citación más que *oportuna*, dada la nueva situación generada por la bomba de Barajas, la Audiencia Nacional juzgará entre el jueves y el viernes a nueve miembros de la organización juvenil ilegalizada Segi por colaborar en marzo de 2005 con ETA en la distribución de los *Zutabes* (boletines internos de la organización terrorista).

El fiscal Jesús Alonso pide para cada uno seis años de prisión y multa de 1.800 euros por un delito de colaboración con banda armada. En su escrito de acusación, el Ministerio Público señala que Goitia, Legarra, Zenigainandia y Zenarruzabeitia se trasladaron el 23 de marzo de ese año desde la localidad vizcaí-

na de Lequeitio a San Sebastián para recoger en una *herriko taberna* de Anoeta distintos ejemplares del *Zutabe* del mes de marzo difundido por ETA para entregárselos a Erika Barcena, en otra *herriko taberna* ubicada en Lejona.

De regreso a Lequeitio, los procesados fueron alertados de la presencia de agentes policiales, por lo que trataron de abandonar la autopista en la salida de Ermua, en Vizcaya.

En ese momento, miembros de la Guardia Civil interceptaron el vehículo, en cuyo maletero se encontraron 60 ejemplares del *Zutabe* de ese mes, 50 de ellos en euskera y los 10 restantes en castellano, así como 10 CD's con la inscripción *107 Zutabe*.

► MODELO DE ESTADO

Zapatero y los líderes regionales inician el jueves otra Conferencia de Presidentes

AGENCIAS / MADRID

El Salón de los Pasos Perdidos del Senado será el escenario en el que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, reciba el próximo jueves a los máximos responsables de las comunidades y ciudades autónomas de España. Ése será el marco de la próxima Conferencia de Presidentes, que en su tercera edición tendrá como temas centrales la inversión española en I+D+i, los recursos hídricos y el problema de la inmigración ilegal. Un encuentro al más alto nivel estatal al que por primera vez acudirá el nuevo jefe de la catalana, José Montilla.

La convocatoria de la Conferencia de Presidentes responde a un compromiso del jefe del Ejecutivo en su discurso de investidura en marzo de 2004, pero también pretende «otra forma de hacer política» mediante la implicación de las autonomías en los grandes asuntos de Estado que pudiesen afectarles, y tratando de crear un nuevo canal de comunicación entre ellas.

Así, la primera cita de este tipo tuvo lugar el 28 de octubre de 2004, y en ella se acordó impulsar una reforma de la financiación sanitaria de las comunidades, así como una mayor participación de éstas en la UE. Además, se acordó la institucionalización de la propia Conferencia, que sería convocada una vez al año. La segunda convocatoria, el 10 de septiembre de 2005, se centró únicamente en el análisis de la deuda sanitaria.

► MEMORIA HISTÓRICA

ERC avisa de que no admitirá «una tramoya como la de la Transición»

EFE / MADRID

El presidente del grupo parlamentario de ERC en el Congreso, Agustí Cerdà, defendió ayer la necesidad de que el Parlamento apruebe una Ley de la Memoria «que haga justicia con las víctimas» y avisó de que su formación no participará en «una tramoya como la de la Transición».

El republicano aseguró que su formación aún tiene «esperanza» de mejorar durante el trámite parlamentario un proyecto por el que se reconocen y amplían derechos y establecen medidas en favor de quienes padecieron persecución o violencia durante la Guerra Civil y la dictadura.

NAVARRA

## Dos hermanos que habían salido de caza perecen ahogados en una balsa

EP / PAMPLONA

En lo que constituye un dramático suceso con muchas circunstancias aún por esclarecer, dos hermanos aparecieron ayer por la mañana muertos por ahogamiento en una balsa de riego del pueblo navarro de Murchante. Los cadáveres, que no presentaban signos aparentes de violencia, fueron localizados en el fondo del agua por el grupo de rescate acuático de los Bomberos forales.

Los fallecidos son J.F.G., de 44 años, vecino de la localidad donde sucedió la tragedia, y A.F.G., de 49 años, residente en Tudela, dentro de la misma Comunidad Autónoma.

En torno a las 11,20 horas, SOS Navarra recibió una llamada en la que se indicaba que junto a la citada charca había una chaqueta, una escopeta y un paquete de tabaco, así como un perro que no paraba de ladrar.

Todo ello dio pie a que se movilizaran los recursos de la Agencia Navarra de Emergencias (bomberos, grupo de perros de rescate, y un helicóptero regional), además de la Policía Foral, que ya se encarga del atestado.

Una de las primeras actuaciones consistió en rastrear la mencionada balsa, de 20 metros por 50 de superficie, donde en torno a las 12,30 fue localizado el cadáver de J.F.G., en cuya indumentaria estaban las llaves de su coche, que había quedado aparcado a un kilómetro del lugar, al igual que el de su hermano.

Varios testigos informaron de que ambos habían estacionado con la intención para ir posteriormente de caza. No obstante, las Fuerzas del orden siguen investigando todos los extremos relacionados con este suceso, que, en principio, parece accidental.



El estanque tiene aproximadamente 50 metros por 25. / PATRICIA

SEVILLA

## Piden 9 años para un pederasta que captó a una niña de 12 años en un 'chat' televisivo

Esta vez fue un *chat* televisivo el medio que utilizó un presunto agresor para conocer a la menor de la que posteriormente abusó sexualmente. El acusado, que se mantenía en contacto con la niña, de tan sólo 12 años, a través del teléfono, se la

llevó a un hotel donde ocurrieron los hechos. Por todo ello, la Fiscalía de Sevilla solicita nueve años de cárcel. La agresión ocurrió en marzo de 2003, cuando el acusado se citó con la niña en la estación de autobuses de Morón de la Frontera. Una vez allí, ambos fueron a un parque cercano donde el hombre le ofreció un teléfono móvil y 10 euros a cambio de poder «besarle en la boca». En posteriores citas los abusos llegaron incluso a la penetración oral y vaginal de la menor.



**Interceptan una patera cerca de las costas de Motril.** La Guardia Civil localizó ayer frente a las costas de la localidad granadina de Motril una patera con 26 inmigrantes a bordo, todos de origen magrebí y probablemente con nacionalidad marroquí. Los *sin papeles* son, al menos aparentemente, mayores de edad y están en buen estado de salud, tal como pudieron comprobar las asistencias de Cruz Roja. / EFE

## El Supremo rechaza sustituir la cárcel por expulsiones para los 'sin papeles' condenados

El alto tribunal considera que la aplicación de esta medida, recogida en el nuevo Código Penal de 2003, es una solución «perturbadora»

• Según los magistrados, echar de España a los delincuentes con penas inferiores a seis años de prisión, impide la reinserción y la rehabilitación.

EFE / MADRID

El Supremo (TS) considera que la expulsión del territorio nacional de los inmigrantes *ilegales* que sean condenados a penas inferiores a seis años es una solución sustitutiva, adoptada por el legislador, que resulta «asistemática» y «perturbadora» de la legalidad penal. A juicio del tribunal, con esa actuación el legislador abandona el fin constitucional de que la condena produzca un efecto de reinserción y rehabilitación del inmigrante.

Así lo expone la Sala de lo Penal en una sentencia en la que anula la expulsión aplicada por la Audiencia de Madrid a un extran-

jero condenado a cinco años de prisión por tráfico de drogas, pena sustituida, en aplicación del nuevo Código Penal, por su salida forzosa de España.

El artículo 89 del texto legislativo establece que «las penas privativas de libertad inferiores a seis años impuestas a un extranjero no residente legalmente en España serán sustituidas en la sentencia por su expulsión del territorio español, salvo que el juez o tribunal, previa audiencia del Ministerio Fiscal, excepcionalmente y de forma motivada, aprecie que la naturaleza del delito justifica el cumplimiento de la condena en un centro penitenciario nacional».

La expulsión automática de los *sin papeles* condenados a las citadas penas fue incluida por el PP en la última reforma del Código Penal, de septiembre de 2003.

A juicio del Supremo, la inclusión de esta medida en el ordenamiento «prima los criterios de

políticas de seguridad, abandonando la política criminal, al sustituir una pena grave, que difícilmente tienen parangón en la mayoría de los delitos contenidos en el Código Penal, por una expulsión más allá de las fronteras sin que precise hacia donde se debe encaminar su destino».

Además, los magistrados entienden que «los principios generales de ejecutividad de las penas se ponen en cuestión de una forma tan drástica que difícilmente encaja con el principio de legalidad».

En suma, el Supremo califica la expulsión de «totalmente anómala e incompatible con las posibilidades punitivas que se han adoptado por el legislador a través de la fórmula combinada de penas y medidas de seguridad».

Y asegura que ésta «no se considera que ésta «no se considera una pena, ni como una medida de seguridad», y eso la convierte «en un cuerpo extraño» en el sistema.

EN ESPAÑA

PONTEVEDRA

**Detenido por robar en coches pocas horas después de quedar libre por un atropello mortal** ■ La Policía local del pueblo pontevedrés de Gondomar detuvo ayer a Óscar González, acusado de varios robos en coches, sólo horas después de que un juez de Vigo le dejase libre con cargos por el atropello y muerte de dos personas, hecho tras el cual huyó sin auxilios.

ORENSE

**Arrestan a un hombre por malos tratos a su pareja gracias a las denuncias de los vecinos** ■ La Policía local de Orense detuvo ayer a J.F.J.A., de 45 años, como presunto agresor de su pareja, que fue atendida en un hospital. Los agentes fueron alertados por los vecinos de la pareja, que escucharon los gritos del enfrentamiento, una situación que era «habitual».

LAS PALMAS

**Se fuga varios días de la cárcel para resolver problemas familiares** ■ El presunto responsable de una red dedicada a introducir cocaína en Canarias se fugó el pasado 30 de diciembre de la cárcel, aprovechando una estancia en un hospital, al parecer «para resolver problemas familiares», según declaró a su regreso voluntario a la prisión algunos días después.

GRANADA

**Encarcelan a un padre y su hijo acusados de apuñalar mortalmente a un joven** ■ El padre y su hijo implicados en el apuñalamiento que el pasado viernes costó la vida a un joven de 26 años vecino de Granada ingresaron ayer en prisión. Al parecer, la víctima venía «molestando» a los detenidos «desde hacía tiempo», hasta el punto de que lo habían denunciado por amenazas.

## Confirman que 2007 será uno de los años de más calor

El Instituto Nacional de Meteorología tiene en cuenta la presencia del fenómeno devastador de 'El Niño', que contribuirá a que haya un aumento considerable de las temperaturas

• El climatólogo Phil Jones, de la Universidad de East Anglia, vaticinó el pasado 1 de enero que se avecinan los 12 meses más calurosos de la Historia de la Humanidad.

EFE / MADRID

El año 2007 será uno de los más calurosos de la Historia, pero no necesariamente el más cálido, según deduce el Instituto Nacional de Meteorología (INM) de los datos recopilados en los últimos ejercicios y la predicción de episodios de *El Niño* que se esperan en los primeros seis meses.

José Antonio López, jefe de la Unidad de Técnicas Climatológicas del INM, explicó que «los últimos cinco años están entre los más calurosos de los últimos 15 y 2006 -a falta de evaluar todos los datos- puede ser el más caluroso desde que se tienen registros».

López matizó las predicciones del meteorólogo Phil Jones, de la Universidad de East Anglia, publicadas por el diario británico *The Independent*, quien vaticinó el pasado 1 de enero que el 2007 «puede ser incluso el año más caluroso de la Historia».

El experto del INM explicó que estas afirmaciones «no pueden considerarse una predicción basada en datos, sino solamente una deducción en consonancia con las consecuencias del cambio climático».

Según manifestaba el profesor Phil Jones, director de la Unidad de Investigación del Clima de aquella universidad, el pronóstico para el año que acaba de empezar es de unas condiciones climáticas extremas en todo el mundo, que pueden causar importantes sequías en Indonesia e inundaciones en California (EEUU).

En cuanto a 2006, José Antonio López afirmó que «fue un año muy

### 2006

2006 «quedará cerca, aunque a falta de analizar todos los datos todavía no podemos decir si por encima o por debajo», según comentó el meteorólogo José Antonio López.

Los datos analizados hasta el 17 de diciembre situaban 2006 en 1,46 grados superiores a la media registrada entre 1961 y 1990, y en 1,32 grados más elevada que los valores del año 2003; 1,27 más elevada que 1997; y 1,21 más que 1995, los tres años más calurosos de la última década del siglo XX.

Otros organismos, como la Organización Mundial Meteorológica (OMM) han asegurado que 2006 será el sexto más cálido de los que se tiene registro, aunque en algunas zonas se han alcanzado máximos históricos, como en gran parte de Europa.

Según la OMM, la temperatura en la superficie terrestre es 0,42 grados más elevada que la media del periodo 1961-1990 -14 grados- y, por otro lado, el hemisferio norte es el más sobrecalentado con una media superior en 0,58 grados al periodo de referencia, frente a los 0,26 que aumentó en todo el hemisferio sur.

Como se ve, todo apunta a que el verano de 2007 será extremadamente duro.

caluroso y, en algunas zonas de España, el más cálido desde que hay registros, concretamente en la zona centro, Cataluña y Murcia».

La temperatura media anual más alta de todos los tiempos -al menos desde hace más de 100 años- se registró en el observatorio de Madrid-Retiro, con una temperatura de 15,9 grados, superando en una décima la media máxima anterior de 15,8 grados, observada en 1995.



Los termómetros volverán a batir récords en verano. / DAVID PÉREZ

También en Tortosa (Tarragona) soportaron la media más alta desde 1904, año en que comenzaron las anotaciones, con 18,5 grados, frente a 18,4 grados en 1994.

En Zaragoza se obtuvo la media anual más alta desde 1951 con 16,4 grados frente a 16,3 de 2003.

Sin embargo, 2006 no ha sido el año más caluroso en todos los observatorios, sino que por ejemplo en San Sebastián ocupa el cuarto puesto, en Santander el ter-

cero, en La Coruña el segundo, en Salamanca el undécimo, en Badajoz el cuarto y en Málaga el sexto.

En Alicante, 2006 ocupó el segundo lugar, en Menorca, el cuarto y en Canarias el quinto en el observatorio del Teide, que cuenta con registros desde 1916, el quinto de esta peculiar clasificación.

Hasta el momento, el año más caluroso en España fue el 2003, cuando se produjo una intensa y prolongada ola de calor.

### TRÁFICO

Alrededor de 160 personas tienen 20 puntos menos y siguen conduciendo

EUROPA PRESS / MADRID

Alrededor de 160 personas han perdido más de 20 puntos desde la puesta en marcha del nuevo carné, aunque siguen conduciendo porque así lo permite el procedimiento, según avanzó ayer el director general de Tráfico, Pere Navarro, que entendió que esta situación «crea cierta inquietud».

Navarro defendió, ante esta realidad, que se modifique el Código Penal en España con el fin de que se endurezcan las sanciones de tráfico para mejorar la seguridad vial, y apostó por buscar un sistema más ágil para incrementar la eficiencia del carné por puntos.

El máximo responsable de la circulación en España aseguró que la Dirección General de Tráfico «llega hasta donde puede desde el punto de vista administrativo», por lo que es necesario que estas medidas se complementen con el ámbito de la Justicia. «Para eso está la modificación del Código Penal», apuntó.

En su opinión, España «está divergiendo» respecto a Europa en el ámbito penal y la modificación de la normativa «pretende corregir este rumbo», donde «la figura del fiscal especial también debe ayudar de alguna manera a coordinar las actuaciones».

### NUEVAS INICIATIVAS.

Entre las nuevas medidas que pondrá en marcha Tráfico para incrementar la seguridad vial figura la presentación a finales de enero del Plan Tipo Municipal de Seguridad Vial. Navarro incidió en la importancia de la puesta en marcha de este nuevo plan, ya que en las ciudades es donde se producen el 53 por ciento de los accidentes con víctimas. Asimismo, subrayó que también se comenzará a aplicar en un plan de seguridad para motocicletas, puesto que este tipo de vehículos se están consolidando como una alternativa para el tránsito en las urbes.

Además, Navarro reconoció que los motoristas tienen razón en sus quejas sobre los *quitamiedos* de las carreteras y aseguró que en este punto «queda una asignatura pendiente, sobre todo, en las vías autonómicas y provinciales». «Es aquí donde hay que apretar, ya que en estas calzadas se produce el 75 por ciento de los accidentes mortales», agregó.

La DGT pondrá en marcha más radares, incluso en las carreteras secundarias, donde hay muchos siniestros.

## Recomiendan no consumir unas latas de alcachofa que provocan el botulismo

EFE / BILBAO

La Dirección de Salud Pública del Gobierno Vasco recomendó ayer a las personas que tengan conservas de alcachofa de la marca y lote sospechosos de haber causado dos casos de botulismo en esta comunidad autónoma que «se abstengan de consumirlo en tanto que no finalicen las investigaciones en curso». El producto presun-

tamente implicado en la intoxicación es un envase cilíndrico de vidrio de aproximadamente 750 ml y con el número de lote: ND2430512. En su etiqueta figura: *Viuda de Mateo*.

Las autoridades sanitarias del Gobierno vasco habían notificado la aparición de dos posibles casos de botulismo, debido al consumo de conservas de alcachofas origi-

narias de una empresa de Navarra, según informó la Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AESA), dependiente del Ministerio de Sanidad y Consumo.

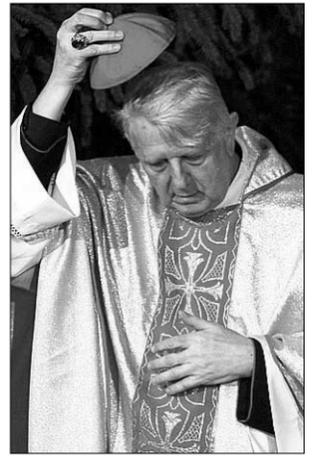
En concreto, las dos personas afectadas son un matrimonio de mediana edad que tuvo los primeros síntomas el pasado jueves y que actualmente está siendo tratado en el hospital.

El botulismo es una intoxicación alimentaria infrecuente que puede llegar a ser muy grave, que afecta al sistema nervioso y es debida a la toxina del *Clostridium botulinum*, una bacteria que contamina algunos alimentos, como las conservas vegetales. Esta enfermedad se suele dar con frecuencia en el Tercer Mundo, dada la escasa higiene existente.

► LA IGLESIA MIRA HACIA LA TIERRA DE JUAN PABLO II



El papa Benedicto XVI saluda a su llegada a la explanada de Cracovia durante su visita del pasado mes de mayo, en la que mantuvo un encuentro con los jóvenes. / EFE



Stanislaw Wielgus.

## Stanislaw Wielgus dimite como arzobispo el mismo día de su investidura

AGENCIAS / VARSOVIA-ROMA El arzobispo polaco Stanislaw Wielgus renunció ayer al cargo de Metropolitano de Varsovia, tras descubrirse que fue colaborador de la Policía secreta de Polonia y agente del espionaje comunista. El religioso presentó la dimisión, que fue aceptada por el Vaticano, en el mismo día en el que en la catedral de la capital de su país iba a celebrarse su investidura solemne.

Según el comunicado colgado en las páginas de internet por la Conferencia de Obispos Polacos, la renuncia de Wielgus ha sido aceptada, aunque hace apenas dos días el arzobispo asumió formalmente el cargo.

Todavía el pasado 21 de diciembre, aunque ya se conocían los documentos secretos de la Policía comunista que demostraban que Wielgus fue un confidente, el Vaticano, en un comunicado especial, confirmó su nombramiento e hizo referencia a que el Papa conocía bien su pasado. Sin embargo, las protestas de intelectuales, políticos y sacerdotes y la actitud crítica de los medios obligaron a la Iglesia a ordenar a su Comisión de Historia, encargada de llevar a cabo la verificación de las biografías de los religiosos, que analizase detenidamente los documentos relacionados con Wielgus.

**DEMOLEDOR.** La Comisión lo hizo, y su informe fue demoledor, ya que constató que la colaboración de Wielgus fue no solamente incuestionable, sino consciente y voluntaria. Para el presidente del Gobierno, Lech Kaczynski, la investidura era inaceptable, y de ahí los esfuerzos encaminados a impedirla.

La dimisión es «una solución adecuada», según el portavoz del Vaticano, Federico Lombardi, quien no obstante denunció la existencia de una venganza. «Lo que se ha hecho era lo correcto frente a la situación de desorientación que se ha creado en aquella nación», añadió.

# Reevangelización polaca

Los integristas católicos instan al Parlamento a proclamar a Cristo como rey, en un intento de transformar Varsovia en un Estado confesional y recortar la libertad de culto

EFE / VARSOVIA

La iniciativa de los integristas católicos para que el Parlamento proclame a Jesucristo rey de Polonia es el último ejemplo de una ofensiva encaminada a impulsar una nueva evangelización en el país.

La propuesta de coronación, presentada por 46 diputados de los grupos Ley y Justicia (PiS) y Liga de las Familias Polacas (LPR), en el poder, y al Partido Campesino, en la oposición, fue considerada por el presidente de la Alianza de la Izquierda Democrática, Wojciech Olejniczak, un intento muy grave de transformar a Polonia en un Estado confesional.

En los recientes actos de celebración del decimoquinto aniversario de Radio María, el primer ministro, Jaroslaw Kaczynski, del PiS, recordó que ganó las elecciones parlamentarias del 2005 gracias al respaldo que le concedió esa emisora integrista, instalada en la ciudad de Torun.

«Gracias a vosotros, hace un año murió al fin el comunismo en Varsovia», declaró Kaczynski, dando a entender con esas palabras que, en su opinión, la democracia construida en los últimos 15 años no ha servido para nada.

Y es que, según los integristas, hay que cambiarlo todo en Polonia, empezando por una campaña

encaminada a erradicar los pecados más abominables.

Ésa es la razón de que los diputados ultracatólicos quieran prohibir totalmente el aborto, que ahora está permitido sólo cuando la vida de la madre está en peligro, el embarazo es producto de una violación o el feto sufre graves malformaciones.

Los especialistas afirman que, comparando las poblaciones de la nación y de otros países europeos en los que esa práctica también está limitada, las cifras oficiales de interrupciones legales del embarazo que facilita el Gobierno polaco -apenas unos miles de casos- se antojan poco fiables.

Las organizaciones femeninas coinciden con ese parecer y afirman que las mujeres se someten ilegalmente, dentro o fuera del país, a unos 200.000 abortos al año, principalmente porque están prohibidos los programas de planificación de la familia y porque se dificulta el acceso a los anticonceptivos.

**PAREJAS GAYS.** Otro pecado combatido por las autoridades es la homosexualidad, algo que se manifiesta en la prohibición de las marchas en favor de la igualdad organizadas por ese colectivo o en los permisos dados para que se manifiesten también de manera

simultánea los neofascistas, que intimidan con su comportamiento agresivo.

Al mismo tiempo, la Iglesia ha puesto fin al proceso de depuración de sus filas mediante la condena pública de los sacerdotes y religiosos que fueron confidentes de la Policía comunista.

Cuando la acusación de haber sido colaborador de Moscú afectó

**Se pretende prohibir el aborto, combatir la homosexualidad y cerrar el comercio los domingos**

al nuevo arzobispo de Varsovia, Stanislaw Wielgus, el Vaticano, instado por la jerarquía polaca, dio a entender que la verificación de las biografías de los religiosos había terminado.

«Tenemos plena confianza en Wielgus y no podemos permitir que los jefes y los ciudadanos sean difamados y condenados de manera arbitraria, sin derecho a defenderse», declararon los obispos. Si bien, el caso se reabrió hace días hasta que éste dimitió ayer.

Pero hay más medidas encaminadas a recortar la libertad de culto en Polonia, como es el proyecto de que las notas de la asignatura optativa de religión figuren en los certificados de fin de curso.

En teoría, se respeta la igualdad de los católicos, fieles de otras confesiones y no creyentes, porque para los segundos se pueden organizar clases de sus religiones y para los terceros de ética, sólo que allí donde hay solamente uno o dos alumnos *diferentes*, la única clase que existe es la del catecismo.

Otra medida de contención del abandono de la Iglesia católica por parte de los fieles es el proyectado cierre obligatorio los domingos de los grandes centros comerciales, ya que «son una competencia demasiado fuerte para las misas», como declaró un obispo.

Por último, la ofensiva tiene también su aspecto económico: las exigencias de la Iglesia de que el Estado le devuelva 260.000 hectáreas de tierra supuestamente perdidas en los tiempos de la ocupación de la URSS.

Ésa es al menos la reclamación actual, aunque en 1996 los obispos aceptaron que los comunistas sólo les quitaron 150.000 hectáreas, que han sido devueltas con creces, porque la Iglesia ya ha recibido 160.000.

▶ GANADOR DEL PREMIO NADAL



El novelista gaditano es íntimo amigo de la escritora Almudena Grandes, que veranea en su pueblo. / JULIÁN MARTÍN (EFE)

## Benítez Reyes describe su obra como «una parodia de 'El Código Da Vinci'»

El escritor roteño logró el prestigioso Nadal con su libro 'Mercado de espejismos', en la que se burla de la moda de las novelas esotéricas

• El autor de 'Maneras de perder' quiso recalcar que en su último trabajo no hay un reproche o una mueca de indignación, pero sí un divertido estupor.

EFE / BARCELONA

El poeta y narrador gaditano Felipe Benítez Reyes (Rota, Cádiz, 1960) ha querido parodiar las novelas de intriga esotérica, al estilo del *Código da Vinci*, *Ángeles y demonios* y otras, con *Mercado de espejismos*, con la que ganó en la noche del sábado la última edición del prestigioso premio Nadal.

Benítez Reyes indicó a los medios de comunicación que le asediaron tras hacerse con el galardón literario que «la parodia de *Mercado de espejismos* tiene un modelo claro, la novela cervantina». El mítico manco se atrevió ir contrarriente burlándose del género que estaba de moda en su época, el de caballería.

Según el autor roteño, premio Nacional de la Crítica y de Literatura, «Cervantes parodia la novela de caballerías, porque la gente las adoptaba como realidad, y en la actualidad está sucediendo lo mismo que en esa época, pues los lectores de las novelas de intriga esotérica no las leen como ejemplos de ficción, sino como verdades históricas».

Tras la realidad de mucha gente que lee las novelas de Dan

Brown «como si fueran un manual de Historia», hay, según el propio autor, «una parodia amable, nada ácida, porque no se ha de ser caústico sin necesidad».

Benítez Reyes resumió que la novela ganadora del Nadal está escrita «desde la sorpresa por ese fenómeno, mezclado con un divertido estupor, pero nunca desde la indignación o el reproche».

El libro narra la historia de dos ladrones de obras de arte ya retirados, Corina y Jacob, que reciben un último encargo imprevisto: llevar a cabo el robo de unas supuestas reliquias de los Reyes Magos que se conservan en la catedral alemana de Colonia.

El punto de partida del relato, confesó Benítez Reyes, la fascinación que desde siempre le ha producido el mito de los Magos de Oriente: «En mi infancia, las noches de Reyes eran noches de pá-

nico, terroríficas, porque imaginaba que entrarían en mi casa tres ancianos barbudos, con unas gruesas capas con olor a camello y que dejarían unos paquetes que casi nunca se correspondían con lo que pedía semanas antes».

De aquel terror infantil, el autor pasó a interesarse por todas las derivaciones de la leyenda, que ahora ha utilizado para construir la parodia.

Cuando comenzó a escribir la novela en unas horas perdidas en un hotel de El Cairo, Benítez Reyes descubrió un «pretendido libreto de superventas que trataba sobre el robo de unas reliquias de los Reyes Magos, por lo que, como hizo Cervantes, tuve que incorporar también esa novela a la historia».

Además, el artista andaluz remarcó que su interés era «no quedarme en la parodia, aunque fuera un factor importante de la trama».

### Inventarse la propia vida

En relación al título de la obra, Benítez Reyes cree que puede haber otra lectura de la novela, pues la vida es también un «mercado de espejismos»: «Tenemos que inventarnos nuestra propia vida, convivir y pactar con nuestro conocimiento, y si uno no se inventa la vida, acaba no entendiendo la propia existencia». En su opinión, el éxito de esta novela de intriga esotérica puede tener que ver con «la necesidad del ser humano de contar historias aunque sean disparatadas».

El escritor sostuvo que se lleva bien con los dos géneros que cultiva, la poesía y la narrativa, porque entiende la Literatura como su modo de pensar: «Pienso a través de lo que escribo». Aunque «es legítimo que los géneros se contaminen, el autor debe tener claro que son diferentes, pues tienen procedimientos metodológicos distintos». Asimismo, añadió que «el humor es quizá uno de los grandes conservantes de la Literatura».

PANORAMA

FILATELIA

## Los juguetes del pasado despiertan los recuerdos en la primera serie del año

ANDRÉS GALARÓN / BURGOS

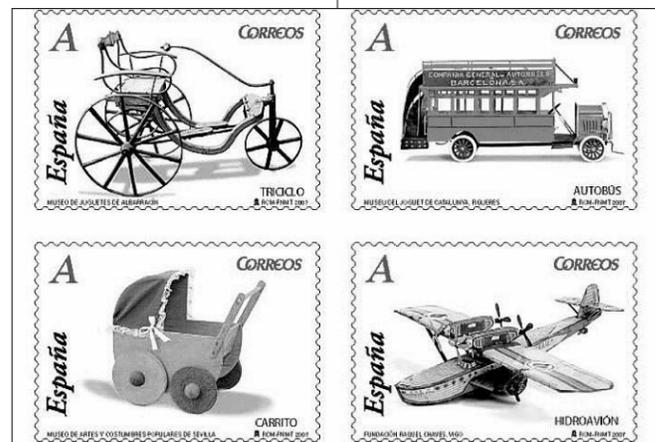
El 2 de enero de 2007 se emitirá una serie de ocho sellos de Correos autoadhesivos denominada *Juguetes*. La emisión se presenta en formato carné de ocho sellos cada uno, en los que se reproducen piezas procedentes del Museo de Juguetes de Albarracín, Museo del Juguete de Catalunya (Figueras), Museo de la Juguina (Sant Feliu de Guíxols), Museu dels Juguets de Dénia, Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla, Fundación Raquel Chaves (Vigo), Museo de la Jugueta (Sa Pobra) y Fundació Museu Valencià del Joguet d'Ibi.

Del Museo de Juguetes de Albarracín se reproduce un triciclo fabricado en Francia en 1880. El Museo del Juguete de Catalunya, de Figueras, está representado en esta emisión con un gran autobús de hojalata de 50 cms. de largo, 18 centímetros de ancho y 25 de alto.

El Museo de la Juguina, de Sant Feliu de Guíxols, está representado por un tren fabricado en 1921 por la empresa Payá Hermanos, S.A., fábrica de juguetes radicada en Ibi (Alicante). El Museu dels Juguets de Dénia está representado por un juego de bolos de madera torneada y pintada con varios colores.

Del Museo de Artes y Costumbres Populares de Sevilla se reproduce un carrito de capota, de 24,5 x 22 x 12,5 cm. La Fundación Raquel Chaves (de Vigo) está representada por un hidroavión, fabricado por la centenaria fábrica de juguetes Hermanos Payá S.A. en el año 1927.

Del Museo de la Jugueta, de Sa Pobra (Mallorca), se reproduce una imprentilla infantil realizada en torno a 1930. Finalmente, la Fundació Museu Valencià del Joguet d'Ibi está representada en esta emisión con un coche de bombros, de hojalata, fabricado hacia 1920 por la firma Tipp & Co. (TCO) de Núremberg, Alemania.



Las obras reproducidas son auténticas piezas procedentes de museos.

LENGUA

### RTVE reducirá las horas de emisión en las lenguas cooficiales

La cadena pública RTVE prevé reducir a partir de este mes las horas de emisión en las lenguas cooficiales en los centros territoriales de Cataluña, Galicia, País Vasco, Comunidad Valenciana y Baleares, según informaron fuentes del ente y de dichas delegaciones regionales. El director de los centros territoriales de RTVE, Manuel Lombao, explicó que la medida obedece a la reestructuración en la que está inmersa RTVE, lo que incluye una disminución de la plantilla de 4.150 trabajadores. No obstante, el descenso de las horas de emisión en catalán, euskera, gallego y valenciano no sería la primera vez que se hiciera.

CINE

### 'El laberinto del fauno' logra el premio de la Sociedad Nacional de Críticos de Cine

La Sociedad Nacional de Críticos de Cine nombró el sábado como mejor película del año al filme de fantasía del mexicano Guillermo del Toro, *El laberinto del fauno*, antes de los Premios Oscar del próximo mes. Helen Mirren en *La reina* y Forest Whitaker en *El último rey de Escocia* se llevaron los honores en los apartados interpretativos. La cinta del director mexicano se impuso a *La reina*, *United 93* y *Cartas desde Iwo Jima*.

MÚSICA

### Ubiergo no acepta las disculpas por plagio de Mago de Oz

El cantante chileno Fernando Ubiergo, ganador del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar y de la OTI, no aceptó ayer las disculpas públicas que la banda española Mago de Oz le ofreció por el plagio de su canción *Cuando agosto era 21*. El líder del grupo español, Txus di Fellatio, aseguró que todo se debió a un error que enmendarían.

► ORIENTE PRÓXIMO



Miembros de las fuerzas de seguridad leales al presidente Abas registraron las casas de la ciudad de Jenin. / MOHAMED TOROKMAN (REUTERS)

► POSGUERRA

## Bush solicitará 20.000 nuevos efectivos para afrontar su futura estrategia en Iraq

**EUROPA PRESS / WASHINGTON**  
El presidente estadounidense George W. Bush expondrá a la luz pública la próxima semana sus planes sobre una nueva estrategia en Iraq, basada en dos factores: la victoria demócrata en las pasadas elecciones legislativas y la presentación del informe Baker-Hamilton por parte del Grupo de Estudios que analiza la situación en el país islámico.

Ayer, el diario estadounidense *New York Times* anticipó que el presidente pretende dar luz verde a la llegada de hasta 20.000 nuevos efectivos de combate y destinar cerca de 1.000 millones de dólares para la reconstrucción, y dotar de nuevas infraestructuras a un país absolutamente devastado por un conflicto que, el próximo mes de marzo, cumplirá su cuarto aniversario.

Esta nueva iniciativa, a la que de momento se la ha puesto el título provisional de *Un nuevo camino*, todavía está en manos del equipo del líder estadounidense, cuyos redactores se encuentran puliendo el discurso con el que Bush se dirigirá los próximos días a la nación que rige y en el que todavía faltan por detallar aspectos clave como la cantidad exacta de dinero que el mandatario pedirá al Congreso, o un comentario en profundidad sobre el programa de trabajos y entrenamiento que lleva a cabo con la población en Iraq.

**NO A LA RETIRADA.** Basándose en las recomendaciones del informe presentado por el ex secretario de Estado James Baker, la marcha del país invadido queda descartada. El pasado jueves, se conoció que el Pentágono reveló extraoficialmente una propuesta de ampliación de tropas en 9.000 unidades a las que se unirían cinco brigadas de combate iraquíes bajo la aprobación del primer ministro, Nuri al Maliki, que comunicó esta decisión al presidente Bush, tras una larga conferencia telefónica.

Por su parte, la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, indicó que Bush no recibirá de los demócratas «carta blanca» para su plan, dando a entender que podrían negar los fondos para un posible incremento de tropas. «Si el presidente es partidario de una escalada de la guerra en su petición presupuestaria, queremos ver unos informes que distingan entre el dinero destinado a las tropas nuevas y las que ya se encuentran allí», afirmó.

# Israel planea un ataque nuclear para frenar la carrera atómica de Irán

La información ha sido publicada por 'The Sunday Times', que asegura que varios pilotos se entrenan para llevar a cabo la primera acción de estas características desde el año 1945

• Desde Gobierno hebreo han desmentido estos datos y aseguran que su voluntad es solucionar el conflicto por la vía pacífica y según la resolución dictada por la ONU.

EFE / LONDRES

Israel planea un ataque nuclear contra instalaciones iraníes que podrían servir para fabricar armamento atómico. Según el dominical británico *The Sunday Times*, dos escuadrones de la Fuerza Aérea israelí están entrenándose en la actualidad para atacar con bombas nucleares tácticas una planta iraní de enriquecimiento de uranio en la localidad de Natanz.

Basándose en fuentes israelíes, *The Sunday Times* asegura que pilotos hebreos han viajado a Gibraltar las últimas semanas a fin de entrenarse para el viaje de ida y vuelta de más de 3.200 kilómetros en que consistiría esa misión. Se han tomado en consideración tres posibles rutas, una de las cuales pasaría por Turquía y permitiría evitar así el espacio aéreo tanto de Siria como de Iraq.

Escuadrones de la fuerza aérea con base en Hatzerim, en el desierto de Neguev y Tel Nof, al sur de Tel Aviv, han recibido forma-

ción en el empleo de bombas nucleares tácticas bajo la supervisión del general Eliezer Shkedi, comandante de la Fuerza Aérea Israelí.

Se trataría del primer ataque nuclear desde que en 1945 dos bombas nucleares cayeron en las ciudades japonesas de Hiroshima y Nagasaki. Las bombas que utilizaría Israel contra Irán tendrían cada una de ellas una fuerza equivalente a un quinto de la bomba de Hiroshima, según señala el dominical.

De acuerdo con esos planes, el ataque comenzaría con proyectiles convencionales guiados por láser, que se encargarían de abrir tú-

neles por los que inmediatamente entrarían los artefactos nucleares. Estos provocarían una explosión a suficiente profundidad como para minimizar el riesgo de escape radiactivo a la atmósfera.

«Tan pronto como se reciba la 'luz verde', se lanzará la misión, que destruirá el proyecto nuclear iraní», dijo al periódico una fuente israelí. Los planes del Gobierno judío se han visto precipitados por el convencimiento del Mossad de que Irán está a punto de producir suficiente uranio enriquecido para fabricar bombas nucleares en sólo dos años.

Los jefes militares de Tel Aviv

creen, según el rotativo, que no bastan los ataques con armas convencionales para destruir las instalaciones de enriquecimiento de uranio, ya que han sido construidas a una profundidad de al menos 22 metros y están protegidas por roca y hormigón.

Desde el Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel se desmintió la información. El portavoz de la cartera, Mark Reguev, aclaró que su país desea que el conflicto por el programa nuclear de la República Islámica de Irán se resuelva por la vía diplomática, según la resolución 1737 del Consejo de Seguridad de la ONU.

## Liberan al reportero peruano retenido una semana en Gaza

EFE / GAZA

El reportero gráfico peruano Jaime Rázuri, secuestrado el pasado 1 de enero en Gaza, fue puesto en libertad, según informaron ayer fuentes de seguridad palestinas.

La Policía fue la encargada de notificar que el fotógrafo, que trabaja para la agencia francesa AFP, estaba libre y camino del hotel donde se alojaba, pero no pre-

cisó quiénes fueron sus secuestradores.

Según informaciones de medios israelíes, no confirmadas por parte palestina, el jefe de la oficina política de Hamás, Jaled Meshal, habría contactado el pasado jueves con Mumtaz Durmush, líder supuesto del Ejército del Islám, para pedir la liberación del reportero gráfico retenido.

Mientras, la tensión subió ayer en Gaza tras la difusión de un decreto de Abás, líder de Al Fatah, que puso fuera de la ley a la «fuerza ejecutiva» de Hamas.

El Ejército Islámico de Durmush atacó anoche y mató a tres miembros de una familia de activistas de Hamas, después de secuestrar a otros cinco militantes islámicos.

# Última Navidad en Downing Street

El 'premier' Tony Blair baraja dejar por completo la política y escribir sus memorias

M.A. (EUROPA PRESS) / LONDRES

El primer ministro británico, Tony Blair, que está pasando sus últimas navidades al frente del Gobierno, podría «cortar por lo sano» con la política y dedicarse a dar conferencias, e incluso a publicar sus memorias. De momento, en una reciente entrevista publicada por la página de internet de Downing Street, Blair anunció que, «haga lo que haga» cuando deje su puesto, su fin es dedicarse a algún trabajo que tenga «objetivos reales» y que permita conseguir «algo de provecho en la vida».

No está todavía claro si Blair seguirá en la política como parlamentario. Fuentes cercanas al premier aseguran que éste «quiere cortar por lo sano» en la política y se piensa que su deseo es seguir los pasos del presidente estadounidense Bill Clinton, que dedica su tiempo a dar charlas, y hasta se espera que llegue a un acuerdo multimillonario para publicar sus memorias al frente de la Casa Blanca.

Según el premier, lo importante cuando deje su puesto no es sólo el dinero. «Creo que lo fundamental para mí es que, sea lo que sea lo que haga después, tenga objetivos reales, que no consista sólo en realizar un trabajo». Se trataría de una labor cuyo ejercicio permita afirmar que «uno ha hecho algo de provecho en la vida», declaró.

«Uno lo puede hacer mal, uno lo puede hacer bien, puede que le gustes a alguna gente, otros te odian, pero he tenido una motiva-

ción real al realizar este trabajo», explicó respecto a su función al frente del Ejecutivo. «Si quiero hacer algo después tiene que ser algo que tenga un propósito distinto, pero similar en su motivación», añadió.

El pasado septiembre, Blair anunció que en los próximos 12 meses abandonaría su puesto, aunque no ha dado una fecha precisa para su retirada.

Este anuncio se produjo en medio de una dura presión sobre el mandatario, quien se enfrentó a la «revuelta» de muchos de sus correligionarios laboristas, que no veían con buenos ojos que se negara a anunciar la fecha en la que abandonará su puesto. Ocho miembros del Gobierno presentaron su dimisión como señal de repulsa a la actitud de Blair.

La elección del nuevo candidato a primer ministro tendrá lugar en una votación, pero se espera que sea el actual titular de Economía, Gordon Brown, el sucesor.

**IRAQ LE PASA FACTURA.** En septiembre de 2004, cuando se recuperaba de un problema de corazón, Tony Blair declaró que cumpliría «una tercera legislatura completa» antes de retirarse como primer ministro. Asimismo, prometió que ofrecería «un amplio período de tiempo» para que su sucesor pudiera estar preparado para afrontar las próximas elecciones generales.

Tras la pujanza económica y los logros de los primeros años en el



El primer ministro británico, Tony Blair, entrega un donativo a varias jóvenes a la puerta de su residencia. / EFE

## Es el primer mandatario británico que ha sido citado como testigo en un caso de corrupción

Gobierno en política internacional, el premier se ha enfrentado a un creciente malestar entre los ciudadanos, sobre todo desde su implicación en la guerra en Iraq, un episodio que ha dañado la imagen del primer ministro. Blair ha reconocido en repetidas ocasio-

nes que comprende las discrepancias, pero continúa asegurando que su decisión de ir a la guerra fue la correcta.

«Este terrorismo no es nuestra culpa, no lo causamos, es un ataque a nuestra forma de vida, es una ideología que mató a casi 3.000 personas en Nueva York antes de la guerra en Afganistán o Iraq», afirmó en la entrevista. «Los soldados británicos están allí en Afganistán e Iraq por petición específica de los Gobiernos democráticamente elegidos», explicó.

Tony Blair reconoció que a veces como primer ministro hay que tomar decisiones difíciles y polémicas, pero explicó que «los británicos perdonarán una decisión

mala, pero no perdonarán que no se tome ninguna».

Aparte de Iraq, el premier se ha enfrentado a otros puntos negativos. El último llegó cuando se vio citado como testigo en el escándalo surgido por el ofrecimiento de títulos a cambio de donaciones o préstamos a los partidos. Ésta es la primera vez en la Historia que se ha llamado a un primer ministro británico a declarar.

Se desconoce la fecha de su retirada, pero Blair indicó en la reciente conferencia de su partido en Manchester que es hora de irse: «Por supuesto es difícil dejar este puesto, pero es lo correcto para el país y el partido». «Vosotros sois el futuro, aprovechadlo», manifestó.

### EN EL MUNDO



## 1 FILIPINAS

**Mueren cinco menores al quedarse atrapados en un incendio en Manila** ■ Al menos cinco niños murieron ayer en el municipio de Valenzuela, en el área metropolitana de Manila, en un incendio que destruyó un centenar de chabolas. Las víctimas, de entre 3 y 10 años de edad, se encontraban encerradas en un habitáculo mientras sus padres iban al mercado, por lo que no pudieron escapar del fuego, causado aparentemente por una vela que prendió las paredes de madera.

## 2 KENIA

**Fallecen al menos 75 personas por la Fiebre del Valle del Rift** ■ Unas 75 personas han muerto en este país africano de una fiebre hemorrágica denominada Fiebre del Valle del Rift (FVR) durante las últimas tres semanas. Otras 183 están infectadas con el virus, según el máximo responsable médico de la Provincia del Noreste, Ahmed Omar Ahmed. La cifra total de víctimas podría ser aún mayor debido a que los datos sólo reflejan los fallecimientos de los adultos de la región.

## 3 EL SALVADOR

**Más de una veintena de presos perecen en la cárcel de Apanteos** ■ La cifra de reclusos fallecidos desde el sábado en una revuelta protagonizada por pandilleros en el centro penal de Apanteos, en el oeste de El Salvador, asciende ya a 21. Fuentes oficiales informaron de que 16 de los difuntos fueron identificados por las autoridades forenses y que en el caso de las otras víctimas hay dificultades, debido a que los cuerpos presentan los cráneos y rostros destrozados.

## 4 AFGANISTÁN

**Dos mujeres y dos bebés pierden la vida al estallar una bomba junto a su coche** ■ Dos mujeres y dos bebés recién nacidos perecieron cuando una bomba estalló al paso de su vehículo en la provincia de Jost, en el sudeste de Afganistán. La explosión acabó con la vida de los neonatos gemelos nacidos el pasado sábado así como con la de la madre y la abuela. Mientras, el padre de los pequeños y otro ocupante del automóvil resultaron heridos de diversa consideración.

# Los líderes se respetaron

La Segoviana remontó el tanto inicial del Mirandés, pero un penalti en contra en el minuto 86 la apartó de la victoria

MIRANDÉS	G.SEGOVIANA
<b>2</b>	<b>2</b>
Triviño Amoedo Rodri (65) Txejo Iván Agustín Breixo (71) Capapay Pablo Ion Guevara Mayordomo Mata	Monsalvo Ramsés Alex Ricardo (60) Mariano Ramírez Lobera (60) Txorro Cano (90) Jesús Hueso
(65) Oli (71) Joseba	(60) Abel (60) Murci (90) Carlos

#### ÁRBITRO

Isaac Nieto, del colegio vallisoletano. Tarjetas amarillas a Txejo, Iván Agustín, Ion Guevara, Txorro y Hueso.

#### CAMPO

Anduva. 3000 espectadores.

#### GOLES

1-0 (m.46) Iván Agustín; 1-1 (m.68) Ramírez; 1-2 (m.75) Mariano; 2-2 (m.86) Txejo (penalti).

#### ANA ESTIBALIZ (AREA 11) / MIRANDA DE EBRO

Segoviana y Mirandés empataron a dos en un choque en el que ambos conjuntos se respetaron e intentaron mantener su portería a cero. Los de Carlos Hugo esperaron al Mirandés al contraataque y supieron aprovecharse de la lesión del segundo capitán del Mirandés para penetrar la defensa local. Al final, el árbitro acabó convirtiéndose en protagonista del partido al anular un tanto a Iván Agustín por fuera de juego y decretar un penalti en contra de la Segoviana.

El Mirandés saltó al terreno dispuesto a agradar a su afición, que se había congregado en Anduva en masa. Tal vez por ello susyas fueron las primeras ocasiones y el dominio, tanto territorial como del esférico. Sin embargo, las ocasiones no llegaron hasta el minuto 14, en una jugada en la que Pablo dejó atrás a tres defensas y, en el último de sus regates, disparó a portería y el rechace lo recogió Iván Agustín, que empalmó un fuerte disparo en lo que fue la mejor ocasión de los rojillos en la primera parte. El Mirandés dominaba, pero no sacaba ningún fruto ante una defensa segoviana muy bien situada, que no dejaba huecos y que se mantenía sólida, a pesar de las bajas. La Segoviana se sacudió la presión con una jugada de Lobera. Si bien no tuvo consecuencias, sirvió para que el conjunto de Carlos Hugo reaccionara. Eso sí, la Segoviana en ningún momento tuvo demasiado peligró en

tre sus tres palos y tampoco trató de aguantar el balón con un juego más vertical de lo esperado en un principio de un equipo que hasta ayer estaba a sólo dos puntos del líder. Los de Miguel Sola volvieron a intentarlo sin frutos. Ya en tiempo de descuento, llegó la jugada polémica después de que una pared entre Capapay e Iván Agustín posibilitara un gol del mediocampista que el árbitro anuló, al considerar fuera de juego. En el contraataque, la Segoviana tuvo la oportunidad de ponerse por delante en el marcador en una jugada entre Ramírez y Lobera.

**REANUDACIÓN** Nada más comenzar la segunda parte, los mirandeses marcaron un gol, firmado por Iván Agustín. Luego, la lesión de Rodri, que acabaría condicionando el encuentro por completo. El central mirandés tuvo que ser sustituido en el minuto 65 por Oli y el rendimiento de la zaga local se resintió. De hecho, sólo tres minutos después de que el segundo capitán del Mirandés se retirara del terreno, un contraataque, en el que la defensa hizo aguas, lo aprovechó Ramírez para empalmar un balón y empatar. Los de Carlos Hugo aprovecharon el momento de desconcierto de los rojillos para seguir atacando, con una jugada individual de Txorro, que disparó potente a Triviño. El guardameta no paró el balón y Mariano, muy atento, no perdonó. En sólo siete minutos, la Segoviana había dado la vuelta al partido y ni siquiera la jugada de Iván Agustín en el 73, en la que Capapay peinó el balón hacia atrás, rozando el poste, sirvió para echar atrás a una Segoviana que supo muy bien aprovechar la indecisión de la zaga local. Los de Sola lo intentaron sin demasiado afán en una jugada de Pablo por banda izquierda, pero su disparo se fue desviado. Tuvo que ser la afición del Mirandés la que empezó a levantar el ánimo a los locales. De esta forma, llegó, en el minuto 86, la jugada polémica del encuentro, en una acción dentro del área en la que Hueso tocó el balón con la mano y el árbitro interpretó penalti a favor del Mirandés. La pena máxima fue transformada por Txejo y, a pesar de que el conjunto rojillo se volcó en el ataque hasta el último minuto, no consiguió superar de nuevo a su rival.



El gimnástico Jesús Alonso intenta avanzar ante la presión de uno de los jugadores del Mirandés. //JUAN LUIS MISIS

## Hueso: "Un penalti como el que me han pitado no se señala nunca"

Hueso fue uno de los grandes protagonistas del partido de ayer. En primer lugar, por volver a disputar un encuentro oficial, algo que no ocurría desde hacía dos meses y medio. "Teníamos nuestras dudas de que el colegiado me permitiera saltar al campo con una protección aparatosa en la mano, pero al final no ha puesto pegas", señaló el central. El caso es que, a pesar de jugar, Hueso dista de estar curado, y hoy mismo recibirá el resultado de varias pruebas que determinarán si finalmente tiene que ser operado de una fractura en el segundo metatarsiano de la mano izquierda. Sea como fuere, pudo disputar el envite contra el Mirandés y, a poco del final, el colegiado pitó un penalti al juzgar que Hueso había tocado con su mano derecha el balón. "Efectivamente, yo toqué el balón, pero fue de una forma totalmente involuntaria y en una jugada que no tenía ningún peligro. Ha sido totalmente

injusto. Un penalti así no se pita en la vida", lamentó el defensa de la Gimnástica Segoviana.

Por lo que respecta al partido en sí, Hueso consideró que el equipo azulgrana hizo el partido que interesaba a sus intereses. "Nos hemos defendido bien, muy serios en defensa y esperando que llegaran nuestras oportunidades en los contragolpes". A su juicio, el Mirandés tuvo más oportunidades en la primera parte, y luego, en la reanudación, fue la Segoviana el equipo que dominó el juego. Hueso se mostró dolido por el resultado final, ya que "teníamos prácticamente los tres puntos en el bolsillo cuando ocurrió la jugada en la que nos señalaron penalti". En ese sentido, el defensa central azulgrana afirmó que el resultado final "no hizo justicia a lo que se había visto en la segunda parte". En el aspecto positivo, Hueso dijo que el equipo "recuperó la confianza" tras el desastre de la Hullera.



¿Te lo vas a perder?

Tel. 921 43 08 62  
José Zorrilla, 45 (Segovia)

# Arandina, Huracán Z y Real Ávila reducen las diferencias

El empate entre los dos primeros clasificados de la liga ha beneficiado a los terceros implicados en la lucha por la fase de ascenso. Arandina, Huracán Z y Real Ávila consiguieron sumar los tres puntos en sus respectivos compromisos, y de esta manera reducen las distancias con respecto a Mirandés y Segoviana.

El conjunto azulgrana mantiene la segunda plaza con dos puntos de renta sobre la Arandina, su próximo rival en La Albuera, que goleó a la Cultural B, y la misma diferencia sobre el Huracán Z, que supo ganar en el complicado campo del Becerril, aunque la victoria más destaca-

### RESULTADOS

Arandina - Cultural B	5-2
Univ.Valladolid - C.D. Laguna	0-1
Becerril - Huracán Z	0-1
Benavente - Salamanca B	3-2
Hullera - Ponferradina B	1-2
Jher Iscar - Burgos C.F. B	2-1
La Granja - La Bañeza	1-0
Mirandés - G <sup>a</sup> . Segoviana	2-2
Numancia B - Real Ávila	0-2
Norma - Atco. Bembibre	0-0

### PRÓXIMA JORNADA

At. Bembibre - Hullera
Burgos B - C.D. La Granja
Huracán Z - Numancia B
C.D. Laguna - Jher Iscar
Cultural B - Univ.Valladolid
La Bañeza F.C. - Becerril
Real Ávila - Norma
G <sup>a</sup> . Segoviana - Arandina
Ponferradina B - Benavente
Salamanca B - Mirandés

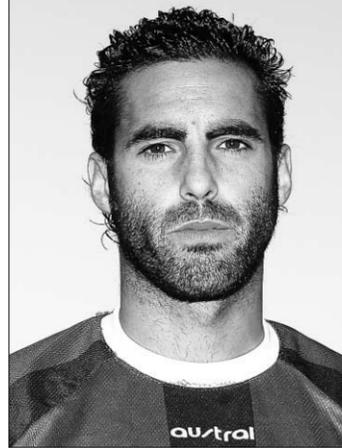
da de la jornada la consiguió el Real Ávila al imponerse al Numancia B en Soria, dejando al conjunto soriano fuera de la fase de ascenso después de muchas jornadas. Otro de los equipos

que no ha empezado bien el año es el Bembibre, que no pasó del empate ante el Norma y ve cómo el CD La Granja se ha colocado a tan solo cuatro puntos de superarlo en la tabla.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	39	9	6	3	0	20	8	9	5	3	1	12	8	18	11	6	1	32	16
2 Segoviana	37	9	8	0	1	22	4	9	3	4	2	13	11	18	11	4	3	35	15
3 Arandina	35	9	6	1	2	22	11	9	5	1	3	11	6	18	11	2	5	33	17
4 Huracán Z	35	9	6	3	0	21	8	9	4	2	3	5	10	18	10	5	3	26	18
5 Ávila	34	9	5	1	3	15	8	9	5	3	1	12	6	18	10	4	4	27	14
6 Numancia B	34	9	4	2	3	12	8	9	6	2	1	16	8	18	10	4	4	28	16
7 Bembibre	30	8	3	4	1	18	7	10	4	5	1	12	8	18	7	9	2	30	15
8 La Granja	26	9	6	2	1	13	6	9	1	3	5	6	11	18	7	5	6	19	17
9 Becerril	24	9	4	2	3	13	12	9	2	4	3	10	14	18	6	6	6	23	26
10 Laguna	23	9	5	3	1	14	5	9	1	2	6	7	18	18	6	5	7	21	23
11 Salamanca B	23	9	4	2	3	7	5	9	2	3	4	14	16	18	6	5	7	21	21
12 Norma	23	10	4	4	2	14	8	8	1	4	3	8	15	18	5	8	5	22	23
13 Benavente	21	9	4	2	3	10	8	9	2	1	6	8	14	18	6	3	9	18	22
14 Ponferradina B	21	9	3	3	3	9	10	9	3	0	6	10	14	18	6	3	9	19	24
15 Burgos B	20	9	2	3	4	5	7	9	3	2	4	9	11	18	5	5	8	14	18
16 Leonesa B	17	9	3	4	2	9	8	9	0	4	5	5	19	18	3	8	7	14	27
17 Iscar	16	9	2	4	3	9	11	9	2	0	7	8	19	18	4	4	10	17	30
18 Hullera	14	9	4	1	4	13	13	9	0	1	8	3	17	18	4	2	12	16	30
19 Univ. Valladolid	13	9	2	2	5	12	17	9	1	2	6	11	19	18	3	4	11	23	36
20 La Bañeza	7	9	1	2	6	8	19	9	0	2	7	3	22	18	1	4	13	11	41

### GIM. SEGOVIANA

### MÁXIMO GOLEADOR



Ramírez y Mariano hicieron gala de su condición de goleadores en la Segoviana, y ambos marcaron en el partido ante el Mirandés para conseguir que el equipo azulgrana lograra un valioso empate.

### GOLEADORES

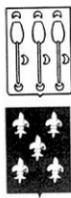
1º RAMÍREZ	12 goles
2º MARIANO	7 goles
3º TXORRO	4 goles
4º JAIRO	3 goles
5º RICARDO	3 goles
6º JUANMI	2 goles

## El Figón de los Comuneros

### Restaurante - Bar

Nuevas instalaciones

Travesía del Patín, 4 SEGOVIA  
Tel. 921 46 03 09 - Fax 921 46 06 00



### GIM. SEGOVIANA

### JUGADOR MÁS DESTACADO



### PUNTUACIONES

3 Puntos	MARIANO
2 Puntos	HUESO
1 Punto	RAMÍREZ

### CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	22 puntos
2º CHUS	19 puntos
3º JESÚS	8 puntos
4º RAMÍREZ	8 puntos
5º JAIRO	7 puntos
6º AGUSTÍN	7 puntos

## VELÁZQUEZ PASCUAL, S.L.

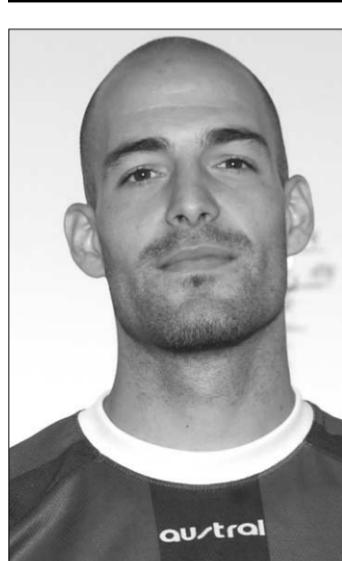
### RADIADORES VELÁZQUEZ

Fabricación de canalones, limas, bajadas, ganchos y todo tipo de elementos para la evacuación aguas pluviales en cobre, zinc y chapa galvanizada. VENTA Y REPARACIÓN DE RADIADORES DE AUTOMÓVILES Y TRACTORES

Pol. Ind. de Hontoria C/ Gremio del Cuero, 6 40195 Hontoria (Segovia) www.velazquezpascual.es Telf. 921 42 48 30 Fax: 921 33 24 52 Móvil 659 59 33 84

### GIM. SEGOVIANA

### MEJOR JUGADOR SEGOVIANO



### PUNTUACIONES

3 puntos	MARIANO
2 puntos	RAMSÉS
1 punto	RICARDO
1 punto	CARLOS

### CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	30 puntos
2º MARIANO	29 puntos
3º JAIRO	24 puntos
4º AGUSTÍN	22 puntos
5º RAMSÉS	21 puntos
6º CARLOS	2 puntos
7º IVÁN	1 punto

**DIHOSE**  
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN  
Aceites-Conservas-Vinos-Licores  
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

# 3ª

	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Burgos B	Hullera	Huracán Z	Íscar	La Bañeza	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salamanca B	Segoviana	Univ. Valladolid
Arandina	■			1-1	3-0	1-2		3-1			2-0		5-2			1-2		3-2		3-1
Ávila	1-0	■	1-3	2-3	0-1	2-0		2-0	5-0				2-1						0-0	
Becerril	2-0		■	0-3	4-3	1-1		0-1	2-0				1-1			1-2		2-1		
Bembibre				■		0-0		5-0			0-0		6-0	1-2		2-1		2-2		2-2
Benavente					■	3-0		0-1			2-1		0-0	0-1		0-2		3-2		1-0
Burgos B						■	0-0	0-1				1-0	2-2	0-1		0-1	1-0	0-0	1-2	
Hullera	0-1	0-1	1-1		3-2		■		0-2	1-0			2-1				1-2		5-3	
Huracán Z								■		8-1	2-1	3-3	1-0	2-0			2-1		0-0	2-2
Íscar	1-2			0-0	1-1	2-1		0-1	■		1-0		0-0			2-4		2-2		
La Bañeza	0-2	0-3		1-3	1-0	0-3			1-2	■			1-1		3-3			1-2		
La Granja		1-1	1-0				2-0			1-0	■	3-1	1-1				1-0		0-1	3-2
Laguna	0-2	0-0	1-1	0-0	1-0					2-0		■	3-0		5-1			2-1		
Leonesa B						1-2	1-0	0-0		2-1		■	0-1	0-0	1-1	3-2		1-1		
Mirandés	0-0	1-1	5-1				2-1	2-1	2-1		4-0		■				2-1		2-2	
Norma	2-0		1-1	0-0	0-1	3-0	2-1	2-2		1-2		■	0-0							3-1
Numancia B		0-2				3-0		2-0	0-0	1-1		0-1		■	3-1		1-2		2-1	
Ponferradina B	0-4	1-2	0-0	0-1				2-1	0-0	3-0			2-2		■			1-0		
Salamanca B						1-0	2-0	0-0		0-1		1-0	0-0	1-3	0-1	■				2-0
Segoviana		3-0	3-1	3-0	1-0			2-0	5-0	1-0			3-1					1-2	■	
Univ. Valladolid		0-2	1-2			3-2	3-1	1-1		0-1		2-2					1-2		1-4	■

**20 años**  
ÓPTICA damián  
Audio Center Plus  
P.º Ezequiel González, 37  
40002 Segovia Tel: 921 429 670  
Vía Roma, 30  
40003 Segovia Tel: 921 412 049

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

# Unami y Mirandés B jugaron a no hacerse daño y acabaron empatando

Apenas hubo ocasiones de gol en un encuentro falto de calidad por parte de ambos equipos

0	UNAMI
0	MIRANDÉS B

**CP UNAMI:** Alonso, Álvaro, Pocho, Fran, Iván, Valledado, Álvaro, Sergio, Kiko (Poza, m.69), Maxi (Seta, m.78) y Taja.

**MIRANDÉS B:** Bonilla, Montoya, Chalo, Faus, Moi, Alberto, Balta, Jorrín (Caubilla, m.71), Alex Bajo (Álvaro, m.74) y Castillo (Alex, m.82)

#### ÁRBITRO

Miguel Leronés, de Palencia. Mostró tarjetas amarillas a Kiko por los locales, y a Montoya y Alberto por los visitantes.

J.M./SEGOVIA

La mañana del domingo invitaba a los buenos aficionados a acercarse hasta las gradas de La Albuera para poder disfrutar de un partido de fútbol bajo una temperatura más que agradable. Y fueron cerca de un centenar los espectadores que presenciaron las evoluciones de Unami y Mirandés B, por más que fútbol, lo que se dice fútbol, no se viera demasiado.

Segovianos y burgaleses demostraron sobre el terreno que las vacaciones han afectado a su nivel de juego, ya que ni unos ni otros consiguieron enlazar alguna acción de mérito, y tan solo contados errores defensivos conseguían llevar un cierto peligro sobre las metas de Alonso y Bonilla.

Ambos conjuntos alternaron el dominio en el juego, y fue en la segunda parte cuando se vieron las mejores ocasiones del encuentro. Álvaro tuvo la más clara oportunidad para haber marcado cuando, en el minuto sesenta, se quedó totalmente solo ante Bonilla. Sin em-



Dos jugadores del Unami impiden el remate del jugador del Mirandés B. /KAMARERO

bargo, cuando tenía toda la portería para colocar el balón, decidió tirar al centro para que el meta del filial mirandesista se luciera en gran intervención.

Esa ocasión espoléó el juego visitantes, que trató de llegar al

área segoviana aprovechando la habilidad de Castillo por banda izquierda. Suya fue la mejor acción del Mirandés a quince minutos para la conclusión, cuando un envío suyo al área no fue bien rematado por Alex dentro del área

pequeña. Poco después, Alonso rechazó un envenenado lanzamiento de Alberto en la última ocasión del encuentro. En el tramo final del choque, los dos contendientes dieron por bueno el empate.

## El Espinar - San Rafael arrancó un punto en Burgos

0	BURGOS PROM.
0	EL ESPINAR SR

**BURGOS PROMESAS 2000:** Chema, Calleja (m.84, Alex), Asier, Jairo, Ritchie, Pozano, Alfonso (m.58, Juan Pablo), Arce, Iván, Omar e Iñigo (m.69, Tito).

**EL ESPINAR - SAN RAFAEL:** Pablo, Roberto, Teo, Oscar Herrero, Pascual, Ico, Nico, Domingo (m.88, Alberto), Ramón, Godoy y Borja (m.86, Chopi).

#### ÁRBITRO

Ramón Díez, de Valladolid, auxiliado por Salán y Sánchez. Mostró cartulinas amarillas a los locales Calleja, Alex y Pozano y a los visitantes Oscar Herrero, Nico y Domingo.

G.H. / SEGOVIA

El Espinar - San Rafael arrancó ayer un punto del complicado campo del complicado campo de Burgos Promesas 2000, un resultado que fue calificado como "positivo" por la expedición segoviana. En líneas generales, el choque resultó igualado y con escasas oportunidades de gol. Durante los primeros cuarenta y cinco minutos, las aproximaciones de los dos contendientes a la portería de su rival fueron contadas. Únicamente son reseñables un balón al palo de los burgaleses y una oportunidad de Ramón, que cruzó en exceso la bola.

En la reanudación, El Espinar San Rafael fue más ambicioso, pero la suerte no quiso sonreír a los de Bertó. Ya en el tiempo de descuento, el segoviano Godoy tuvo dos veces el gol en sus botas, pero en ambas erró. Por su parte, el Burgos Promesas estrelló un balón en el larguero. "El resultado final ha sido justo", consideró Bertó.

BALONCESTO

PRIMERA MASCULINA

## Los puntos se le escaparon a Unami en el último cuarto

65	UNAMI CAJA SEG.
71	JUNCOS

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Tito Mollinedo (20 puntos), Alberto Alvaro (14), David Barroso (6), Fernando del Real (2) y Marcos Vidal (3). También jugaron Sánchez (8), Hernando (6), Sastre (-), Matesanz (-) y De la Osa (6).

**JUNCOS:** Gutiérrez (14), Recio (10), Fernández (9), De la Fuente (11) y Jiménez (4). También jugaron Aranzana (3), Yenes (6), Pérez (4) y Molinero (10).

#### ÁRBITROS

J. A. Alonso y F. J. Alonso.

#### PARCIALES

19-18, 35-36, 54-50 y 65-71.

G.H. / SEGOVIA

Unami Caja Segovia no pudo comenzar el año con una victoria y acabó dejando volar los puntos hacia Laguna de Duero, tierra del Juncos. La derrota fue relativamente similar a otras muchas que ha cosechado el conjunto que entrena Quique Gómez esta tempo-

rada. En los últimos minutos y ante un rival que no se mostró superior a los locales.

Como ya es habitual, Unami Caja Segovia empezó muy frío, un hecho que aprovecharon los vallisoletanos para tomar las riendas en el electrónico. Poco a poco, los de Quique Gómez remontaron el vuelo, hasta que al final del primer cuarto lograron ponerse por delante (19-18). A falta del base titular de los segovianos, David Barreno, le correspondió ejercer esa tarea a Alberto Alvaro, que cumplió bien con ese papel.

Unami mantuvo su nivel en el segundo cuarto, en el que Daniel de la Osa tomó el relevo de Álvaro y en el que debutó con los locales Fernando del Real, al que no se le notó falto del ritmo de competición. Entre los locales, destacó en esta fase Sánchez, muy luchador. Un triple de De la Osa cuando estaba sonando la bocina permitió a

Unami irse a los vestuarios con una escueta desventaja (35-36).

En el tercero, los dos equipos rivalizaron en cuanto a errores, muchos de ellos infantiles. Unami tomó la delantera, aunque nunca dio la sensación de conseguir escaparse en el marcador. Sus jugadores, tal y como reconoció al final el propio Quique Gómez, abusaron del lanzamiento exterior, cuando deberían de haber insistido más mandar balones bajo la canasta. Aún así, al minuto 30 se llegó con un 54-50 en el luminoso.

La ventaja se esfumó en una fase dominada por la rapidez, al menos en los primeros minutos del último cuarto. Y, cuando verdaderamente llegó la hora de decidir el equipo que se llevaría los puntos, el Juncos anduvo más listo que los segovianos. Los vallisoletanos tomaron la delantera y Unami no pudo evitar ver una película ya repetida.



David Barroso trata de entrar a canasta. /KAMARERO

## TENIS

## COMPETICIONES

## El segoviano Álvaro Martín ganó el torneo navideño de Valladolid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El tenista segoviano de categoría alevín Álvaro Martín se ha proclamado campeón del torneo navideño de Valladolid después de realizar un gran campeonato en el que logró derrotar a varios jugadores que le habían doblegado en los últimos meses. Así, en semifinales ganó al vallisoletano Alberto Rey por 7-5 y 6-1 y en la final al burgalés Leandro por 6-3 y 7-6. Previamente a este torneo, Alvaro Martín había jugado un campeonato en Las Rozas Bolletieri, donde pasó las primeras rondas de forma cómoda, perdiendo en semifinales ante el madrileño Jaime Ferosell.

Martín no ha sido el único componente del Club de Tenis Palazuelos que ha destacado estas Navidades. Así, el infantil Raúl Foenkinos ha participado en el torneo de Las Rozas, superando en las primeras rondas a jugadores madrileños, y en semifinales a Carlos Espárrago por 7-5 y 7-5, pa-

ra caer en semifinales ante Alejandro Andino, cabeza de serie número 2, por 7-5, 5-7 y 6-1. Tras este torneo, Foenkinos se desplazó a Valladolid, donde perdió en el torneo navideño en semifinales ante el cabeza de serie número 1 y campeón de Castilla y León, Pablo Muñoz, por 6-3, 3-6 y 6-4.

Otros jugadores que han cosechado buenos resultados en los últimos días han sido Juan López,

que perdió en un torneo de Madrid en cuartos de final. Otro tanto le ocurrió en Valladolid, donde cayó ante un compañero de entrenamientos. Por su parte, Elvira Seco participó en dos torneos de Madrid y Zamora, perdiendo en las primeras rondas.

En enero y febrero, varios jugadores del Club de Tenis Palazuelos acudirán a controles de tecnificación de la Federación regional.

## ATLETISMO

## COMPETICIONES

## Alberto Sanz reeditó su buena clasificación en la San Silvestre vallecana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El atleta del Blume Caja Segovia, Alberto Sanz, volvió a tomar parte en la San Silvestre vallecana dentro de la categoría veteranos B. El buen atleta del Blume buscaba revalidar el título que consiguiera en la pasada edición de 2005, pero a pesar de realizar un gran tiempo de 34'54", solamente pudo entrar en la meta en la segunda posición.

Pese a ello, su actuación fue digna de elogio.

Por otra parte, la gran participación de la San Silvestre segoviana, una de las más numerosas de España por número de habitantes, la ha llevado a instalarse entre las diez mejores de España, según señalan prestigiosas revistas de atletismo. Todo un dato que refleja el buen hacer de la carrera segoviana.

## FÚTBOL REGIONAL AFICIONADOS

## JORNADA 16

VILLADA - PEÑA ANTONIO JOSÉ	0-2
NAVALENO - VILLAMURIEL	1-4
SAN CRISTÓBAL - AGUILAR	0-1
BURGOS PROMESAS - ESPINAR SR	0-0
ARENAS - CEBREREÑA	1-1
LAS NAVAS - ARANDINA VETERANOS	5-0
UNAMI - MIRANDÉS B	0-0
ALMAZÁN - RÁCIING LERMEÑO	2-2
CRISTO ATLÉTICO - SP. UXAMA	0-1

## J G E P GF GC P

1 CRISTO ATCO.	16	11	3	2	31	11	36
2 ALMAZÁN	16	11	3	2	30	13	36
3 LERMEÑO	15	9	4	2	31	18	31
4 EL ESPINAR S.R.	16	8	5	3	20	12	29
5 PEÑA ANT. JOSÉ	16	8	5	3	22	13	29
6 CEBREREÑA	16	8	3	5	29	20	27
7 MIRANDÉS B	16	8	3	5	24	15	27
8 BURGOS PROM.	16	7	5	4	24	16	26
9 UXAMA	16	7	3	6	23	29	24
10 UNAMI	16	6	4	6	27	28	22
11 VILLAMURIEL	16	5	5	6	18	18	20
12 AGUILAR	16	4	5	7	21	25	17
13 VILLADA	16	4	4	8	22	31	16
14 LAS NAVAS	15	4	3	8	22	21	15
15 ARENAS	16	3	4	9	9	23	13
16 NAVALENO	16	3	3	10	25	48	12
17 ARANDINA VET.	16	3	3	10	21	38	12
18 SAN CRISTÓBAL	16	0	3	13	12	32	3

## BALONCESTO, 1ª MASCULINA

## APLAZADO

UNAMI CAJA - CB JUNCOS 65-71

## J G P GF GC P

1 C. PONFERRADA	13	12	1	1029	866	25
2 ZARZUELA MAR.	13	11	2	1155	932	24
3 UNIV. SALAMANCA	13	10	3	984	878	23
4 UNIV. VALLADOLID	13	10	3	1055	959	23
5 MARTIN VILLA	13	8	5	1009	987	21
6 UNIV. LEON	13	7	6	953	897	20
7 JUVENTUD CIRCULO	13	7	6	978	923	20
8 UNIV. BURGOS	13	6	7	994	1004	19
9 C.B. JUNCOS	12	7	5	897	894	19
10 VILLAMURIEL	13	5	8	1053	1102	18
11 QUESOS PUEBLA	13	5	8	900	990	18
12 PUERTAS NORMA	13	5	8	999	1100	18
13 LAS CONTIENDAS	13	4	9	963	1012	17
14 UNAMI CAJA	13	3	10	877	1000	16
15 LA FLECHA	13	2	11	1068	1192	15
16 VIRGEN CAMINO	12	1	11	827	1005	13

ESTA NOCHE A LAS 21:00 horas

EL REMATE  
con Luis Fiuza



El deporte de Segovia tiene su cita en CANAL4. Los protagonistas, las jugadas, los resultados.

Y lo que no se ve en el campo de juego. Cada lunes, Luis Fiuza remata la jornada.

TODOS LOS LUNES

# El exceso de confianza pone al Caja a las puertas del K.O. copero

El equipo no supo valorar al Carnicer, los jugadores que deben liderar al grupo jugaron su peor partido, y fueron los jóvenes quienes menos se equivocaron sobre la cancha

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Dieciséis partidos dando la cara. Sudando, como los equipos honrados en la cancha, cada punto que se ganaba, y muriendo sobre el parqué tratando de recuperar cada punto que se perdía. Todo ello para conseguir acabar la primera vuelta como cabeza de serie y tener la grandísima ventaja de jugar dos de los tres encuentros de la liguilla previa de la Copa en el fortín del Pedro Delgado.

Y cuando esto se consigue, cuando el conjunto entra en una dinámica positiva que le lleva a comenzar la liguilla como quinto clasificado, llegó el Carnicer y, como lleva haciendo el conjunto madrileño durante toda la temporada, se aprovechó de que su rival pecó de exceso de confianza para asestarle una bofetada que prácticamente deja al Caja Segovia al borde del K.O. copero a las primeras de cambio.

En la rueda de prensa posterior al encuentro, el técnico del Caja Segovia señalaba que al equipo le sientan muy mal los parones, que le cuesta volver a arrancar y a coger su ritmo de juego, y que a pesar de que el suyo fue el equipo que más entrenó durante las navidades, no hubo manera de evitar esta decepción. Las caras de los jugadores segovianos al final del encuentro así lo señalaban, pero teniendo en cuenta lo que se jugaba el Caja sobre la cancha, habría estado un poco mejor que se hubiera respetado un poco más a un Carnicer que todas las temporadas desprecia el libro de estilo del fútbol sala para jugar a su manera, con evidentes buenos resultados, antes que lamentarse cuando ya no se podía evitar la derrota.

Lo cierto es que este Caja Segovia no rinde bien cuando necesita competir al cien por cien en un partido decisivo. Le sucedió la pasada campaña cuando necesitaba ganar en Móstoles para entrar en los play off, le pasó hace no muchas jornadas antes del Playas en encuentro televisado



Guga cae ante un jugador del Carnicer. El brasileño jugó uno de sus peores partidos con el Caja. /KAMARERO

cuando una victoria habría certificado su entrada como cabeza de serie en la Copa, y le volvió a suceder el pasado sábado cuando lo único que se precisaba era un partido "decente" en defensa ante un contrario peor clasificado, que con su juego directo apuesta más por el intercambio de golpes que por un encuentro trabado.

La clasificación para la fase final de la Copa de España pasa inevitablemente por derrotar al Barcelona el próximo sábado en el Pedro Delgado. Si el Caja Segovia es capaz de competir como ha demostrado que sabe hacerlo, y sus líderes sobre la cancha no desaparecen como lo hicieron ante el Carnicer, posiblemente el equipo llegue aún con opciones de clasifi-

cación a la última jornada que deberá disputar en Murcia ante ElPozo. Miguel Rodrigo apuesta por el optimismo, "porque este grupo lleva dando la cara toda la temporada, y también lo va a hacer ahora. Tengo la sensación de que, si ganamos al Barcelona, en Murcia podemos hacer algo grande". Aún no está todo perdido, aunque ahora lo parezca.

## LAS DECLARACIONES

►MIGUEL RODRIGO

«Los parones nos sientan mal, porque nos rompen la continuidad y cuesta volver a arrancar»

«Hemos sido el equipo que más ha entrenado en este parón navideño, pero no nos ha servido para mucho»

«Nos han terminado por afectar las dos últimas victorias fáciles que conseguimos ante el Carnicer»

«Cuando vi cómo nos marcaban el primer gol, me di cuenta de que en la cancha no se estaba valorando al rival en su justa medida»

«Quiero ser optimista, porque el equipo lleva toda la temporada respondiendo a las expectativas, y lo va a seguir haciendo. No está todo perdido»

## BREVES

### GRUPO D

#### ElPozo no pasó del empate en Barcelona

FC Barcelona Senseit y ElPozo Murcia Turística sellaron las tablas (2-2) en el encuentro que cerró la primera jornada del Grupo D de la fase previa de la Copa de España. Los hombres de Duda desperdiciaron el 0-2 con el que se llegó al descanso tras los tantos conseguidos por Joel y Mauricio, y sufrieron para sumar, al menos, un punto ante el empuje del conjunto azulgrana, que marcó por medio de Javi Rodríguez y Pedrinho. De este modo, Carnicer Torrejón queda como líder destacado del grupo, con tres puntos.



Lo pasó mal ElPozo para empatar en la cancha del Barcelona. / LNFS

### AZKAR LUGO

#### Goleó a Móstoles tras el descanso

Cuando en el descanso del encuentro que enfrentó a Azkar Lugo y PSG Móstoles en el municipal lucense el electrónico señalaba 0-1 a favor del conjunto madrileño, pocos esperaban que en la segunda parte una virulenta reacción del conjunto gallego le llevara a su oponente. Pero Riquer, en el primer minuto de la reanudación, empató el encuentro, y posteriormente puso a su equipo por delante para encabezar la reacción del Azkar, que acabó el encuentro jaleado por sus aficionados.

### MARTORELL

#### Puso un nudo en la garganta a Playas

La temporada que está realizando el FS Martorell, sin patrocinadores y con evidentes problemas para que cobren sus jugadores, está siendo verdaderamente extraordinaria. Ante el Playas de Castellón, el equipo que entrena Sito Rivera vio cómo su rival se colocaba con 3-0 en el marcador. Pero se sobrepuso en la segunda parte, en la que logró empatar el choque cuando restaban ocho minutos para la conclusión. Dos goles de Dani Salgado y Pablo sentenciaron el triunfo castellanense.



De Guzmán intenta escaparse con el esférico mientras Raúl le presiona por detrás. / MIGUEL VIDAL (REUTERS)

## Sobis da el triunfo al Betis en el debut de Luis Fernández

1	BETIS
0	CELTA

**BETIS:** Contreras, Miguel Angel, Juanito, Rivas, Fernando Vega; Arzu, Assuncao; Sobis (Maldonado, m. 89), Capi (Rivera, m. 76), Edu, y Fernando (Dani, m. 73).  
**CELTA DE VIGO:** Pinto; Ángel, Tamas, Lequi, Placente; Pablo García, Jorge (Jonathan Villa, m. 84); Gustavo López (Guayre, m. 74), Canobbio, Nené (De Ridder, m. 76); y Baiano.

### ÁRBITRO

Pérez Lima (c. tinerfeño), expulsó a Pablo García, por doble amarilla (m. 36 y 67), además mostró tarjeta amarilla a Nené (m. 13), Capi (m. 20), Assuncao (m. 44), Tamas (m. 52), Jorge (m. 67), Miguel Angel (m. 70), Lequi (m. 71), Dani (m. 80), Guayre (m. 81), Rivera (m. 83), Ángel (m. 88) y Contreras (m. 94).

### GOL

1-0: m. 59, Sobis.

### EFE / SEVILLA

Rafael Sobis, con su gol, dio al Betis el primer triunfo en la era de Luis Fernández como técnico del conjunto verdiblanco en un partido con final agónico.

Mejoró ostensiblemente el juego del conjunto local, con una mejor cohesión entre líneas y aceptable trato al esférico, aunque su 'lunar' estuvo en su capacidad rematadora.

El Celta, pese a las bajas sensibles de Oubiña e Iriney, se mantuvo fiel a su esquema, triangulando en corto y con juego parsimonioso, con balones siempre a Baiano, su mejor referente ofensivo.

No obstante, fue el Betis el que dispuso de más y mejores ocasiones para marcar, pese a que Baiano pudo adelantarse a su equipo en marcador.

En la segunda mitad, el cuadro verdiblanco, tras un susto del argentino Lequi por indecisión de la zaga local, puso mas empeño y merodeó con insistencia las proximidades del área de Pinto.

Así, a los 59 minutos Assuncao protagonizó una gran jugada con remate final que rechazó Pinto y su compatriota Sobis empujó a las redes del marco gallego.

**INCERTIDUMBRE.** Dominó el equipo de Luis Fernández a su antojo en muchos momentos ante un Celta rocoso y con buenos argumentos futbolísticos, incluso llevó la incertidumbre a los graderíos.

La expulsión del uruguayo Pablo García mermó el poder defensivo del Celta, pero no le quitó las ganas por puntuar en su visita al Ruiz de Lopera, ya que lo intentó hasta el último minuto.

Sólo que ayer se encontró enfrente a un Betis con más hechuras de equipo y con un trío de brasileños que dio calidad y peligrosidad a su fútbol.

Al final, segundo triunfo consecutivo del bloque hispalense, tras ganar ante el Nástic en Tarragona, lo que supone, además, la primera derrota del Celta de Vigo después de un ciclo de seis jornadas consecutivas sin perder.

# Pinchazo en Riazor

El Deportivo despierta de su letargo para derrotar a un Real Madrid que pierde fuelle

DEPORTIVO	REAL MADRID
2	0

**DEPORTIVO:** Aouate; Manuel Pablo, Andrade, Arbeloa, Capdevila; Estoyanoff (Barragán, m. 89), De Guzmán, Duscher, Cristian; Riki (Juan Rodríguez, m. 78) y Arizmendi (Valerón, m. 92).  
**REAL MADRID:** Casillas; Michel Salgado (Marcelo, m. 58), Helguera, Cannavaro, Sergio Ramos; Emerson, Gago (Ronaldo, m. 58); Raúl, Guti (Beckham, m. 12), Reyes; y Van Nistelrooy.

### ÁRBITRO

Ramírez Domínguez (Colegio Navarro). Mostró tarjeta amarilla a Michel Salgado (m. 12), Cannavaro (m. 22), Sergio Ramos (m. 59) y Beckham (m. 66), por parte del Real Madrid; y a Riki (m. 14), Andrade (m. 84) y Cristian (m. 93), por parte del Deportivo de La Coruña.

### GOLES

1-0: m. 10: Capdevila. 2-0: m. 56: Cristian.

### EFE / LA CORUÑA

El Deportivo eligió la visita del Real Madrid a Riazor para despertar de su letargo de nueve jornadas consecutivas sin ganar e iniciar 2007 con un triunfo alentador, que llega justo cuando los gallegos sentían el vértigo de los puestos de descenso.

El Dépor estaba tocado, pero su estadio sigue imponiendo respeto al cuadro blanco, que tenía por delante una de sus mejores oportunidades para acabar con el gafe que le persigue en el feudo deportivista, donde los de Chamartín no ganan desde 1992.

Los gallegos, ahogados por los resultados que se habían dado en la jornada y que le dejaban a un sólo punto de los puestos de descenso, apelaron a su estadio incorruptible para los 'merengues', dejaron el balón a los de Capello y se aferraron a la presión como arma

para frenar a su rival, que sufrió su segunda derrota sucesiva.

Sobre el maltrecho césped de Riazor, el técnico italiano del Madrid dispuso sorpresas en el once, con Sergio Ramos reconvertido al lateral izquierdo en detrimento del brasileño Marcelo y con Michel en el derecho, por detrás de Raúl, que dejó la banda izquierda a Reyes.

Pronto tuvo que cambiar de ideas Capello, obligado por una temprana lesión de Guti, que dejó al Real Madrid tocado por momentos, tiempo que aprovecharon los blanquiazules para adelantarse en el marcador con una falta lanzada por Capdevila que se coló entre la barrera colocada por Iker Casillas.

Con el mazazo del tanto llegó el primer cambio de los blancos, la entrada en el césped de Beckham en lugar de Guti, pero el panorama era favorable ya al Deportivo, cómodo al contraataque ante un Real Madrid sin ideas más allá de su línea medular.

**DEBUT.** Los visitantes fueron incapaces de llegar con claridad al área deportivista, con Gago acoplándose al equipo en su estreno en la Liga, y con una banda izquierda en la que Ramos se sintió perdido, sobre todo en defensa.

El equipo local se benefició de la inoperancia de su rival y le desquició con cuatro aproximaciones de Arizmendi que pudieron pasar-

la factura a los visitantes, vivos en el partido por la falta de fortuna del ariete blanquiazul.

Gafado, Arizmendi realizó la jugada de su vida a nueve minutos del descanso, caracoleando a cada uno de los defensas que le salieron al paso, regateando a Casillas en el área pequeña, y enviando el balón al palo cuando toda la portería era ya para él.

La reanudación enfrió el empuje del equipo blanco, mientras que el Deportivo mantuvo su tensión defensiva y su pegada al contragolpe, amargando de nuevo a Casillas con la velocidad de Arizmendi, que rompió una y otra vez a Cannavaro y a Helguera, pero perdonó en el remate.

Quien no falló ante el arco del bloque madrileño fue el ex barcelonista Cristian Hidalgo, que sacó partido de una nueva jugada individual de Arizmendi ante Cannavaro en la línea de fondo para ampliar la renta de los coruñeses.

Capello reaccionó de inmediato con una doble sustitución, poniendo a Ronaldo y Marcelo en escena, para apagar el festival del equipo coruñés, desconocido, con Duscher y Andrade soberbios en la retaguardia y sin los problemas ofensivos que viene acusando a lo largo del campeonato.

Y así murió el encuentro, entre los 'olé's' de la grada del estadio de Riazor y el regreso a los terrenos del canario Juan Carlos Valerón, recuperado de las lesiones de rodilla que le impidieron entrar en una convocatoria oficial de Joaquín Caparrós desde el 22 de enero de 2006.

## LAS DECLARACIONES

### ►FABIO CAPELLO

«Ha sido un partido muy difícil»

Fabio Capello, entrenador del Real Madrid, lamentó la derrota ante el Deportivo, especialmente por el primer gol. «Ha sido un partido en Riazor, como siempre, muy difícil. El primer gol ha sido un regalo nuestro porque no hemos puesto el cuarto hombre en la barrera, que era Guti, y también es un error del portero», apuntó. Con el tanto a favor, el cuadro local tuvo, según el italiano, «el partido que quería», un encuentro en el que prescindió del brasileño Marcelo de inicio para reconvertir a Sergio Ramos al lateral izquierdo y advirtió de que no se arrepiente de «ninguna decisión».

### ►JOAQUÍN CAPARRÓS

«Hemos tuteado al Real Madrid»

Joaquín Caparrós, entrenador del Deportivo, aseguró que su equipo tuteó al Real Madrid. «Cuando un equipo se gusta, los jugadores están más dinámicos y hemos tuteado a un equipo como el Real Madrid, y lo importante es que no hemos dado un paso atrás, algo que era peligroso», comentó el máximo responsable del vestuario blanquiazul.

## Urzaiz rompe al Mallorca y le deja más cerca del abismo

1	MALLORCA
3	ATHLETIC

**MALLORCA:** Prats; Varela, Ramis, Nunes, Fernando Navarro; Jonás (Máxi, min. 58), Pereyra, Ibagaza, Jankovic (Jordi, min. 75); Arango y Víctor (Tristán, min. 58).  
**ATHLETIC DE BILBAO:** Aranzubia; Expósito, Prieto, Sarriegi, Casas; Murillo, Iraola, Javi Martínez, Yeste (Amorebieta, min. 87), Garmendia (Etxeberria, min. 77); y Urzaiz (Aduriz, min. 73).

### ÁRBITRO

Pérez Berrull: Amonestó a Ibagaza, Jonás, Prats, Ramis del Mallorca; Yeste, Urzaiz, Luis Prieto del Athletic

### GOLES

0-1, min. 30: Urzaiz; 0-2, min. 52: Urzaiz; 1-2, min. 81: autogol de Expósito; 1-3, min. 83: Etxeberria.

### EFE / PALMA DE MALLORCA

El Athletic empujó un poco más al abismo al Mallorca al derrotarlo por 1-3, con un gol de Etxeberria y otros dos de Urzaiz, auténtico martillo de un equipo que con Mané en el banquillo ya suma 10 de 12 puntos posibles y que continúa escalando posiciones.

El partido siempre tuvo color visitante. Urzaiz emergió como un meteorito (min. 30) para cabecear de forma impecable y batir a Prats, en un momento clave, porque ninguno de los dos equipos daba signos de lucidez.

Estaban el Mallorca y el Athletic justificando sus limitaciones ante el paciente público balear, cuando Yeste sacó un córner desde la derecha para que irrumpiera con fuerza el veterano delantero con un testarazo impecable. Lo mismo hizo en la segunda parte. Otra vez, aprovechó de forma magistral un pase de Yeste. Fue una pesadilla para la zaga local hasta que fue sustituido por Aduriz (min. 73).

El Mallorca acusó el golpe. Con el venezolano Arango desaparecido, Ibagaza con pocos espacios y maniatados en las bandas Jonás y Jankovic, el equipo de Gregorio Manzano deambulaba por el campo como alma en pena.

**SIN FORTUNA.** Además, la suerte también parece haber abandonado a los 'rojillos' esta temporada. El palo, y un providencial Aranzubia, evitaron el gol de Varela, y una defensa sacó en la misma línea de gol un cabezazo de Ramis.

El Athletic, en cambio, hizo lo justo, pero todo bien. Supo defender cuando su rival apretaba, creó varios contragolpes peligrosos y protegió con éxito las vías de penetración hacia su área.

Los 'leones' marcaron tres goles, pero pudieron ser más. El público no aguantó y enseñó al palco los pañuelos blancos. Muchos de los espectadores ya se habían marchado muy enfadados minutos antes.

El Athletic, en cambio, salió como gran triunfador y sus jugadores saludaron al centenar de aficionados que les acompañaron hasta Palma.

# Xavi permite al Barcelona salir vivo de su enfrentamiento ante el Getafe

Un gran lanzamiento de falta del medio frustra las esperanzas de victoria de los de Schuster

GETAFE	BARCELONA
1	1

**GETAFE:** Abbondanzieri, Contra, Alexis, Belenguier, Paredes, Cotelo, Celestini, Casquero, Vivar Dorado (Sousa, min. 74), Pachón (Manu, min. 83) y Güiza (Verpakovskis, min. 75).

**BARCELONA:** Víctor Valdés, Sylvinho, Márquez, Puyol, Belletti, Iniesta, Xavi, Edmilson, Giuly, Ezquerro (Saviola, min. 57) y Gudjohnsen.

### ÁRBITRO

Mejuto González (C. asturiano). Expulsó a Alexis por doble amonestación (mins. 27 y 90) por parte local y sacó amarilla a Gudjohnsen (min. 58) por parte visitante.

### GOLES

1-0, min. 54: Güiza resuelve un mano a mano con Víctor Valdés. 1-1, min. 69: Xavi de falta directa.

### EFE / BARCELONA

El Barcelona salió vivo del Coliseum en un partido que nunca mereció empatar ante un Getafe que anuló durante muchas fases del partido a los hombres de Frank Rijkaard, que no pudieron auparse al liderato de la Liga y que salvaron un punto gracias a un gran lanzamiento de falta de Xavi.

Bernd Schuster leyó el partido a la perfección. El Barcelona, sin Ronaldinho ni Deco, no tenía a dos de sus jugadores clave, y eso lo sabía el técnico germano. Xavi e Iniesta se convertían en el timón visitante, y el preparador alemán los anuló poniendo a tres medio-centros que asfixiaron la salida de la pelota azulgrana.

Con Casquero, Vivar Dorado y Celestini, el Getafe se hizo dueño del balón, y los tres rompieron el partido en los primeros minutos. Sin embargo, fue Gudjohnsen quien pudo anotar el primer tanto del encuentro. Un impresionante pase de 50 metros de Rafael Márquez dejó al islandés solo delante de Abbondanzieri. Su disparo, flojo, salió desviado a la izquierda del portero argentino.

La clamorosa ocasión 'culé' no desmotivó al conjunto azulón. Los toques rápidos y precisos de los tres centrocampistas locales obtuvieron su fruto en el minuto 23, cuando llegó el primer lanzamiento peligroso del equipo. Casquero, que hasta ese momento se elevaba como vencedor en el duelo de maestros que le enfrentaba a Xavi, ofreció a Güiza un medido pase en profundidad que no fue aprovechado por el jerezano, que tiró suave a las manos de Valdés.

Poco a poco el Barcelona se fue sacudiendo el dominio getafense. Cumplido el minuto 30, los hombres de Rijkaard consiguieron frenar el ímpetu madrileño, aunque no fueron capaces de crear ninguna ocasión clara. La niebla hizo acto de presencia y ésta apagó las ideas de los dos contendientes, que no crearon oportunidades en el resto de la primera parte.

**DESCANSO Y GOL.** La reanudación del choque no trajo novedades en ninguna de las dos escuadras. Schuster y Rijkaard apostaron por los mismos jugadores y



Vivar Dorado disputa el esférico con Xavi Hernández. / ALBERTO MARTÍN (EFE)

alemán ganó la partida. Los catalanes parecían conformarse con el empate, pero esa actitud no la compartían los azulones, que salieron a por la victoria.

Tuvo que ser Güiza, algo desacertado en sus últimos partidos, quien levantara de sus asientos a

la numerosa hinchada local. El andaluz supo resolver un mano a mano con Víctor Valdés y elevó el 1-0 al marcador, que alejaba al Barcelona del liderato.

Rijkaard reaccionó rápido. Saviola sustituyó de inmediato a Ezquerro, desaparecido durante to-

do el partido. El cambio sólo surtió efecto durante 10 minutos. Esos instantes de lucidez fueron aprovechados por Xavi, que empató gracias a un lanzamiento de falta en el que Abbondanzieri sólo pudo hacer la estatua.

El gol dio fe al Barcelona, que se lanzó a por la victoria y el primer puesto en la tabla. No obstante, el acoso finalizó sin ocasiones peligrosas y con un cambio de tercio. Los hombres de Bernd Schuster volvieron a manejar el choque y Pachón estuvo a punto de marcar. Giuly respondió con un trallazo que sacó Abbondanzieri como pudo, e inmediatamente Casquero puso la réplica con un disparo ajustado que salió rozando la escuadra del meta argentino.

Al final del emocionante choque, el Barcelona se quedó sin liderato y el Getafe se fue a dormir sin conocer el triunfo por séptima jornada consecutiva.

## LAS DECLARACIONES

### ►FRANK RIJKAARD

«Los retrasos no han sido la causa del empate»

El entrenador del Barça, Frank Rijkaard, aseguró, tras el empate a uno ante el Getafe, que «el tema de los retrasos de la semana no han influido en el partido. Que Ronaldinho y Deco llegasen algún día tarde no ha tenido importancia, ya que ellos no iban a jugar de todas las maneras, y eso no ha importado en el desarrollo del partido». El holandés también se mostró «satisfecho» con el resultado del encuentro y «con la actitud del equipo», que «aunque no jugó del todo bien, sí que supo reaccionar con un gol en contra y en un estadio donde es muy complicado sacar algún punto», concluyó.

# El Espanyol pierde y vuelve a dar una mala imagen

El tanto de Jesús Vázquez mantiene al Recreativo de Huelva en los puestos altos

ESPANYOL	RECREATIVO
0	1

**ESPANYOL:** Kameni, Zabaleta, Jarque, Torrejón, Velasco (Moha, min. 79), Moisés, De la Peña (Julián, min. 71), Rufete (Pandiani, min. 65), Riera, Luis García y Tamudo.  
**RECREATIVO DE HUELVA:** López Vallejo, Merino, Beto, Arzo, Poli, Cazorla, Viqueira (Barber, min. 81), Jesús Vázquez, Aitor (Juanma, min. 67), Javi Guerrero (Rosu, min. 77) y Uche.

#### ÁRBITRO

Iturralde González (Colegio Vasco). Mostró la cartulina amarilla a Torrejón (m. 54) y Rosu (m. 79).

#### GOL

0-1, min. 56: Jesús Vázquez.

#### EFE / BARCELONA

El Espanyol, que había recuperado el pulso a la Liga tras un mal inicio, volvió a dar la imagen de antaño ante el equipo revelación de la temporada, el Recreativo de Huelva, que se llevó los tres puntos de Montjuic.

Los dos conjuntos saltaron al campo con un planteamiento conservador, que les llevó a centrar todos sus esfuerzos en defensa, para dejar muy solos arriba a Tamudo y Uche.

Durante muchos minutos, a Tamudo sólo le ayudó Luis García, quien al cuarto de hora aprovechó que los rivales estaban pendientes de su capitán para plantarse ante López Vallejo, aunque el quiebro le obligó a perder ángulo y a buscar después una parábola imposible con la que murió la ocasión del cuadro catalán.

El bloque visitante se metió en

problemas cuando dejó que Zabaleta y Rufete se hicieran con la banda derecha del ataque españolista, desde donde metían balones al interior del área.

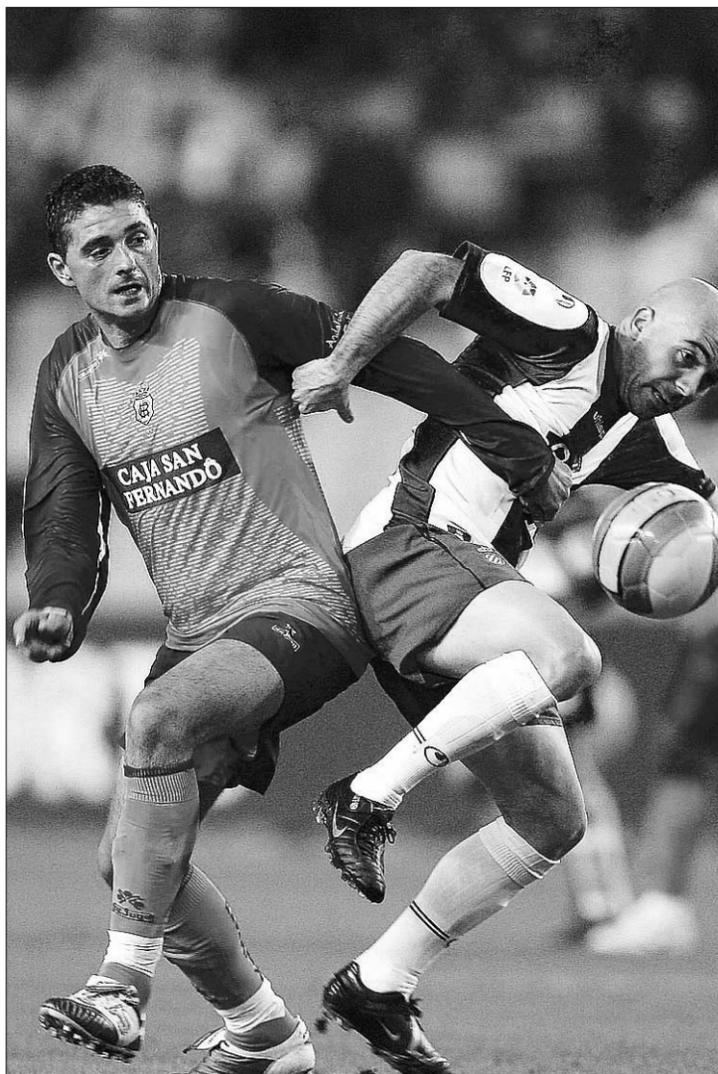
Cumplida la primera media hora, el equipo de García Toral aumentó la presión en el centro del campo y comenzó a acercarse a la portería de Kameni. Viqueira lo intentó en el minuto 31 en la ejecución de una falta que se le fue alta y, después, llegó algún otro lanzamiento desde posiciones lejanas.

La ocasión más clara de la primera mitad se produjo en el minuto 36, cuando Uche aprovechó un servicio al interior del área para plantarse ante el cancerbero rival y disparar a portería, pero el camerunés desvió a córner.

El Espanyol, cerca del descanso, hizo un último esfuerzo, que a punto estuvo de salirle bien, ya que Riera se fue por la banda izquierda y asistió a Luis García, pero el remate del asturiano se fue muy desviado.

**AL PALO.** La respuesta tardó sólo dos minutos en llegar, con el obligado parón entre las dos partes de por medio, ya que al inicio de la reanudación, Beto saltó por encima de toda la defensa blanquiazul para rematar de cabeza un balón que se estrelló en el palo de la portería catalana.

De inmediato, sin embargo, el partido volvió al centrocampismo de la primera mitad, sólo roto por las carreras de Uche en busca de balones al espacio.



De la Peña (d) lucha por el balón con Viqueira. / GUIDO MANUILO (EFE)

La jugada que nadie se esperaba era la que protagonizó Jesús Vázquez en el minuto 55, tras una internada en el área que resolvió con un fuerte disparo que dio en el larguero y se coló en la meta de Kameni mientras el público de Montjuic aplaudía el anuncio del 1-0 provisional en Getafe.

Valverde apeló al recurso de Walter Pandiani, que tanto éxito le había dado en situaciones similares, aunque a costa de sufrir en cada contragolpe del Recreativo como el que estuvo a punto de culminar Uche en el minuto 69 tras deshacerse de sus marcadores e

intentar acabar la jugada con un disparo que se le fue desviado.

Moisés tuvo en su cabeza el gol a seis minutos del final con un remate en plancha que López Vallejo desvió lo justo para que el balón tocara en la base del poste y saliese despejado en otra dirección.

Poco más tuvo que sufrir el Recreativo para hacerse con los tres puntos y dejar al bloque local 'tocado' antes de afrontar el próximo fin de semana el derbi ante el Barcelona que, de saldarse con derrota, supondría su tercer tropiezo consecutivo en Montjuic tras el de ayer y el sufrido ante el Madrid.

## El Levante se reencuentra con la victoria ante un débil Racing

2	LEVANTE
0	RACING

**LEVANTE:** Molina, Descarga, Álvaro, Alexis, Rubiales (Riga, m. 54), Ettien (Tomassi, m. 79), Camacho, Berson, Courtois, Kapo y Nino (Reggi, m. 82).

**RACING DE SANTANDER:** Toño, Pinillos, Rubén, Garay, Christian, Scaloni, A. Tomás (Momo, m. 67), Colsa, Óscar Serrano (Balboa, m. 67), Munitis y Zigic.

#### ÁRBITRO

Pérez Lasa, del comité vasco. Amonestó a los jugadores locales Alexis, Kapo y Reggi, al entrenador Juan Ramón López Caro y a los futbolistas visitantes Pinillos y Colsa. Expulsó del banquillo al segundo entrenador del Levante, Juan José Maqueda.

#### GOLES

1-0, m. 62: Camacho. 2-0, m. 76: Kapo.

#### EFE / VALENCIA

El Levante, dirigido por Juan Ramón López Caro, se reencuentra con la victoria en Liga tras siete jornadas y logró doblegar a un Racing de Santander que llegó al estadio Ciudad de Valencia en su mejor momento de la temporada, pero se marchó de vacío.

El 'parón' navideño afectó de forma bien diferente a cántabros y levantinos, pues mientras los primeros carecieron del olfato goleador que exhibieron en las últimas jornadas del año 2006, los segundos recuperaron la solidez e imagen por la que fueron elogiados al inicio de la presente temporada.

Sin demasía brillantez, pero de forma claramente superior al cuadro de Miguel Ángel Portugal, el bloque local se salvó ayer de asomarse peligrosamente a los puestos de descenso gracias a dos buenos goles de Diego Camacho y Olivier Kapo.

# Angulo coloca al Valencia en la quinta posición de la tabla

El bloque 'ché' amarga el estreno de Matías Fernández con el Villarreal

0	VILLARREAL
1	VALENCIA

**VILLARREAL:** Barbosa, Josemi, Fuentes, Peña (Cygan, m. 39), Arruabarrena, Cani, Senna, Josico (Marcos, m. 75), Matías Fernández, Forlán y Guille Franco (José Mari, m. 75).  
**VALENCIA:** Cañizares, Miguel, Albiol, Ayala, Curro Torres, Angulo, Albelda, Baraja (Marchena, m. 89), Silva (Hugo Viana, m. 79), Villa y Morientes (Joaquín, m. 67).

#### ÁRBITRO

Fernández Bobalán (colegio andaluz). Amonestó por el Valencia a Miguel y Curro Torres y por el Villarreal a Arruabarrena.

#### GOL

0-1, m. 73: Angulo.

#### EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

Un gol de Angulo mediado el segundo tiempo dio al Valencia la cuarta victoria seguida, que ratifica su reacción deportiva en la última fase del campeonato, ante un

rival que atraviesa un mal momento y que no encontró en Matías Fernández, su nuevo fichaje, los argumentos para ganar.

La primera parte dio comienzo a ritmo de 'derbi', con mucha intensidad por parte de ambos conjuntos, bastantes imprecisiones y pocas aproximaciones a puerta. Prueba de ello fue que Barbosa no tuvo que intervenir hasta el minuto 22 y Cañizares lo hizo tan sólo en acciones sin peligro.

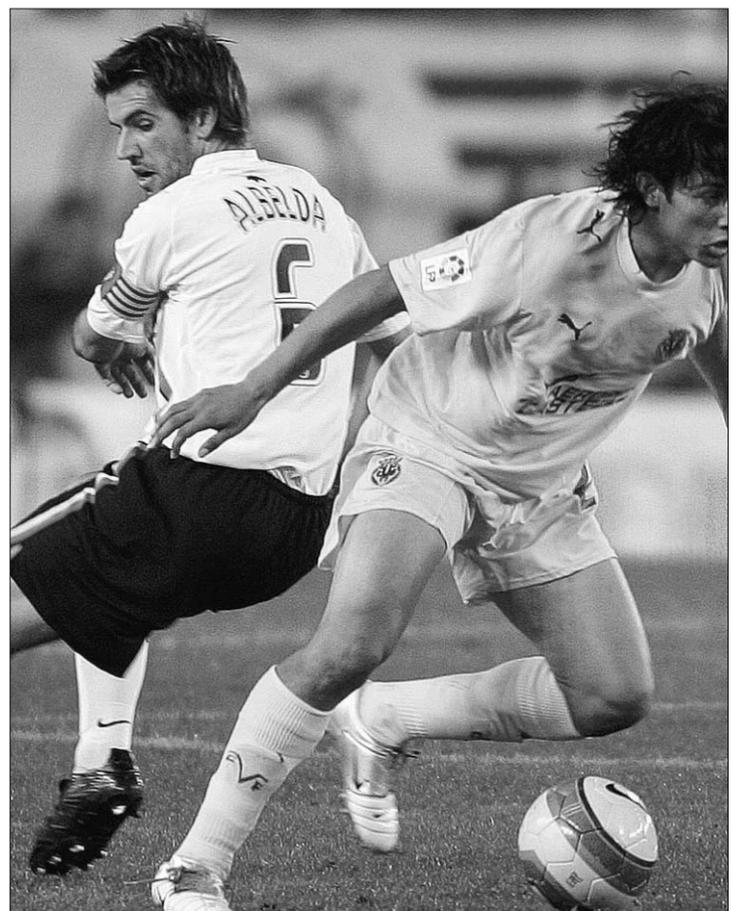
Fue un primer período en el que Valencia impulsó el ritmo de juego y se mostró más compacto que su rival.

Aunque la segunda mitad dio comienzo con una clara opción de gol para Guille Franco, la tónica del duelo no cambió, con muchas pérdidas de balón por parte de uno y otro equipo y un ligero do-

minio valencianista que no se plasmaba en claras ocasiones ante la meta de Barbosa.

Mediado el segundo tiempo, el choque no perdió interés, pero si calidad, puesto que unos y otros fallaban constantemente. Precisamente en esa fase se abrió el marcador. Fue en un córner lanzado por Villa y rematado por Baraja. Angulo no aprovechó el primer rechace, pero sí el segundo.

El partido se puso donde el bloque visitante quería, aunque el Villarreal buscó revolucionar el encuentro con la entrada de Marcos y José Mari. Todo quedó abierto para los minutos finales, puesto que el asedio del cuadro local dejaba espacios a la contra para el equipo de Quique. No hubo cambios en el marcador y el triunfo fue para los visitantes.



Matías Fernández deja atrás a David Albelda. / H. KALIS (REUTERS).

## LIGA ACB

## Fran Vázquez establece un nuevo récord de tapones

EP / BARCELONA

El pívot del Winterthur Barcelona Fran Vázquez estableció la mejor marca histórica de tapones en la ACB (existen datos desde 1989) al conseguir 12 frente al Grupo Capitol Valladolid.

El jugador blaugrana superó la marca anterior, en poder de George Singleton con 10 tapones, y firmó, además, un 'triple-doble' merced a 11 puntos, 10 rebotes y los citados 12 tapones.

De este modo, Vázquez se convierte en el sexto jugador en conseguir un 'triple-doble' en el torneo doméstico español, y el segundo en lograrlo con tapones. Los 12 del pívot gallego pulverizan su anterior plusmarca personal (6) y el tope de su club (7).

El ex del Akasvayu Girona hizo un partido extraordinario y ya llevaba siete bloqueos en el minuto 15, y ocho al descanso. Finalmente, igualó el récord a falta de 3:25 para el final, y lo superó unos instantes después.

George Singleton colocó 10 tapones en la vigésimo tercera jornada de la temporada 1993-94. Nadie más había conseguido tantos y en su equipo, el Winterthur Fútbol Club Barcelona, el récord era de siete, logrados por Roberto Dueñas hace dos años, curiosamente en Valladolid.

Fran Vázquez completó su estadística con 11 puntos y 10 rebotes para lograr el primer 'triple-doble' de su carrera y convertirse en el sexto jugador en conseguirlo. Anteriormente lo habían logrado Nacho Suárez (dos veces), George Singleton, Mike Smith, Belostenny y el último en conseguirlo, Dejan Tomasevic (el 12 de mayo de 2004).

## NBA

## Portland gana y el base Sergio Rodríguez logra tres puntos

EFE / ESTADOS UNIDOS

El base tinerfeño Sergio Rodríguez fue el único jugador español que saltó a la cancha la pasada jornada de competición en la NBA, y disfrutó del triunfo que consiguió su equipo de los Trail Blazers de Portland frente a los Kings de Sacramento.

La victoria por 110-105, lograda en la prórroga, permitió a los de Nate McMillan romper una racha de cuatro derrotas consecutivas.

Rodríguez jugó cinco minutos y anotó tres puntos, con un triple en dos intentos, y repartió una asistencia.

# El Unicaja de Málaga se da un gran festín a costa de un mal Estudiantes

El jugador local Faison fue el máximo anotador del desigualado choque, con 18 tantos

UNICAJA	ESTUDIANTES
92	52

**UNICAJA DE MÁLAGA:** Cabezas (5), Welsh (17), Jiménez (6), Faison (18), Santiago (8) -quinteto inicial-, Pepe Sánchez (2), Rodríguez (6), Vasileiadis (11), Pietrus (4), De Miguel (12), Chylinski (-) y Ermolinski (3).

**MMT ESTUDIANTES:** Martínez (6), Garnett (7), Jasen (6), Nikolic (4), McDonald (9) -quinteto inicial-, Clark (2), Sanikidze (8), Sergio Sánchez (4), Torres (4), Mendiburu (-) y Suárez (2).

## ÁRBITROS

Pérez Pérez, García González y Peruga. Sin eliminados.

## PARCIALES

25-17, 20-16, 23-8 y 24-11.

EFE / MÁLAGA

El Unicaja, con la abultada victoria lograda ante el MMT Estudiantes (92-52), asciende a la cuarta posición, gracias también a la derrota del sábado del DKV Joventut frente al Real Madrid y podría, en caso de vencer en el último encuentro de la primera vuelta, ser cabeza de serie en el sorteo de la Copa del Rey que se celebrará precisamente en Málaga.

El equipo local, tras el accidente de hace algunas semanas en la Euroliga, ha experimentado un cambio radical y se ha transformado, tanto en la competición nacional como en la continental.

El encuentro contra el equipo estudiantil fue un paseo literal desde el primer minuto. La defensa agresiva y el lanzamiento certero de los andaluces no permitieron que los madrileños se metiesen en el partido.

A pesar de un comienzo titubeante, sobre todo en el tiro exterior, el Unicaja se fue entonando. En un primer cuarto bonito por el intercambio de canastas, ya se empezó a decantar la balanza (25-17). Para llegar al intermedio con una clara diferencia, los de Scariolo no



Torres (i) no tuvo un día inspirado, y siempre estuvo vigilado muy de cerca por Daniel Santiago. / EFE

necesitaron demasiado trabajo. Los triples fueron cayendo, sobre todo merced al acierto del griego Vasileiadis. El electrónico reflejó un 45-33 al descanso.

El MMT Estudiantes estaba desdibujado y echó en falta al lesionado Iker Iturbe. Nada ni nadie

podía darle la réplica al vendaval de Unicaja, ni siquiera la defensa en zona desplegada durante diversas fases del duelo por el técnico visitante, Pedro Martínez.

A la fiesta ofensiva se sumó el reciente fichaje Marcus Faison, que contribuyó a ir ensanchando

cada vez más la ventaja (68-41 al final del tercer cuarto).

En el definitivo período, Scariolo utilizó a todos sus jugadores, y la renta siguió aumentando.

## OTRO RESULTADO

VALLADOLID-BARCELONA 58-65

## El Granada se despide de la Copa al caer en su casa

100	GRANADA
104	C. S. FERNANDO

**GRANADA:** Pecile (14), Gianella (25), Sanmartín (3), Junyent (15), Borchardt (22) -quinteto inicial-, Hernández (12), Martín (3), Gabini (2) y Jasen (4).

**CAJA SAN FERNANDO:** Price (14), Cazorla (-), Ignerski (13), Alexander (15), Femerling (10) -quinteto inicial-, Bueno (14), Longin (28), Marco (10) y Videnov (-).

## ÁRBITROS

Hierrezuelo, Fernández y García Leal. Eliminaron a Martín, Junyent, Pecile, Hernández, Price, Bueno y Alexander.

## PARCIALES

27-13, 22-25, 20-32, 22-21, 9-13.

EFE / GRANADA

El Caja San Fernando se llevó un agónico duelo, que lo coloca inmejorablemente de cara a clasificarse para la Copa, mientras que deja al Granada casi sin opciones.

## Cuarto triunfo consecutivo del Gran Canaria

75	ETOSA ALICANTE
84	GRAN CANARIA

**ETOSA ALICANTE:** Sonko (12), Angulo (5), Quincy Lewis (13), Larry Lewis (12) y Sundov (13) -cinco inicial-, Hernández (-), Kornegay (4), Vasic (14) y Weigand (2).

**GRAN CANARIA:** Fernández (7), Hunter (20), Moran (9), David (13) y Vroman (7) -cinco inicial-, Norris (8), Guerra (11), Freeland (-), Savane (6), Baldo (-) y Sergio Pérez (3).

## ÁRBITROS

Pérez Pizarro, Llamazares y Sánchez Montserrat. Excluyeron por faltas personales a los locales Sonko, Sundov y Quincy Lewis; y al visitante Marcus Norris, todos ellos en el minuto 40.

## PARCIALES

19-27, 19-18, 10-15, 27-24.

EFE / ALICANTE

El Gran Canaria estará casi con seguridad en la Copa después de sumar su cuarto triunfo consecutivo.

## El Fuenlabrada se impone frente al Akasvayu Girona

81	FUENLABRADA
75	AKASVAYU

**FUENLABRADA:** Brown (8), Wideman (18), Solana (8), Praskevicius (2) y Miso (16) -cinco inicial-, Guardia (1), López (19), García (3), Blanco (2) y Paraiso (4).

**AKASVAYU GIRONA:** Fucks (3), Salenga (11), McDonald (8), Gasol (7) y Marinovic (11) -cinco inicial-, Bagaric (4), Sada (4), Thornton (7), Gabriel (20), San Emeterio y Middleton.

## ÁRBITROS

Xavier Amoros, Francisco J. Araña y Antonio Sacristán. Eliminaron por personales a Wideman, por parte del Fuenlabrada, y a Marinovic del Akasvayu.

## PARCIALES

15-17, 19-17, 25-20, 22-21.

EFE / FUENLABRADA (MADRID)

El Fuenlabrada no tiene pensado renunciar a la Copa y así lo demostró venciendo al Akasvayu, ya clasificado para la cita de febrero.

## Quinta victoria de la temporada para el Bruesa

84	BRUESA
72	PAMESA VALENCIA

**BRUESA:** Kammerichs (9), Úriz (-), Smith (18), Fajardo (10), Bradley (12) -cinco inicial-, Urtasun (8), Martínez (7), Doblás (-) y Ordín (20).

**PAMESA VALENCIA:** Oliver (5), Douglas (16), Mujezinovic (2), Garcés (4), Timinskas (7) -cinco inicial-, Stefansson (5), Miralles (3), Avdalovic (17), Chiacig (9) y Milojevic (4).

## ÁRBITROS

Redondo, Requena y Cortés. Descalificados por faltas Kammerichs y Smith del Bruesa GBC y Avdalovic y Vule del Pamesa Valencia.

## PARCIALES

12-17, 25-10, 19-22, 28-23.

EFE / SAN SEBASTIÁN

El Bruesa consiguió su quinta victoria de la temporada después de cinco jornadas sin ganar ante un Pamesa Valencia que no acertó desde la línea de triples.

MOTOR

RALLY LISBOA-DAKAR



Sainz, a los mandos de su Volkswagen, corre por el duro terreno luso. / LUIS FORRA (EFE)

# Carlos Sainz impone su ley

El madrileño consigue la victoria en la segunda etapa y hoy abrirá el camino por Marruecos

EFE / MÁLAGA

El español Carlos Sainz cumplió ayer con el trámite de las etapas portuguesas del Dakar y tras el tercer puesto del sábado logró una victoria en una especial más típica de Europa, un triunfo que tiene la contrapartida de obligarle a abrir hoy la ruta en la primera cita africana del 'raid'.

Entre Portimao y Málaga, el Touareg del madrileño aventajó a los Montero de Roma y Alphand, tercero y primero del año pasado, que sin correr excesivos riesgos rompieron el monopolio de Volkswagen en la primera jornada.

Sainz puso rumbo a Málaga, donde terminó la etapa antes de embarcar con destino a Marruecos, con un botín menos precioso que el logrado el año pasado, cuando venció en los dos días europeos, pero con la convicción de que se siente más sólido para afrontar el desierto africano.

El español, además, no lidera la general, que ha conservado por 45 segundos el portugués Carlos Sousa, vencedor el sábado.

Los 67 kilómetros, disputados todos ellos en territorio luso, estuvieron marcados por un terreno duro y cambiante, que la humedad de la niebla convirtió en una pista de patinaje para los participantes, obligados a negociar con prudencia cada curva.

El doble campeón se encontró ahí con un escenario abonado pa-



Esteve repitió la tercera plaza de la primera jornada. / J.M. RIBEIRO (REUTERS)

ra su condición de velocista, e impuso su ley en algo menos de una hora (59:26), 29 segundos menos que el tiempo de Roma y Alphand.

El resto de los favoritos cedieron entorno al minuto de tiempo

con el madrileño, a excepción del finés Ari Vatanen, que vio como su Touareg quedó estancado en un barranco y dejó escapar más de dos horas y media, además de la práctica totalidad de sus opciones.

La cruz de la moneda para Sainz puede vivirse hoy, porque el español abrirá el camino de la tercera etapa, lo que dará un trabajo suplementario a su copiloto para encontrar la buena ruta que le lleve a Er Rachidia.

Roma, por su parte, confesó que primó la prudencia para no abrir la ruta y no ocultó que espera con ansia que el terreno africano endurezca la carrera.

**MISMO PODIO.** Por otro lado, en motos se repitió el podio de la víspera pero con las dos primeras plazas invertidas, porque Helder Rodrigues se impuso a su compatriota Rubén Faria, víctima de una caída que le hizo perder más de un minuto, mientras que el español Isidre Esteve repitió la tercera posición, a 1:45.

El defensor del título, Marc Coma, fue quinto, a 2:26 del ganador, tras seguir una estrategia conservadora a la espera de que África marque su ley.

La peor jornada la vivió el francés Cyril Despres, subcampeón de la pasada edición, que sufrió una caída y que se dejó 5:45 minutos, lo que le relega a la undécima posición de la general a 12:55 del primero.

No son distancias grandes, pero Esteve destacó la importancia moral de salir bien de las etapas europeas antes de afrontar la dureza que llegará pronto.

| TIEMPO MUERTO |



DIEGO IZCO

## Al loro...

Sé que usted también es de esos, no me engaña. Un poco en el fondo, todos somos 'de esos'. Confiéselo sin tapujos: hay muchos a su alrededor, aunque quizás no lo sepa. 'Ésos' son los que sienten algo reconfortante, por gracioso, cuando Sete se caía, cuando a Zulle se le empañaban las gafas en un descenso, cuando Vicente se vuelve a quejar del tobillo o cuando a Carlos Sainz se le estropeaba algo a dos palmos de la meta.

Está usted de suerte. Sainz ha vuelto al Dakar. Después de unas etapas va tercero en la clasificación. Hay que estar al loro. El pasado año hubo que esperar a la octava jornada, donde Carlos 'Lacagamos' no decepcionó a ese séquito de antiseguidores que arrastra.

A los 26 kilómetros, chocó contra una piedra, a los 35 pinchó una rueda, y a los 55 quedó varado en la arena. Como decíamos el año pasado tal día como hoy, fijo que si un buitre hubiese soltado sus heces en pleno vuelo sobre el desierto, éstas hubiesen caído sobre la gorra de Sainz.

¡Que vivan los gafes! Y mucho más si son grandes campeones, tipos con talento y esa pizquita de mala suerte que los convierten en nuestros antihéroes favoritos. Entendamos que si Sainz, con lo cenizo que es, ha sido capaz de ganar dos Mundiales de rallies, es que es muy bueno... Sin embargo, 'ése' no es el lado de Carlos que interesa a 'esos'.

El Dakar, al margen de 'esa' opinión que lo describe como un lugar caprichoso para caprichosos con dinero, es una prueba dura-durísima.

Y si Sainz fue capaz de encontrar un clavo en el Rally de Finlandia de 1998, qué no será capaz de hallar entre dunas... Es precisamente 'eso' lo que nos atrae del Dakar. Mucho más que las posibilidades de Coma o Roma en ganarlo. Si el año que viene se apunta Sete Gibernau para participar en motos, seguirán ganando adeptos.



► SEAT EL NUEVO LEÓN CUPRA, YA A LA VENTA

## El modelo más potente de la marca, por 26.600 euros

P. M. CANTALEJO

La Red de Concesionarios SEAT en España pone a la venta este mes el nuevo SEAT León Cupra que con su motor 2.0 TFSI de 240 CV se convierte en el vehículo de calle más potente en la historia de SEAT, a un competitivo precio de 26.600 euros.

Con la llegada del nuevo Cupra, SEAT completa su gama más deportiva del León, donde también encontramos las versiones FR.

El nuevo propulsor del Cupra, de cuatro cilindros y 2.0 litros con tecnología TFSI de inyección directa, alcanza los 247 km/h de velocidad máxima y acelera de 0 a 100 km/h en 6,4 segundos. Todo ello con un consumo medio ponderado de 8,2 litros a los cien kilómetros.

En cuanto a su estética, encontramos la máxima deportividad, pero sin estridencias. Eso es lo que nos indica su exclusivo parachoques delantero, con unas tomas de aire sobredimensionadas para aumentar el caudal de aire refrigerante. El trasero, acabado en un difusor negro, recuerda a los SE-



El todopoderoso y renovado Cupra./SEAT

AT León WTCC. No menos impresionantes resultan las llantas 7,5J x 18" que el León Cupra monta de serie.

Además, existen diversos elementos que se consideran rasgo distintivo en esta versión. El logo de su portón ya anuncia que se trata de un Cupra, pero no menos típico es el escape ovalado en acero pulido o los espejos retrovisores en color negro ébano.

En el interior, sin renunciar a un ápice de confort, se respira atmósfera de "cockpit" desde que entramos. En lo primero que se fija cualquiera que se suba al León Cupra es en sus impresionantes asientos tipo "buckets" de competición, que envuelven completamente el cuerpo, con el reposacabezas integrado en el conjunto.

## Nuevo Mitsubishi Outlander

P. M. CANTALEJO

La nueva gama Mitsubishi Outlander ha quedado estructurada en cuatro niveles de acabado, todos con un completo nivel de equipamiento desde la primera versión de acceso a la gama, denominada Invite.

Toda la gama equipará de serie el sofisticado sistema de tracción a las cuatro ruedas All Wheel Control de Mitsubishi, así como una completa dotación de equipamiento de seguridad y confort, entre los que destaca los controles activos de tracción y estabilidad, ABS con EBD y asistencia a la frenada de emergencia, 6 airbags y el climatizador automático.

Todas las versiones del nuevo Outlander van propulsadas por una planta motriz con tecnología bomba inyector que eroga 140 CV, mientras que una caja de cambios manual de 6 relaciones se encarga de extraer todo el potencial de esta económica mecá-



Sofisticado sistema de tracción en el Outlander./MITSUBISHI

nica, proporcionando unas prestaciones dinámicas de primer nivel, acorde al espíritu deportivo que caracteriza a la marca de los tres diamantes.

El nuevo Outlander estará a la venta desde el próximo mes de enero y la Red Oficial de Con-

cesionarios Mitsubishi Motors en España ya se encuentra en disposición de recoger los primeros pedidos.

Se ofrecerá en cuatro acabados, el normal denominado Invite, el Invite Intense, el Intense Plus y el especial Kaiteki.

EN RUTA

P. M. C./

## ► CINCO ESTRELLAS PARA EL AURIS.

La organización Euro NCAP anuncia que el modelo Toyota Auris ha obtenido la máxima calificación (cinco estrellas) en las pruebas de colisión. Este Toyota Auris será presentado en el mercado europeo en el próximo mes de febrero. La sólida estructura de la carrocería del Auris, basada en el principio de reducir al mínimo la intrusión en el habitáculo, contribuye a la excelente seguridad pasiva del vehículo. De otra parte, Toyota Motor Corporation ha anunciado su intención de llevar a cabo pruebas, en la red pública de carreteras, con los sistemas de cooperación vehículo-infraestructura, dentro del marco del programa de verificación de Sistemas de Asistencia a la Conducción Segura, organizado por la Universal Traffic Management Society of Japan. El empleo de grabadoras de conducción permitirá mejorar el entorno vial y ayudar a su desarrollo.

## ► "VUELTAMUNDO DISCOVERY 3 RACE".

La salida a esta difícil prueba llena de aventura se dio el pasado día 2 en Alcobendas, acto presidido por el alcalde de dicha localidad madrileña acompañado de representantes de las marcas patrocinadoras: Land Rover, RACE, Movistar, Seguris Pelayo, Bridgestone e Iberia Plus. La gran aventura universal circunvalará el planeta, recorriendo más de 80.000 kms. con cuatro Land Rover Discovery 3, a cuyos mandos se irán relevando 120 pilotos durante 27 etapas sucesivas. La dura prueba tendrá una duración de un año. Precisamente Land Rover ha lanzado "Go Beyond" (Vete más allá) ([www.gobeyond.tv](http://www.gobeyond.tv)), una web con canal de televisión en internet dedicado al espíritu de aventura con un contenido muy variado e interactivo. Es el primer canal de televisión en banda ancha abierto por una compañía de automóviles.

## ► NUEVO RÉCORD DE VENTAS DE SAAB.

El 2006 ha sido un año récord para Saab, por cuanto sus ventas en Europa superaron ampliamente las cifras excelentes del año precedente. Como dato último más reciente se puede significar que en los primeros once meses del 2006 se matricularon 82.133 Saab, con un crecimiento del 11,3%. En España, el crecimiento ha sido superior al 30%, por lo que el mercado español es el cuarto más importante para Saab Automobile. En Suecia, el país de origen de Saab, la gran acogida del Saab 9-5 BioPower ha sido la principal causa del crecimiento. Este modelo, recientemente presentado en España a los medios de comunicación, es el único vehículo de combustible flexible del mundo que ofrece unas mejores prestaciones, a la vez que reduce las emisiones de CO<sub>2</sub>.

Por cierto que Saab Automobile AB ya a ser uno de los principales patrocinadores de Documenta, una de las mejores muestras de arte contemporáneo en el mundo, que en este año 2007 se celebrará en Kassel (donde tiene lugar cada cinco años desde 1955), y a cuya muestra acudieron en su anterior edición más de 650.000 visitantes.

## ► ESTRELLAS EN SEGURIDAD PARA EL SPORTAGE.

El modelo Kia Sportage ha conseguido la máxima calificación en seguridad, cinco estrellas, de acuerdo con las últimas pruebas efectuadas por el departamento americano de seguridad de transporte por carretera para impactos frontales y laterales. Este Kia Sportage se vende en el mercado español en cinco versiones diferentes y se comercializa con motores 2.0 y 2.7 V6 de gasolina y 2.0 diesel, en variantes 4x2 y 4x4 y dos niveles de acabado. Es, junto al Sorento, la oferta de Kia en el competido segmento de los todoterreno.

**EL ALCOHOL PASA FACTURA**

**SI BEBES NO ME CONDUZCAS**

ABRE LOS OJOS

His Master Choice

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

SECRETARÍA GENERAL DE ENERGÍA

AGENCIA NACIONAL DE CONSUMO

Con la colaboración de

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

El diario de los segovianos

## El 'frenazo' inmobiliario obliga a las agencias a sumarse a las rebajas

Una red de franquicias dedicada a la venta de viviendas ha copiado la tradicional fórmula de los saldos de enero y aplica, desde el próximo lunes y hasta fin de mes, descuentos del 4%

• La iniciativa incluye más de un millar de pisos distribuidos por toda España, aunque Andalucía, Valencia y Canarias concentran la mayor parte de las ofertas disponibles.

EFE / MADRID

El aterrizaje suave de los precios de la vivienda, motivado por el hecho de que los españoles ya no se pelean por adquirir cualquier piso que sale al mercado al coste que sea, está obligando al mundo de la construcción a ingeniárselas para ofrecer a los compradores nuevas fórmulas que incentiven las adquisiciones. Una de las más novedosas es la puesta en marcha por una red de franquicias inmobiliarias que, como si fuera una tienda de ropa, ha lanzado una campaña de rebajas en sus inmuebles, con descuentos nada despreciables.

Del mismo modo en que en enero podemos encontrar calzado, electrónica o artículos para el hogar más baratos, el consumidor tiene ahora la oportunidad de adquirir un piso con un precio algo menos astronómico.

Esta iniciativa, impulsada por la compañía Re/Max, traslada así los saldos tradicionales al sector inmobiliario, en un momento en el que los precios del mercado todavía son muy altos y las residencias tardan el doble en venderse que hace apenas un año.

Las rebajas inmobiliarias, que comenzarán este próximo lunes y finalizarán el 31 de enero, incluyen 1.060 propiedades de distinta tipología y ubicación, a las que se les aplican descuentos medios de 10.000 euros, es decir, en torno a un 4 por ciento.

### **SOBRE TODO EN ANDALUCÍA.**

En total, participan en esta campaña 68 oficinas de Re/Max en toda España, aunque Andalucía es la Comunidad con más ofertas por número de pisos y agencias, segui-



En la actualidad, vender una vivienda cuesta el doble de tiempo que hace poco más de un año. / D. CASTRO

da de Valencia y Canarias. La idea de esta innovadora campaña surgió el año pasado en una oficina de la compañía en la localidad alicantina de Santa Pola.

El éxito fue tal, con un incremento de casi el 30 por ciento en las ventas de enero y un enorme

efecto de promoción para el resto del ejercicio, que la central decidió extender este novedoso modelo a todo el territorio nacional.

Por su puesto, la reducción de precio está formalmente autorizada por los propietarios que han querido participar en esta campaña.

### **Una media de 4,3 visitas antes de comprar**

Los compradores visitan una media de 4,3 promociones de nueva construcción antes de adquirir un piso, según se desprende del último informe del Observatorio Edival de la Vivienda. En estas inspecciones, los clientes, antes de decantarse por el que será su nuevo hogar y realizar la fuerte inversión que esto implica, sopesan aspectos tan dispares como la ubicación, la distribución de la vivienda, la orientación de la vivienda o las condiciones de pago y los servicios de la zona.

Otro de los factores analizados es el tiempo que los nuevos compradores tardan en habitar la vivienda una vez adquirida. Así, los jóvenes menores de 30 años son los que más tardan a la hora de trasladarse a una vivienda recién comprada, unos 130 días en total. Las personas situadas en esta franja de edad precisan como media un mes más que el resto de compradores a la hora de irse a vivir a su nuevo hogar.

Según el presidente de la empresa, Javier Sierra, las propiedades que forman parte de la campaña se dirigen sobre todo a clientes que quieren adquirir una segunda residencia.

A juicio de Sierra, este tipo de iniciativas es posible porque «el mercado está registrando una corrección», que «no van a bajar» y cuesta más vender los pisos.

No obstante, admitió que los propietarios que se quieren desprender de sus pisos «se dan cuenta de que tienen que rebajar los precios», algo que, de hecho, ya hicieron el año pasado obligados por las circunstancias del mercado.

Esta situación, que tiene lugar después de «uno de los boom inmobiliarios más largos de los últimos tiempos», provocará que la «mitad de las agencias inmobiliarias desaparecerán».

### ► COMERCIO

Empiezan con mucha fuerza las rebajas, que se volcarán con las prendas de abrigo

EFE / MADRID

Los grandes almacenes y comercios de Madrid -donde más se gasta en esta época, con una media de 150 euros- comenzaron ayer las rebajas de invierno con una gran afluencia de público desde primeras hora de la mañana, a la espera de los descuentos, que alcanzan hasta el 50 por ciento en muchos artículos. Los carteles de las navidades han sido sustituidos por reclamos de las bajadas de los precios.

Las dependientas señalaron que a lo largo del día se espera más afluencia de público, pero las secciones de confección de ropa, con importantes rebajas en vestidos de firma, se vieron desde primeras horas copadas por compradoras que se llevaban varias prendas y se dirigían a los probadores.

Responsables de unos almacenes señalaron que además de los artículos de confección, abrigo y nieve, en los que se espera una gran venta porque el frío se ha retrasado este año, se esperan importantes ingresos también en los productos para el hogar.

«Merece la pena», comentó una señora, que confesó a los periodistas que viene todos los años este día y que cuando encuentra los mejores chollos es al principio y al final de las rebajas.

Mónica, una turista que vive en Berlín y que visita a menudo España, declaró que le gusta comprar en este país porque la gente se lo toma como un placer.

### ► BANCA

La Caixa quiere colocar en Bolsa un 'holding' de empresas

EFE / BARCELONA

La Caixa ha iniciado los primeros contactos con siete bancos de negocios para preparar la colocación en bolsa de su holding de empresas participadas y tiene previsto abrir el período de aceptación de ofertas de la entidad o entidades que asesoren en esta operación durante este mes de enero.

Estos encuentros han tenido lugar en las tres últimas semanas y en ellos han participado, a menudo a petición de los propios bancos de negocios, entidades como Merrill Lynch, Goldman Sachs, Morgan Stanley y UBS.

## Dos de cada tres jóvenes menores de 30 años tiene un contrato de índole temporal

OTR-PRESS / MADRID

La actual situación de los jóvenes en España no es muy halagüeña. A dificultades como la adquisición de una vivienda ante los desorbitados precios o el acceso a un puesto de trabajo se une la inestabilidad laboral. Según denunció ayer CCOO, más de dos tercios de los jóvenes menores de 30 años tiene un contrato temporal. Para

tratar de poner fin a esta situación, el sindicato sacará adelante una campaña por la igualdad de trato de los jóvenes en la negociación colectiva e incrementar, así, su participación.

Miles de jóvenes se vienen manifestando por ciudades de toda España en los últimos meses por el acceso a una vivienda digna. Según diferentes estudios, siete de

cada 10 españoles no se emancipa hasta los 34 años, debido principalmente a la dificultad de acceder a ella. Los inmuebles a las que logran acceder los jóvenes, de entre 15 y 30 metros, cuadrados cuestan unos 100.000 euros. El elevado ritmo constructor ha llevado a España a que haya 18,1 viviendas por cada 1.000 habitantes, mientras que la media europea se sitúa en

torno al 5,7; según el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España.

Además, existe la percepción de salarios más bajos, el desajuste de la formación adquirida y el trabajo desempeñado y el mayor índice de siniestralidad del colectivo. Así las cosas, se trata de un conjunto de factores que imposibilitan la ansiada emancipación.

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:41 y se pone a las 18:05  
La luna sale a las 23:15 y se pone a las 11:31

## EN SEGOVIA

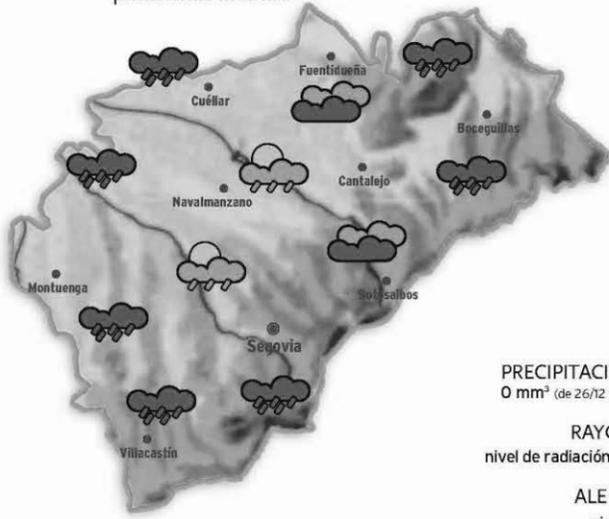
### HOY

9º MÁXIMA  
4º MÍNIMA

#### Riesgo de chubascos

Comenzaremos la semana con pocos cambios meteorológicos y se esperan de nuevo chubascos dispersos por diferentes puntos de la provincia. Los vientos soplarán moderados del Oeste y los termómetros seguirán sin experimentar cambios notables, por lo que de nuevo tendremos una jornada plenamente invernal.

SENSACIÓN TÉRMICA	-0
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	55%
WINDO	Oeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	62%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1013 mb <small>previsiones para mediodía</small>



PRECIPITACIONES  
0 mm<sup>3</sup> (de 26/12 al 02/01)

RAYOS UV  
nivel de radiación medio

ALERGIAS  
nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 26 de diciembre, al 2 de enero de 2007

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2005
Linares	58 m <sup>3</sup>	28 m <sup>3</sup>	Año 2005: 16 m <sup>3</sup>
Venciás	5 m <sup>3</sup>	4 m <sup>3</sup>	Año 2005: 4 m <sup>3</sup>
Duero	7463 m <sup>3</sup>	5786 m <sup>3</sup>	Año 2005: 3561 m <sup>3</sup>

### MAÑANA

10º MÁXIMA  
5º MÍNIMA

#### Ambiente húmedo

Los cielos se van a mantener cubiertos de nubes que un día más descargarán lluvias por la provincia, pero serán de nuevo dispersas e intermitentes. Las temperaturas seguirán sin sufrir grandes cambios y las máximas ascenderán en este día hasta los 10 ºC. Los vientos soplarán moderados del Suroeste.



### MIÉRCOLES

9º MÁXIMA  
3º MÍNIMA

#### Continúan las lluvias

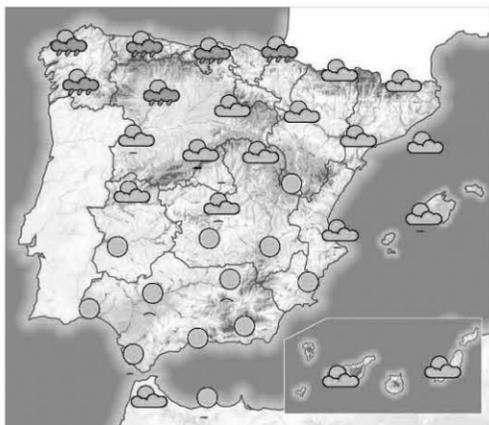
Las precipitaciones van a seguir siendo las protagonistas en esta provincia, donde seguirá lloviendo con carácter intermitente y disperso. Las temperaturas no van a experimentar cambios significativos aunque descenderán en relación a la jornada anterior. Los vientos soplarán moderados de componente Oeste.



## EN ESPAÑA

### HOY

La cadena de perturbaciones que pasa por el Atlántico norte estos días seguirá dejando lluvias débiles en el noroeste de nuestro país. Es difícil que llueva fuera de Galicia, pero podría aparecer algún chubasco débil en el norte y el este de Castilla y León, el Sistema Central, Asturias, Cantabria y el País Vasco, así como al norte de Navarra o en el norte de Baleares y Catalunya por la mañana. Grandes claros en el resto. Temperaturas muy suaves en la mitad oriental de la Península, en Baleares y Canarias.



### MAÑANA

#### Lluvias sólo en el norte

La llegada de un frente más activo hará que las precipitaciones sean más copiosas que las de los últimos días en Galicia. Los chubascos se internarán en Asturias, el oeste de Castilla y León o el norte de Extremadura.

### MIÉRCOLES

#### Ambiente húmedo en el Noroeste

El miércoles continuará la tónica habitual de los últimos días, precipitaciones dispersas por el cuadrante norte del país y colándose estas lluvias a otras zonas del interior. Los termómetros seguirán bajando por el norte.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	12	1	Cádiz	17	11	Granada	12	3	Lleida	9	2	Palmas, Las	26	20	Soria	9	2
Alicante	20	10	Castellón	18	8	Guadalajara	8	2	Madrid	8	3	Pamplona	13	3	Tarragona	15	8
Almería	17	8	Ceuta	17	11	Huelva	18	7	Málaga	15	9	Pontevedra	14	10	Teruel	12	-2
Ávila	10	2	Ciudad Real	11	3	Huesca	12	3	Melilla	19	9	Salamanca	11	4	Toledo	11	3
Badajoz	14	6	Córdoba	16	4	Ibiza	16	6	Murcia	19	8	S. Sebastián	13	9	Valencia	19	9
Barcelona	17	11	Coruña, La	16	11	Jaén	14	6	Ourense	14	8	S.C. Tenerife	25	19	Valladolid	9	3
Bilbao	16	9	Cuenca	9	1	León	9	2	Oviedo	16	8	Santander	17	12	Vitoria	12	1
Burgos	8	3	Girona	16	3	Logroño	15	3	Palencia	7	3	Segovia	9	4	Zamora	10	4
Cáceres	12	5	Gijón	18	11	Lugo	10	7	Palma M.	17	10	Sevilla	17	7	Zaragoza	13	4

### BONOLOTO

Lunes, 1 de enero

1	11	18	32	35	36
Compl.	38	Reintegro	0		

### BONOLOTO

Martes, 2 de enero

4	14	15	34	44	46
Compl.	17	Reintegro	4		

### BONOLOTO

Miércoles, 3 de enero

9	29	31	33	44	47
Compl.	8	Reintegro	9		

### BONOLOTO

Viernes 5 de enero

10	13	19	24	33	39
Compl.	2	Reintegro	2		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 4 de enero

25	33	38	41	45	47
Compl.	8	Reintegro	9		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 6 de enero

15	18	19	30	38	39
Compl.	10	Reintegro	5		

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 7 de enero

3	22	38	50	54
Nº Clave (Reintegro)				1

### EUROMILLONES

Viernes 5 de enero

17	19	29	36	45	
Estrellas				6	5

### EL COMBO

Sábado 6 de enero

Reintegro	8	COM-BOLA	
Doble	4 - 2		02
Triple	5 - 9 - 8		

### ONCE

Domingo 7 de enero

Serie 063	18178
-----------	-------

Viernes	5 de enero	69831
Jueves	4 de enero	36045
Miércoles	3 de enero	61527
Martes	2 de enero	03306
Lunes	1 de enero	-----

## EN EUROPA

### HOY

Comenzarán a registrarse precipitaciones moderadas en el área del Canal de la Mancha, extremo noroeste de la Península Ibérica y en el suroeste de Noruega y de Irlanda. Se esperan también lluvias más débiles en el resto de la mitad norte y oeste de Europa y en Italia, salvo en la mitad sureste de España donde al igual que en el resto de Europa sólo se esperan intervalos nubosos.

### PRÓXIMOS DÍAS

En esta jornada se esperan precipitaciones de carácter moderado en las Islas Británicas, Escandinavia y países Bálticos. Chubascos menos importantes en el extremo noroeste de la península Ibérica, cuadrante noroccidental y extremo norte del Continente, así como en centroeuropa y en el área del mar Adriático. Nuboso en el centro y este de Europa



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	11	8
Atenas	14	5
Berlín	8	4
Bruselas	11	7
Copenhague	8	6
Estocolmo	7	5
Ginebra	9	3
Lisboa	16	12
Londres	11	10
Moscú	2	1
Oslo	6	3
París	12	7
Praga	8	2
Roma	14	7
Viena	9	4
Zurich	11	2



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

**VENTA DIRECTA**

Abierto incluso sábados tarde



LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Juana Matute García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de enero de 2007

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hermana, Elisea Matute García; sobrinos, Juan José, María Luisa, Sagrario, Marcelino Martín Matute, Faustino, Carlos, Luis, María Mercedes Pacheco Matute y Pilar Matute Arroyo; sobrinos políticos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 4:30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Los Huertos; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Los Huertos.

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

# HORARIO DE AUTOBUSES

## SALIDAS DE SEGOVIA

### LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.  
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.  
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)  
AREVALO: 18:30 horas.  
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.  
BERNARDOS: 14:30 horas.  
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)  
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.  
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.  
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)  
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.  
FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.  
HOYUELOS: 13:00 horas.  
LABAJOS: 13:30 horas.  
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)  
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.  
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.  
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.  
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.  
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.  
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)  
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.  
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.  
SANGARCÍA: 13:00 horas.  
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.  
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.  
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.  
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.  
SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.  
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.  
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)

VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15  
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

### SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.  
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.  
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.  
AREVALO: 13:00 horas.  
AYLLON: 14:00 horas.  
BERNARDOS: 13:30 horas.  
CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.  
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.  
FUENTESAUCO: 13:30 horas.  
LABAJOS: 13:30 horas.  
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.  
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
RIAZA: 14:00 horas.  
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
SACRAMENIA: 13:30 horas.  
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.  
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.  
SEPUVEDA: 12:00 y 14:00 horas.  
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.  
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

### DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.  
AYLLON: 18:30 horas.  
CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.  
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.  
FUENTESAUCO: 19:30 horas.  
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.  
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
PRADENA: 18:30 horas.  
RIAZA: 18:30 horas.  
SACRAMENIA: 19:30 horas.  
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.  
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.  
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.  
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.  
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA					MADRID							
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.
R (2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R (2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R (1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R (1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R (1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R (3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R (1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R (3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R (1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

TREN	OBSERVACIONES	MADRID					SEGOVIA							
		MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO
R (2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R (1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R (1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R (1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	-	13,54
R (1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R (2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	-	16,52
R (1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	-	17,48
R (1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R (1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES  
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**  
DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA  
TANATORIOS EN:  
**SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN  
SANCHONUÑO  
PRÁDENA  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO  
RIAZA  
CANTIMPALOS  
CARBONERO EL MAYOR  
ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS  
902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10  
EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 921 520191  
SEGOVIA  
C/ Sargento Provisional, 1  
Telf. 921 435 505  
TANATORIOS:  
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7  
SEPUVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

# CARTELERA DE CINE



**Ctra. Madrid-Segovia s/n**  
**Tel. 921 44 80 68**  
**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX**  
**(902 463 269)**

**Día espectador: JUEVES**  
 pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días: 18.00  
 Sábados y festivos: 15.50

Recomendada para todos los públicos

**Happy Feet**

Todos los días: 20.20, 22.30  
 Sábado: 0.40

No recomendada para menores de 18 años

**La Alianza del Mal**

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.25  
 Sábado: 0.45  
 Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos

**Cándida**

Todos los días: 18.10, 20.15  
 Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos

**Arthur y Los Minimoys**

Todos los días: 22.25  
 Sábado: 1.00

No recomendada para menores de 7 años

**El Ilusionista**

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35  
 Sábado: 0.55  
 Sábados y festivos: 15.45

Recomendada para todos los públicos

**Eragon**

EL VIERNES DIA 5 NO SE PROYECTARÁ LA SESIÓN DE MADRUGADA

Todos los días: 19.00, 22.00  
 Sábado: 1.00  
 Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 18 años

**Babel**

Todos los días: 18.10, 20.20  
 Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos

**Rantopolis**

Todos los días: 22.20  
 Sábado: 1.00

No recomendada para menores de 18 años

**El Perfume**

Todos los días: 18.15, 20.15  
 Sábados y festivos: 16.05

No recomendada para menores de 13 años

**Mentes en blanco**

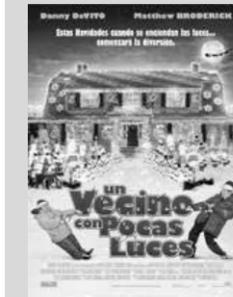
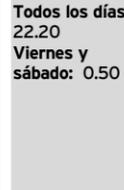
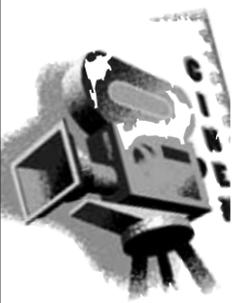
Todos los días: 22.20  
 Viernes y sábado: 0.50

**Déjà Vu**

Todos los días: 18.15, 20.20, 22.30  
 Sábado: 0.40  
 Sábados y festivos: 16.15

Recomendada para todos los públicos

**Un vecino con pocas luces**

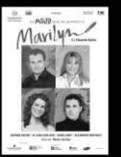


## Teatro Juan Bravo

**"LA MUJER QUE SE PARECIA A MARILYN"**

**Viernes 12 de Enero**

Compañía: Secuencia Tres  
 Función: 20:30 hrs.  
 Precio de Entrada: 18, 15 y 12 €  
 Precio Club Amigos del Juan Bravo 16, 14 y 11 €



**"TENGAMOS EL SEXO EN PAZ"**

**Sábado 13 de Enero**

Compañía: Galo Film  
 Con Charo López dirigida por: Jose Carlos Plaza  
 Función: 20:30 hrs.  
 Precio de Entrada: 18, 15 y 12 €  
 Precio Club Amigos del Juan Bravo 16, 14 y 11 €

**"EL RAP DE LA TARARA"**

**Domingo 14 de Enero**

Compañía: Ar teatro  
 Función: 19:00 hrs.  
 Recomendación de edad: a partir de 4 años y público familiar  
 Precio de Entrada: 6 € (único)  
 Precio Club Amigos del Juan Bravo 5 € (único)



## CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
 Teléfono 921 43 72 61  
 Fax 921 44 24 32

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
 Correo electrónico:  
[adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

Sí, quiero hacerme socio colaborando con:

10 EUROS AL MES     euros al mes\*     euros al trimestre\*     euros al año\*    \*el importe que desees

Nombre \_\_\_\_\_ Apellidos \_\_\_\_\_

NIF \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Código postal \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

**Domiciliación bancaria**

Titular cuenta \_\_\_\_\_ Número de cuenta \_\_\_\_\_

Firma del titular de la cuenta \_\_\_\_\_

**Hazte socio de MSF.**

Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

CP0608 CU077

La información que voluntariamente nos facilites será recogida en nuestro fichero, para uso administrativo, estadístico y envío de información de MSF. Puedes acceder a tus datos, rectificarlos o cancelarlos, dirigiéndote a Médicos Sin Fronteras, C/ Nou de la Rambla, 26 - 08001 Barcelona. Si no quieres recibir información de MSF, marca con una X esta casilla:

Te puedes hacer socio de las siguientes maneras:

Rellenando este cupón y enviándolo a: MSF, C/ Nou de la Rambla, 26, 08001 Barcelona

Llamando al 902 15 15 07

Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)

### Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia  
 Servicio de Industria, Comercio y Turismo

**ANUNCIO DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO DE SEGOVIA, DE INFORMACIÓN PÚBLICA DE AUTORIZACIÓN ADMINISTRATIVA PREVIA PARA LA DISTRIBUCIÓN DE GAS PROPANO CANALIZADO EN LA URBANIZACIÓN S.U.R.D. "CUEVA DEL GATO" EN HONTANARES DE ERESMA. (SEGOVIA). EXPEDIENTE: GA-110795.**

En aplicación de la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, se somete a información pública la petición de autorización administrativa para la distribución de gas canalizado en la Urbanización S.U.R.D. "Cueva del Gato" en Hontanares de Eresma (Segovia), cuyas características principales se señalan a continuación:

- Peticionario:* Repsol Butano, S.A., con domicilio en C/ De la Armuña nº 1, 1ª Planta, de Valladolid.
- Finalidad de la instalación:* Suministro de gas propano canalizado para uso doméstico.
- Tipo de gas a distribuir:* Propano comercial.
- Infraestructuras básicas:* Centro de almacenamiento compuesto por dos depósitos enterrados de 19.070 l. Red de distribución de gas que partirá del centro de almacenamiento, según plano, construida en tubo de polietileno SDR Ø 63 y Ø 40 según norma UNE 53.333 o equivalentes. Longitud aproximada: 1.200 m.

*Presupuesto:* Treinta y cinco mil novecientos cincuenta y cuatro euros. (35.954 €).

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de autorización administrativa en el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, sito en Plaza de la Merced nº 12, y en su caso, se formulen al mismo, las alegaciones o reclamaciones de cuantas personas naturales o jurídicas lo deseen, así como proyectos en competencia por parte de entidades públicas o privadas, en el plazo de 20 días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Segovia, a 20 de noviembre de 2006  
**EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**  
 Fdo.: Sergio GOZALO DE MERCADO

# ANUNCIOS BREVES

## 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas  
**POR TELÉFONO 921 43 72 61**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,36 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 8,30 € + 16 % IVA

### TRABAJO

#### CAMAREROS y COCINEROS

SE PRECISAN para restaurante en Centro Comercial Luz de Castilla Incorporación inmediata. Interesados llamar al teléfono **91 637 64 03**. Sra. Laura

**NECESITO CARRETERO** con experiencia. Jornada continua. 639145584.

**SE NECESITA** trabajador para explotación porcina. Carbonero. Abstenerse sin papeles. Teléfono 620676139.

**PERSONAL PARA** campaña informativa. Contrato. Alta Seguridad Social. Llamar. 648133799.

**SE NECESITA** camareo/a. Llamar al teléfono 666557932.

**ASESORIA NECESITA** administrativo con experiencia en contabilidad. Teléfono 649446752.

**SE NECESITA** camarero. Teléfono 921460996.

**SE NECESITA** dependiente con carnet de conducir Teléfono 921434624.

**DEPENDIENTA CON** conocimientos de costura, con edad comprendida entre 30 y 45 años. Teléfono 921412220.

**SE NECESITA** comercial para papelería. Sueldo fijo más comisión. 609868904.

**EMPRESA FABRICANTE** de embarcaciones de aluminio busca persona experimentada en carrocería, pintura y masillado para trabajos de remate. Contrato fijo. Teléfono contacto. 609309783.

**NECESITAMOS PERSONAL** de construcción para obra en Segovia capital. Teléfono 983101959.

**SE NECESITA** chico para repuestos automoción. Entre 17 y 20 años. Teléfono 921431562.

**SE OFRECE** repartidor carnet B y furgoneta de 3.500Kg. 620126879.

**FABRICA MAQUINARIA** busca oficiales electrodomesticos, soldadura, montaje, técnico comercial. 921577277.

**EMPRESA DE** construcción ubicada en Segovia precisa gruísta con carnet. Interesados 686747635. 639718256

### VENTAS

**SE VENDE** negocio de hostelería céntrico. Teléfono 670757670.

**VENDO PISO** en Alicante. Nuevo. 128 m². Con vistas al mar. Inmejorables calidades. Ideal inversor. Teléfono 608917332.

### MAQUINARIA AGRICOLA

**CIZALLAS FRESADORAS** plegadoras, prensas, rodillos, taladros, tornos, etc. Teléfono 600419276.

### COMPRAS

#### COMPRAMOS PISO

**SOL** INMOBILIARIA  
921 44 00 44  
**PREFERIBLE:** SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**VICIOSISIMA. CUERPAZO.** Pecho 110. Griego. Francés natural, masaje anal. 675151718.

**MONICA FRANCESA,** sola discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 655532491.

**SUPER NOVEDAD** tailandesas. 21 añitos. Guapísima. Francés natural. Griego. 627276247.

### CONTACTOS

**CONTACTOS LOCALES** 100% Segovia 803402023.

**AMASUMISAS, TRAVESTIS.** 803414311.

**GAYCONTACT. 803414114** (Telecontactos SL). B38510244 TF.38400/667 Adultos. 1.09RF. 1.51RM



\*Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28010 Madrid

### TAROT

**CARMEN MORA.** Tarot. 806506508. ¡Consúltame! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) 902014662

### TAROT VIDENCIA

¡LIZA HORAS EN DIRECTO!!  
**806 416 468**  
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28010 Madrid

### VARIOS

**¿INGRESOS EXTRA?** Contactos esporádicos sexo o compañía. Discreción absoluta. 902126969.

**RUSAS. ATRACTIVAS.** Pareja estable. Selección personalizada. Seriedad, discreción. 918388527. 638249697.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
Correo electrónico: [adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

## El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

# Buzón de Amigos

### Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

DISPONIBLE  
24 HORAS

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

#### CHICA busca CHICO

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Madriñena de 26 años busca un chico para conocer, salir de fiesta o lo que surja. Madrid. Buzón: 236869 SMS

Maria. 33 años, Madrid, rubia con ojos verdes, divorciada, visitador médico, gustando leer, la tranquilidad, salir, música, pasear por Madrid, por el campo poco. Madrid. Buzón: 979940 SMS

Ángeles 38 años, 1,65, castaña, pelo rizado, ojos verdes, profesora. Busca chico entre 35-42 años, con ideas claras, con formación cultural, sin hijos, sin inseguridades y afín a mí. Madrid. Buzón: 977101 SMS

Inés 42 años, extrovertida y normal gustándole cine, lectura, teatro y pasarlo bien. Busca amistad con gente cercana a Alcalá y Guadalajara. Torrejón-Madrid. Segovia. Buzón: 971087 SMS

Señora polaca de 50 años, 1,72, busca relacionarse con caballero de 1,75 de

50-60 años, inteligente, culto y educado. Gustando lectura, viajar, cine y teatro. Abstenerse casados. Madrid. Buzón: 971064 SMS

Señora 63 años, divorciada, gustándole leer, cine, pasear, naturaleza, bondad, simpatía y educación. Busca hombre inteligente, culto, educado, sensible y complaciente. Madrid. Buzón: 971039 SMS

Chica de 39 años, 1,70, delgada, universitaria, trabajando. Busca chico soltero similar, español para amistad y relación estable. Madrid. Buzón: 589845 SMS

Patricia. 35 años, soltera, gustando campo, deportes, animales. Deseo conocer persona para amistad y posible relación estable. Sólo sms. Madrid. Buzón: 585133 SMS

Isabel, viuda, vivo sola. Me gustaría conocer un señor de unos 60 años, para amistad. Madrid. Buzón: 585126 SMS

Chica morena, 1,70, delgada. Busco chico simpático, divertido, gustando viajar, campo, para relación estable. Madrid. Buzón: 977065 SMS

Isabel 62 años, delgada, hiperactiva, busca similar, sincero y que sepa lo que quiere para amistad, de momento. Madrid. Buzón: 974255 SMS

Maria Ángeles, 44 años, gustando leer, pasear, cine, viajar. Busco chico fiel, cariñoso, respetuoso, no gordito y no fumador, para relación estable. Madrid. Buzón: 974082 SMS

Chica alta, mediana edad, gustando la seriedad, el cine, pasear. Deseo conocer gente sincera. Barcelona. Buzón: 973990 SMS

Señora 60 años, rellenita, 70 Kg., un poco tímida busca señor que esté bien, buena persona para relación seria pero no precipitado. Buzón: 973644 SMS

Chica busca chico entre 40-47 años, libre, sin hijos, universitario, sincero, ideas claras, atractivo, elegante, cosmopolita, amante del deporte. Madrid. Buzón: 235633 SMS

Chica de 35 años, soltera, morena, atractiva, busca chico entre 32-40 años, atractivo, alto, cariñoso, sencillo para relación estable. Madrid. Buzón: 581076 SMS

Géminis 46 años, divorciada con hija a cargo, busco señor simpático, amable, hogareño gustándole cine, casa para relación estable. Madrid. Buzón: 589991 SMS

Luis. Deseo conocer una mujer para mantener una amistad. Segovia. Buzón: 975640 SMS

Carlos, de Segovia, simpático y alegre. Busco chica simpática y alegre. Segovia. Buzón: 572729 SMS

Señor de 55 años, separado desea conocer una chica para tener una relación de amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 227768 SMS

Carlos, 39 años, moreno, 1,65, simpático, trabajador, soltero. Busco chica entre 30-50 años. Madrid o alrededores. Segovia. Buzón: 457189 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. Buzón: 988240 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Carlos, 34 años, 1,78, simpático. Me gusta el cine, viajar. Busco chica sensible, inquieta, agradable, simpática. Ávila. Buzón: 979773 SMS

José. Me gustaría conocer una chica para mantener una relación. Ávila. Buzón: 458482 SMS

Soltero de 40 años, universitario, católico practicante, busca chica afín, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 589719 SMS

Carlos, 36 años, soltero, rubio, ojos azules, buena presencia. Busco chica para compartir todo, relación estable. Madrid. Buzón: 589961 SMS

Chico de 33 años, 1,80, deportista, buen cuerpo, gustando vida sana y tranquila. Busca chica guapa. Madrid. Buzón: 589901 SMS

Chico soltero 37 años busca chica normal, sencilla para relación estable, no importa nacionalidad, preferiblemente dentro Corredor de Henares. Madrid. Buzón: 589310 SMS

Chico 37 años busca señora madura para relaciones esporádicas preferiblemente en el Corredor de Henares, total discreción. Madrid. Buzón: 588584 SMS

Chico de 35 años, de Andalucía residente en Madrid, busca chica similar, entre 30-40 años. Madrid o alrededores. Madrid. Buzón: 585127 SMS

Dan 26 años, busco chica cariñosa, fiel, sincera y romántica. Madrid. Buzón: 581113 SMS

Chico 26 años, cariñoso y atractivo busco chica para relación estable. Madrid. Buzón: 581090 SMS

Viudo de 54 años, tranquilo y hogareño, busca mujer que le guste la vida rural. Madrid. Buzón: 581089 SMS

Chico busca chica menor de 63 años,

sincera, gustando pasear, cine, leer, para relación estable. Madrid. Buzón: 589877 SMS

Chico moreno, alto, 1,85, gustando culturismo, natación, leer, viajar, música, busca chica. Madrid. Buzón: 581084 SMS

Hombre 1,85, gustando culturismo, natación deporte, leer, viajar, música, busca chica guapa y que no fume. Madrid. Buzón: 581079 SMS

Félix de 49 años, funcionario, 1,75, casa propia, busco chica polaca, rubia, entre 35-40 años para compartir su vida. Madrid. Buzón: 581075 SMS

Chico 47 años, 1,80, moreno, muy atractivo. Busca mujer delgada, atractiva y aspecto joven. Ofrezco lo que pido. Madrid. Buzón: 581071 SMS

Hombre de 55 años, prejubilado, divorciado, gustando lectura, cine, teatro, busca mujer entre 50-56 años para relación estable. Escorial, Madrid. Buzón: 581068 SMS

Chico de 60 años, gustando playa, cine, leer, pasear, busca chica sincera para relación estable. Madrid. Buzón: 581055 SMS

José, 41 años, gordito busco chica que esté sola como yo para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 581007 SMS

### AMISTAD

Elena, 40 años, morena, simpática. Deseo conocer chicos entre 40-55 años, para pasarlo bien, tomar copas, ir al cine, pasar momentos agradables. Madrid. Buzón: 597584 SMS

Caty, 24 años, separada. Busco amis-

## PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

# 902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

# 806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/segundo. Red Móvil 1,51 euros/segundo. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

## SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juani rubia...**

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

tad con chicas entre 30-34 años, para salir fines de semana. Leganés o alrededores, Madrid. Buzón: 589968 SMS

Chica de 39 años, nivel universitario, busca ampliar amistades con pandilla mixta de españoles, edad similar, para realizar actividades. Madrid. Buzón: 581124 SMS

Chica busca chicos y chicas para amistad y salir. Madrid. Buzón: 581096 SMS

Chico de 39 años, soltero, gustando salir, viajar y salir al campo, busca chicos y chicas, para amistad. Madrid. Buzón: 584996 SMS

#### CHICO busca CHICO

Jorge 18 años, bien físicamente, dotado y con sitio, busco chico entre 18-30 años, no importa experiencia. Segovia. Buzón: 647317 SMS

Chico, 24 años, 1,80, 63 kg, castaño, sin pluma, activo, busca chico entre 30-55 años, que se pueda desplazar. Segovia. Buzón: 226938 SMS

Busco agricultores y ganadores entre 30-65 años para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455105 SMS

Chico de 35 años busca hombre maduro, varonil y fuerte. Ávila. Buzón: 451949 SMS

Moreno, activo, 45 años, 1,71, buen cuerpo, busca chicos activos o pasivos

para relaciones o amistad. Ávila o cercanías. Buzón: 456439 SMS

Chico de 46 años, serio, discreto y católico busca chico. Ávila. Buzón: 646137 SMS

Chico de 42 años, fuerte, con vello, sincero. Busco chico entre 25-30 años, atractivo, para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 583155 SMS

Chico activo y bien dotado busca chico hasta 25 años, pasivo, latino, joven y sin experiencia. Madrid. Buzón: 589725 SMS

Chico activo/pasivo, atractivo, velludo, 170, 70 kg y coleccionista de películas gay, busca chico dotado y con sitio. Madrid. Buzón: 587319 SMS

Chico de 38 años, hetero busca chicos entre 20-35 años. Zona sur de Madrid y provincia de Toledo. Madrid. Buzón: 588474 SMS

#### CHICA busca CHICA

Chica 32 años, bisexual, busca chicas

bisexuales o lesbianas para relación esporádica. Madrid. Buzón: 585176 SMS

Chica de 32 años bisexual, busca chica lesbiana o bisexual, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 581126 SMS

Chico de 28 años busca chicas liberales o parejas para relaciones esporádicas discretas, Segovia. Segovia. Buzón: 527754 SMS

Chico de 28 años, guapo, bien dotado, busca chica o parejas maduras, para relaciones esporádicas. Pido discreción. Zona centro. Ávila. Buzón: 227773 SMS

Fran, 38 años, atractivo, buen cuerpo, bien dotado. Busco parejas sólo para ella. Madrid. Buzón: 451196 SMS

Chica de 40 años, bisex, con pareja, atractiva, buen tipo, culta, apasionada. Busca chica bisex. Madrid. Buzón: 455459 SMS

#### OTRAS RELACIONES

## ¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

# 902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

¿No puedes acceder a nuestro servicio?



Llama al **902 440 140** y te ayudaremos!



# ARHCE

ASESORES INMOBILIARIOS

	<p><b>CABAÑAS DE POLENDOS</b></p> <p>Chalet adosado, 3 dormitorios, 2 baños, salón y bodega en tres plantas. INTERESANTE PRECIO</p>
	<p><b>EL SOTILLO</b></p> <p>Magnífico piso de segunda mano, para entrar a vivir, con garaje y trastero, 4 dormitorios, 2 baños, totalmente exterior</p>
	<p><b>CORONEL REXARCH</b></p> <p>Apartamento de 1 dormitorio suelo radiante, salón-comedor, persianas eléctricas y tarima de roble</p>
	<p><b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b></p> <p>Vivienda de 2º mano, totalmente reformada con 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. 86 m2 útiles</p>
	<p><b>LA LASTRILLA</b></p> <p>Precioso piso, 2 habitaciones, 1 baño, cocina completamente amueblada. Totalmente exterior. 1 Plaza de Garaje y 1 trastero</p>
	<p><b>PROMOCION EN LA LASTRILLA</b></p> <p>Viviendas de 1,2 y 3 dormitorios todas con garaje ~ En construcción ~</p>

CARRT. DE VALLADOLID 13, LOC. 12 LA LASTRILLA  
40196 SEGOVIA TELF.: 921 43 32 77

# PISOS EN SEGOVIA

▶ 1 Ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES

▶ LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

**Ctra. Villacastín, 56**

**TELF.: 676 839 019**

**ÚLTIMAS VIVIENDAS**  
**695 092 298**  
Promotor **BARROSO VELASCO**

**CHALETOS PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)**



**EXCELENTES CALIDADES**

**CASA RÚSTICA:**



Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain) (Pilares forjados, vigas, porches,...)  
Exterior de piedra natural.  
(chimenea francesa con hogar cerrado, tarima de Roble, ventanas de aluminio imitando madera, con rotura de Puente térmico, climait, ...)

TIENES QUE VERLAS PARA DECIDIR ¿NO CREES?

A PARTIR 270.000 €  
PARCELA MÍNIMA DE 200 M²

**Nuñez Automoción** Audi

Vehículos de Ocasión garantizados por la red Audi

**Audi A4**  
Avant 2.0i 130 CV '04  
25.500 €



**Peugeot 607**  
2.2 HDI 136 CV Pack '02  
16.000 €



**Peugeot 307**  
XT 2.0 HDI 110CV '02  
9.500 €



**Opel Corsa**  
1.7 DTI Joy '03  
7.300 €



Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

**RENAULT ocasión**

**Renault Scenic**  
Comfort Dynamyc 1.130 cv.  
AA/ABS/4 AIRB./CC/EE  
19.000 €. 24 meses garantía



**Renault Megane**  
Comfort Expresion 16 16v 115  
Clima/CC/EE  
11.500 €. 24 meses garantía



**Peugeot 307**  
1.6 16 v. A. A.  
9.300 €. 12 meses garantía



**EMAYSA, S.A.**  
Telf. 921 42 26 81  
Fax 921 42 00 08  
www.red.renault.es/emaysa

**LABORCON S.L.**

**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS a 12kms. de Segovia Para entrar a vivir ya 150.000 €.**

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar Para entrar a vivir ya 174.000 €.**

**617 38 70 70**

**RE/MAX Inmobiline**  
Tel. 921 41 30 09

Del 8 al 31 de enero de 2007

**REBAJAS inmobiliarias**

**REBAJAS inmobiliarias**

**REBAJAS inmobiliarias**

**REBAJAS inmobiliarias**

**REBAJAS inmobiliarias**

ACTA NOTARIAL DE PRECIOS  
Escultor Marinas 12, Segovia - 921 41 30 09

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

# VENTA DE PISOS

## Vende PISO en Palazuelos

3 dormitorios, 2 baños  
Garaje. Trastero  
ii217.700 euros!!  
(36.200.000 ptas).

Ref. 8013

## Vende PISO en Palazuelos

3 dormitorios. 2 baños  
Zonas ajardinadas  
Garaje y trastero  
Planta segunda con ascensor  
Nuevo

Ref. 8447

## Vende PISO en San Cristóbal

3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Trastero.  
Cocina amueblada.  
iiMuy buen estado!!  
ii204.350 euros!! 34.000.000 ptas

Ref. 9037

## Vende PISO en San Cristóbal

3 dormitorios. 2 baños. Cocina.  
Baños y salón amueblados Garaje. Trastero  
iiPiscina y zonas comunes!!  
205.000 euros ii34.000.000 ptas!!

Ref. 9472

## Vendo PISO a tres minutos de Segovia

3 dormitorios y dos baños.  
Parking  
iiRecién estrenado!!

Ref. 9492

## Vende PISO en San Cristóbal

3 dormitorios. 2 baños  
Trastero y garaje amueblada  
Luminoso  
Piscina comunitaria  
iiSúper oportunidad!!

Ref. 8463

## Vende PISO en Bernuy

3 dormitorios.  
2 baños. Garaje y trastero  
iiEntrega primavera 2007!!

ii183.000 euros!!  
30.500.000 ptas

Ref. 9098

## Vende PISO en construcción en Espirido

97 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios  
2 baños. Garaje.  
Trastero

iiSolo 174.000 euros!!  
ii29.000.000 ptas!!

Ref. 9473

## Vende PISO en Espirido

3 dormitorios.  
Trastero y garaje  
Patio de 48 m<sup>2</sup>  
Entrega en 2006!

Ref. 8555

## Venta PISO Torrecaballeros

Vivienda individual con patio  
3 dormitorios y 2 baños  
Infórmese sin compromiso

Ref. 8610

## Vende PISO en la Ciudad Bioclimática de Bernuy

con 116 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios  
2 baños. Garaje  
Trastero  
iiAmplia distribución!!

Ref. 8969

Vende PISO de 3 dormitorios  
a 20 minutos de Segovia  
Cocina amueblada  
Distribución  
iiGaraje y terraza  
ii190.200 €!!  
(15.000.000 ptas)

Ref. 8359

## Vende PISO en San Cristóbal

3 dormitorios,  
2 baños completos  
3 terrazas  
MUCHAS MEJORAS

201.300 €

(33.500.000 ptas)

Ref. 9093

**921 44 30 31**

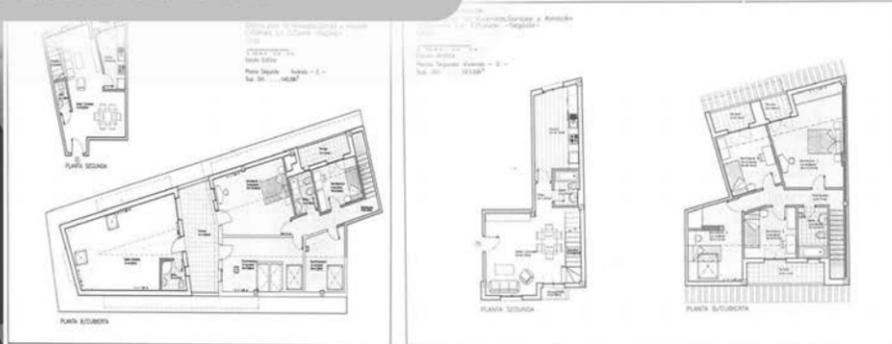
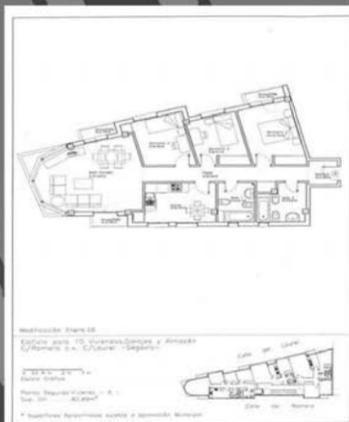
INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia



Grupo Inmobiliario

Segovia

ULTIMOS PISOS EN PROMOCION  
SEGOVIA CAPITAL  
DE 3 Y 4 DORMITORIOS  
SUP DESDE 86 m<sup>2</sup> UTILES  
CALIDADES DE 1<sup>a</sup>

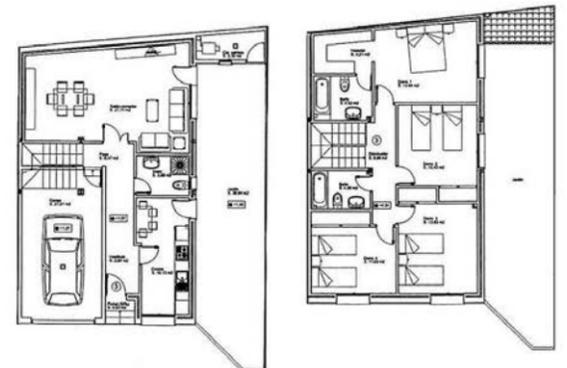


ASESORIA INMOBILIARIA  
TRABAJO Y COMPROMISO



Chalets adosados y pareados  
Viviendas de 150 m<sup>2</sup> a 180 m<sup>2</sup>,  
con jardín, trastero y garaje  
Excelentes calidades

Facilidades de pago



En Cantimpalos

A 12 minutos de Segovia con todos los servicios  
Ven a vivir a la zona Residencial del futuro

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

660 04 01 71

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es



Avda. de la Constitución, 46  
40006 - SEGOVIA  
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tlfs. 921 42 25 89

# SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

## PROMOCIONES

**EXCLUSIVA**

**NUEVO EDIFICIO**

**SANTA EULALIA  
C/CAÑO GRANDE**

LA PROMOCIÓN MÁS CÉNTRICA  
EN SEGOVIA

YA  
TERMINADOS

**2 ÚLTIMAS VIVIENDAS**



**EXCLUSIVA**  
CTRA. VILLACASTIN 24

LA MAYOR PROMOCIÓN DE  
VIVIENDAS DEL MOMENTO  
EN SEGOVIA CAPITAL

entrega inmediata

**2 ÚLTIMAS VIVIENDAS**



[www.solexclusivas.com](http://www.solexclusivas.com) [www.solinmosegovia.com](http://www.solinmosegovia.com) [www.solinmosegovia.es](http://www.solinmosegovia.es)

**VENTAS / PISOS**

**Zona CRISTO DEL MERCADO**  
85 m<sup>2</sup> / 3 dormit.,  
2 baños, garaje,  
ascensor, suelo  
de tarima flotante...  
**PARA ENTRAR A VIVIR**

**ESPIRDO**  
Entrega Febrero'07  
2 dormit, cocina indep.,  
32 m<sup>2</sup> de jardín,  
garaje y trastero  
Precio: 150.253 €

**CHALET ADOSADO**  
en la LASTRILLA  
234 m<sup>2</sup> / solárium / jardín  
garaje, 4 dormit.,  
cocina de diseño...  
Increíbles vistas  
**COMO NUEVO**  
Consulte el precio,  
se **SORPRENDERÁ**

Les esperamos en:  
INMOBILIARIA  
INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.  
Tel: 921 429330  
[www.gestionsierra.com](http://www.gestionsierra.com)

**A ESTRENAR  
Bº DEL CARMEN**



3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS  
ASCENSOR  
GARAJE

**2 ÚLTIMAS  
VIVIENDAS**



TARIMA  
CLIMALIT  
CALEFACCION  
INDIVIDUAL

**2 ÚNICAS  
VIVIENDAS**



**MUNDO house** inmobiliaria **Tlf. 921470258**

**Ceigrup**

Inmobiliarias  
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**LA HIGUERA**  
Impresionante  
Chalet pareado  
Con piscina  
Un privilegio  
INFÓRMESE



**CONDE SEPÚLVEDA**  
Piso de dos dormitorios,  
con ascensor  
y amueblado  
**¡Por tan solo 178.800 €!**



**SAN JOSÉ**  
Piso de tres dormitorios  
reformado  
Pagúelo en cómodas  
mensualidades



**Piso en El Carmen**  
Cuatro dormitorios.  
Vistas increíbles  
**¡NO SE LO PIERDA!**



Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

**VENDE**  
**FEBI GEST**

Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**SOTOSALBOS  
RESIDENCIAL AIRES  
DE LA SIERRA**  
8 VIVIENDAS  
UNIFAMILIARES



TODOS TIPO DE FINCAS,  
RÚSTICAS, URBANAS,  
URBANIZABLES  
LOCALES EN LAS MEJORES  
ZONAS DE SEGOVIA

**VENDE**  
**FEBI GEST**

FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



## VENTA

**SAN JOSE**  
cinco dormitorios  
dos baños  
para reformar  
VEN A VERLO

**JUNTO SANTA EULALIA**  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
VEN A VERLO

**BERNUY**  
tres dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
garaje  
a estrenar  
VEN A VERLO

**EL SALVADOR**  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**SAN CRISTOBAL**  
tres dormitorios  
un baño y un aseo  
calef. Individual  
garaje

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com



**MIGUEL TOVAR**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

### PISOS VENTA

SE VENDEN Varios pisos en Valverde del Majano, dos dormitorios, garaje y trastero, en construcción

En Segovia, 3 dormitorios, cocina equipada, parquet, exterior, vistas, ascensor, ref 1575

Duplex, en Segovia, 3 dormitorios, amplios, uno abajo, amueblado, armarios empotrados, garaje, ref 1556

En Segovia, Ezequiel Gonzalez, tres dormitorios, cocina amueblada, muy luminoso, ascensor, ref 1539

En Segovia, zona de Ezequiel Gonzalez, muy luminoso, vistas, tres dormitorios, cocina nueva, amplio salon, ref 1542

SE VENDE apartamento, en la granja, pocos años de construcción, gastos individuales, parquet, cocina independiente, luminosos.

SE VENDE apartamento en el sotillo, muy buen estado, ascensor, cocina independiente, gastos centrales, muy soleado, piscina comunitaria.

SE VENDE apartamento, en Crta de Villacastin, 1 dormitorio, pocos años de construcción, gastos individuales, terraza, exterior, ascensor, 56 m2."

SE VENDE piso, zona Renfe, 3 dormitorios baño y aseo, cocina equipada, amplio patio, ascensor, garaje y trastero."

SE VENDE piso, zona Acueducto, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, luminoso, amplio salon, cocina amueblada con electrodomesticos, terraza cubierta."

SE VENDE piso en Jose Zorrilla, 4 dormitorios, 2 baños, 142 m2, ascensor, terraza, vistas."

SE VENDE piso, zona futuro campus, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, 188 m2, ascensor, garaje."

SE VENDE piso en Torrecaballeros, 2 dormitorios, cocina independiente equipada, amplio salon, exterior, muy luminoso, como nuevo, ascensor, garaje y trastero.



### CHALET PRECIOSO CHALET PAREADO EN HONTANARES DE ERESMA

3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS

COCINA AMUEBLADA  
CHIMENEA CON CASSET  
JARDÍN DE 220M2  
CON RIEGO AUTOMÁTICO  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
2 AÑOS DE CONSTRUCCIÓN  
MUCHAS MEJORAS



C/ Los Coches, 15  
40002 Segovia  
Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

## VALVERDE DEL MAJANO

NUEVA  
CONSTRUCCIÓN  
PISOS DE 1-2-3  
DORMITORIOS  
CALEFACCIÓN  
INDIVIDUAL  
GARAJE, TRASTERO



## ESPIRDO

EXCELENTES PISOS  
A ESTRENAR  
TERRAZAS HASTA 24,56 M<sup>2</sup>  
2 - 3 DORMITORIOS  
GARAJE Y ASCENSOR  
ENTREGA INMEDIATA

Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36  
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6  
SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



ALZADO PRINCIPAL

**Trescasas**  
Bonitos chalets con parcela  
12 pareados  
y 1 individual

Muy buena distribución

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN

C/ Alférez Provisional, 6  
SEGOVIA

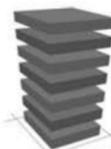
921 41 30 68

699 96 10 10



**ESPIVAL**

inmobiliaria



### PROMOCIÓN EN EL ESPINAR

19 VIVIENDAS PAREADAS CON  
MATERIALES DE 1ª CALIDAD; 2  
PLANTAS MÁS BAJO CUBIERTA,  
SUELOS DE GRES Y TARIMA,  
ESCALERA DE MARMOL, BAÑERA  
HIDROMASAJE. DESDE 258.000€.  
ENTREGA PRIMAVERA DE 2007.

VISITE EL CHALET PILOTO

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com

**Inmobiliaria J.P.**CALLE INDEPENDENCIA, 25  
SEGOVIA

921 432 381

CHALET EN VENTA  
TRESCASASRESIDENCIAL CAÑADA REAL  
AMPLIAS ZONAS VERDES

· CHALETS PAREADOS ·

175 m - PORCHE  
DESDE 319.000 EUROS  
3-4 DORMITORIOS  
PARCELAS DESDE 300m

· CHALETS ADOSADOS ·

150 m - TERRAZA  
DESDE 247.000 EUROS  
3 DORMITORIOS  
RESIDENCIAL CAÑADA REAL  
AMPLIAS ZONAS VERDESCHALET EN VENTA  
TABANERAPROMOCIÓN ADOSADOS  
230 m - 3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS Y ASEO  
BAJO CUBIERTA HABILITADA  
BODEGA - GARAJE 2 COCHESPISO EN VENTA  
CONDE SEPULVEDAA ESTRENAR - 115 m<sup>2</sup>  
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS  
ASCENSOR  
GARAJE - TRASTERO  
EXCELENTES CALIDADESCHALET EN VENTA  
LA LASTRILLACHALET INDIVIDUALES  
243 m<sup>2</sup>  
JARDÍN DESDE 350 m<sup>2</sup>  
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS  
PORCHE, BODEGA  
GARAJE 2 COCHES  
DORMITORIO O DESPACHO  
EN PLANTA BAJA  
EXCELENTES CALIDADESCHALET EN VENTA  
PALAZUELOSPAREADOS  
DESDE 204 m a 280 m  
3-4 DORMITORIOS  
3 BAÑOS - ASEO - 2 BODEGAS  
GARAJE 2 COCHES  
BAJO CUBIERTA HABILIT.  
PREINSTALACIÓN  
DOMÓTICA Y MULTIMEDIACHALET PAREADO  
TRES CASAS4 DORMITORIOS  
COCINA AMUEBLADA  
SALÓN C/CHIMENEA  
JARDÍN 200 m  
PISCINA CUBIERTA**Triangulo**

Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

**¿Buscas piso?**

	P 2249	AGAPITO MARAZUELA
P2244	EL CARMEN	Piso en venta de 2 dormitorios completamente amueblado y de reciente construcción.
	P2252	ZONA JOSE ZORRILLA
	P 2242	LA LASTRILLA
		Piso en venta de cuatro dormitorios dos baños completos, salón y amplia cocina, con garaje y trastero.
	P 2257	ZONA CENTRO
	P2247	RENFE
		Vivienda en planta reformada. Gran salón, cocina amueblada, 5 dormitorios, baño, aseo y trastero. Luminosa
	P 2260	TORRECABALLEROS
	P2248	ZONA CENTRO
		Muy cerca de Segovia piso de 2 dormitorios en venta con cocina americana. Ascensor y garaje.
		Piso dúplex de 150 m <sup>2</sup> . 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y ascensor. Exterior

**¿Buscas casa?**

	CO808	MOZONCILLO
C812	LA GRANJA	Casa individual de cuatro dormitorios, dos baños, reformada, cocina amueblada con electrodomésticos, jardín, garaje, muy bonita. VEN A VISÍTALO
	C 807	TORRECABALLEROS
		LA LASTRILLA
		Precioso chalet individual de 360m y 300m de jardín y piscina privadas situación ideal, vistas inmejorables.
		Chalet individual en venta recientemente construido todo en una planta y un sótano para dos coches y trasteros. Tiene tres dormitorios, dos baños, salón y cocina.

921 41 20 90  
C/ San Francisco, 19**GESTIÓN 10**

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077

C/ LA PLATA, 56

www.gestion-10.com

VENTA

CHALET. SAN CRISTOBAL.	SEGOVIA	LOCAL COMERCIAL EN JOSE ZORRILLA
300 MTS. CUATRO DORMITORIOS, TRES BAÑOS. GARAJE. JARDÍN DE 150 MTS. SEMINUEVO. RÚSTICO. Ref. 8609	DOS DORMITORIOS SALÓN Y BAÑO. EXTERIOR. SUELOS DE TARIMA. PUERTAS DE ROBLE Y PATIO. 135.000 €!!! Ref. 8352	90 MTS DIÁFANO TODOS LOS SERVICIOS PARA CUALQUIER USO.
SAN MILLAN 98 m <sup>2</sup> , 3 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO. SUELO DE PARQUET, EXTERIOR, MAGNIFICAS CALIDADES. 240.000 €. Ref. 8564	EL SOTILLO EXCELENTE CHALET EN PARCELA DE 500 M <sup>2</sup> . 4 DORMITORIOS. MEMORIA DE CALIDADES Y DISTRIBUCIÓN A ELEGIR.	ESCULTOR MARINAS. PRECIOSO PISO DE DOS DORMITORIOS, EXCELENTES CALIDADES AL MEJOR PRECIO. Ref. 8330
CASCO ANTIGÜO 86 MTS, 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO, EXTERIOR, SUELO DE TARIMA, TRASTERO. PERFECTO ESTADO. Ref. 8801	CONDESEPULVEDA. CENTRO DE SEGOVIA. PISO DE 2 DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. ASCENSOR Y AMUEBLADO. POR SOLO 173.000 €. Ref. 8619	CHALET PALAZUELOS 180 m <sup>2</sup> . 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, SALÓN DE 20 MTS, GARAJE, BODEGA, JARDÍN DE 100 MTS. Ref. 7763
AV. CONSTITUCIÓN. 67 m. TRES DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. EXTERIOR. SUELO DE PARQUET. TRASTERO. REFORMADO. 172.000 €. REF. 8890	SAN JOSÉ. 70 m. CUATRO DORMITORIOS, EXTERIOR, BUEN ESTADO. AMUEBLADO. Ref. 8889	SANTO TOMÁS. 115 m. CUATRO DORMITORIOS, DOS BAÑOS, EXTERIOR, ASCENSOR, SUELO DE PARQUET, TRASTERO, GARAJE. PERFECTO ESTADO.

PROMOCIÓN

BERNUY.  
VIVIENDAS DE UNO Y DOS DORMITORIOS. CON GARAJE Y TRASTERO. MAGNIFICAS CALIDADES DESDE 113.000 €.CHALET MATA DE QUINTANAR.  
TRES DORMITORIOS DOS BAÑOS Y ASEO  
JARDIN 100 MTSPROMOCIÓN EXCLUSIVA.  
EL PRADO. SEGOVIAJUNTO MISIONEROS.  
VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS.  
CON TRASTERO Y GARAJE.

PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN TIZNEROS.

DOS DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES. DESDE 135.000 € PROXIMA ENTREGA

PROMOCIÓN ESPIRDO ULTIMAS VIVIENDAS.

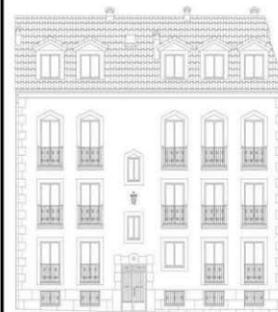
DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES. GARAJE Y TRASTERO. DESDE 99.000 €.

**ARCO**

921471474

Financiamos  
hasta  
el 100%**La Granja Puerta de La Reina**

(JUNTO A NOLES)

**CALIDADES**

- VENTANAS PVC
- CLIMALIT 4-12-4
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIÓN DE FONTANERÍA EN POLIETILENO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIÓN DE TV, TF Y TL EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA Y MUCHO MÁS.

INFÓRMATE DE  
ESTA EXCELENTE  
PROMOCIÓN Y  
GANA UN  
FANTÁSTICO  
VIAJE.**RAMIREZ T**CALIDAD  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



## García Campoy vuelve tras Navidad

Las mañanas de Cuatro vuelven a la pantalla tras el descanso navideño dispuestas a tomar el pulso de la actualidad y continuar aportando frescura con una mirada diferente. Concha García Campoy, quien conduce este espacio a las 11,15 en Cuatro, seguirá acompañada del colaborador, Gonzalo Miró.



La pareja en un merecido descanso.

## Manolo y Benito conocen a Velázquez

El capítulo de hoy de *Manolo & Benito Corporeision*, que se emitirá a las 22,00 horas en Antena3 y que se titula *Las mirindas de Velázquez*, narra las aventuras de la pareja mientras reforma la sala del museo en la que se exponen los cuadros del sevillano. El encargado de inaugurar la obra será el Rey.

## 'Los Lunnis' adaptan el poema de Homero

Una serie de 60 capítulos llamada *La odisea de los Lunnis*, comienza hoy a las 7,30 en La 2, con el viaje de Lucho, Lupita y Lublú al Monte Olimpo. Los episodios transmitirán la famosa *Odisea* de Homero a los jóvenes telespectadores de estos famosos y fabulosos personajes televisivos.

## LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

### Al cole

Debería notarse. Oficialmente, en términos televisivos, hoy termina la Navidad. Las programaciones sufren un vuelco, o regresan a su formato más deseado, después de que los niños hayan vuelto al cole. ¿Se terminaron entonces las películas de animación en *prime time*? ¿Los programas de mal gusto a media mañana o a media tarde?

El fenómeno navideño ha transformado nuestras vidas a través de la televisión, ese elemento capaz de convencernos de cosas inverosímiles. Desde finales de octubre, el sentido de los anuncios mutó hacia esa invasión abusiva de colonias y juguetes, y ese histrionismo publicitario se acentuó hasta la saciedad en las antevísperas de Reyes y *papanoeles*.

Después se retomaron algunos de los grandes clásicos televisivos: telemaratones, inocentes, telefilmes de Santa Claus en problemas, dibujitos animados, mañanas tediosas de series infantiles y juveniles... Suerte que el sábado llegó Telecinco con un especial *Dolce Vita* para anticiparnos lo ya consabido: esto se termina, estimados televidentes.

Telecinco, con menos espíritu navideño que Mr.Scrooge, ya se llevó un palo terrible el 27 de diciembre, un miércoles de aspecto amable en el que mientras Antena 3 programaba *Buscando a Nemo* y se llevaba 5,3 millones de audiencia, se inventó un *Dolce Vita* con Mayte Zaldívar para fracasar en el intento. La Navidad debía ser cosa de otros...

El asunto es que ya no hay debate posible. Los críos vuelven a las aulas, y los clásicos del hastío, a nuestras pequeñas pantallas. Mala noticia para la audiencia, buena para los críticos: a partir de ahora, sin esa bondad terrenal -¿?- que supuestamente nos invadía en estas fechas ya pasadas, criticar será más fácil.

# TELEVISIÓN 53

## La Sexta renueva su apuesta por la información deportiva

Al equipo actual de presentadores, formado por Antonio Esteva y Oscar Rincón, se unen Sandra Sabatés y María Martínez, para cubrir día a día todo lo que pase en las competiciones

• Con un nuevo formato y un espectacular plató, La Sexta contará con dos ediciones cotidianas, una desde las 14,05 a las 14,30, y otra entre las 20,30 y las 21,00 horas.

### SPC

Hoy es un día crucial en la andadura de La Sexta, puesto que la cadena inicia una nueva etapa para los informativos deportivos diarios con el estreno de un atrevido formato, plató y la incorporación de las periodistas Sandra Sabatés y María Martínez como nuevas caras del deporte, junto a Antonio Esteva y Oscar Rincón.

Bajo la dirección de Antonio Galeano, jefe de Deportes, y de César G. Antón, responsable de Informativos, La Sexta/Deportes contará con un nuevo horario para las dos ediciones diarias, de 14,35 a 14,55 y de 20,05 a 20,55 horas.

La Sexta/Deportes no sólo contará las noticias más relevantes del mundo de la competición sino que hablará de todo lo relacionado con este mundo, y lo hará de una manera novedosa, dinámica y moderna, de forma que información y espectáculo se unan para ofrecer la mayor cobertura posible de este género.

Un espectacular plató con ocho pantallas de plasma y un gran *videowall* acompañarán a los



Un equipo renovado de profesionales dará cobertura diaria a este espacio deportivo.

presentadores que, mediante los dos sets, darán paso a vídeos y reportajes cada día.

La Sexta/Deportes incluirá numerosas secciones para lograr el objetivo de poder captar todos los puntos de vista posibles. Además del fútbol y el baloncesto, que tendrán sección propia todos los días, diferentes apartados se in-

cluirán en este espacio para completar la información. *El tragapoles*, *El taxímetro*, *La película del partido*, *La otra cara del deporte* o *Desde dentro* -sección en la que un reportero cuenta lo sucedido en un partido de liga inmerso en la grada con los aficionados- son alguno de estos novedosos apartados.

Además, todos los lunes y los viernes acudirá un especialista de la talla de Julio Salinas, Francisco Narváez Kiko, Albert Ferrer, Frederic Hemel, Antonio Maceda, entre otros, para analizar el previo y el *post* a la jornada liguera. Hoy el programa se entrena con un analista de excepción, el argentino Jorge Valdano.

desde 19.231€

### Sonata diesel

- 140 CV VGT
- 6 airbags
- ESP, ABS+EBD+BAS
- Climatizador
- Equipo de audio con CD
- Navegador (opcional)
- 6 velocidades
- Techo solar
- Sensores de aparcamiento

**5 años GARANTÍA HYUNDAI**

**Hyundai Sonata, N° 1 en Estados Unidos en su categoría\***

Y para demostrarte lo seguros que estamos del nuevo Sonata te ofrecemos 5 años de Garantía Hyundai.

Garantía Hyundai 5 años o 150.000 Km. 100 Puntos de asistencia. (\*) Según revista Motor Week 2006. PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y campaña de fidelización. Válido para vehículos en stock hasta fin de stock. Consumo mixto: 6,1 - 7,3 (l/100 km). Emisiones CO<sub>2</sub>: 163 - 191 (g/km).

Drive your way

**HYUNDAI**

**SEGOHYUN**

Polígono Industrial  
EL CERRO  
C/ Peñalara, 6  
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

HYUNDAI www.hyundai.es | 902 246 902

LO MEJOR DEL DÍA



Estreno de la comedia romántica 'Cómo conocí a vuestra madre'

Comedia romántica producida por la Fox. Ganadora de 2 premios Emmy, gira en torno a Ted (Josh Radnor, *No es otra estúpida película americana*), su protagonista, un arquitecto de 27 años que decide lanzarse a la búsqueda del amor verdadero, algo que no le resultará tan sencillo. LA SEXTA. 21,30 HORAS



El espacio 'Noche Hache' regresa de sus vacaciones navideñas

Eva Hache vuelve con las pilas cargadas tras su descanso. También se incorporan al quehacer cotidiano Marta Nebot, Ricardo Castella, Fernando Gil, Quequé, Julián López y Javier Coronas que comentarán, junto a los guiños, la actualidad de la jornada con una buena dosis de humor. CUATRO. 00,45 HORAS.

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia DigitalCentu Internet Consl

LA PROGRAMACIÓN

LA PRIMERA	LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b>  <b>07:00 Telediario matinal</b>  <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Hoy, Carmen Chacón.  <b>10:15 Saber vivir.</b> Análisis de sangre: para saber si estás sano.  <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín diario presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez.  <b>13:50 Avance informativo</b>  <b>14:00 Informativo Madrid</b>  <b>14:30 Corazón de invierno</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Susana Roza y Julián Reyes.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos II.</b> Florita pone fin a su romance con Carlos. Sofía Lentini añade un broche cruel a su ruptura sentimental: los viejos no deberían enamorarse.  <b>17:00 La viuda de Blanco.</b> Telenovela con Itlay Cantoral y Francisco Gatrtorno.  <b>18:00 España directo.</b> Magacín con Pilar García Muñiz.  <b>20:00 Gente.</b> Crónica social con Sonia Ferrer y M<sup>a</sup> José Molina. Est encargada de los sucesos de España.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con Lorenzo Milá.  <b>21:55 El tiempo</b>  <b>22:00 Mira quién baila.</b> Especial Reyes con Natalia Estrada, Soraya, David Bustamante y Jesús Álvarez. El concurso además incluirá actuaciones de David Bustamante, David Civera y Roser. Además, Estela Giménez y David Civera bailarían un baile.  <b>00:50 Hora Cero.</b> Entrevista en exclusiva con la hija la hermana de Fidel Castro en <i>Querido y odiado Fidel</i>.  <b>02:15 Telediario 3.</b> Informativo.  <b>02:25 Para que veas</b>  <b>03:00 Noticias 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b>  <b>07:00 That's English</b>  <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>10:00 TV. Educativa: Aventura del saber</b>  <b>11:00 La película de la mañana.</b> Su desconsolada esposa. España, 1957. Con Paco Martínez Soria.  <b>12:50 Flipper y Lokapa.</b> Serie.  <b>13:20 Pocoyó/Lazy Town</b>  <b>14:10 Oliver y Benji.</b> Serie.  <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso.</p> <p><b>15:45 Grandes documentales.</b> Kalahari, el desierto anegado (Nuevo).  <b>16:50 Pueblo de Dios.</b> Indonesia, el cinturón de fuego.  <b>17:20 Tortugas Ninja.</b> Serie.  <b>17:50 Kika Superbruja.</b> Serie.  <b>18:25 Zatchbell.</b> Serie.  <b>18:50 Leonart.</b> Internet.  <b>19:20 Floricienta.</b> Serie.  <b>20:20 Como una familia.</b> Serie.  <b>20:50 Smallville.</b> Desaparecida. Clark y Louis se unen para investigar la muerte de Cloe.  <b>21:45 Sorteo Bonoloto</b>  <b>21:50 Miradas 2.</b> Espacio cultural dirigido por Georgina Cisqueña.  <b>22:00 Las noticias 2</b></p> <p><b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 Versión española.</b> Incluye a las 22.45: <i>Frío sol de invierno.</i> Drama. España, 2004. Con José Manuel Cervino y Andrés Gertrudix. (Ver sinopsis en sección Las películas). Seguido, coloquio.  <b>01:30 Metrópolis.</b> La vie en rose.  <b>02:00 Ley y orden: Unidad de Víctimas especiales.</b> Serie.  <b>02:45 Cine de madrugada.. Volverás.</b> España, 2002. Con Margarita Minguiñon y Hermann Bonnin.  <b>04:25 Calle Nueva</b>  <b>05:30 Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo.  <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie.  <b>09:00 Espejo público.</b> Magacín informativo presentado por Susana Griso que entrevista a Esperanza Aguirre.  <b>11:15 El precio justo.</b> Concurso con Juan Y Medio.  <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso con Jorge Fernández.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Dibujos.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Roberto Arce y Pilar Galán.  <b>15:50 El tí3mpo.</b> Con R. Braserero.  <b>16:00 Aquí no hay quien viva.</b> Érase una negocio. Sit-com protagonizada por los vecinos del inmueble de la calle Desengaño 21.  <b>17:15 En Antena.</b> Hoy, Alfonso Santiesteban, ex marido de Marisa Medina, se somete al polígrafo.  <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario liderado por Yolanda Vázquez.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso con Carlos Sobera.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Presentado por Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye el Tí3mpo con Roberto Braserero.  <b>22:00 Manolo y Benito Coreporeision.</b>  <b>23:30 7 días y 7 noches.</b> Viaja hasta la remota aldea de Pichahua (Ecuador) de donde era originario Carlos Alonso Palate, una de las dos víctimas del último atentado de ETA.  <b>02:00 Antena 3 Noticias 3</b>  <b>02:15 Buenas Noches y Buena Suerte</b>  <b>02:45 Televenta</b>  <b>05:00 Adivina quién gana esta noche.</b> Concurso diario</p>	<p><b>07:45 Menudo Cuatro.</b> Magacín que incluye las series: Pretty Cure, Bola de dragón Z y El show de la Pantera Rosa.  <b>09:50 Surferos TV.</b> Zapping.  <b>10:15 JAG: Alerta roja.</b> Serie que emite el capítulo.  <b>11:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Magacín presentado por Concha García Campoy con la colaboración de Gonzalo Miró, Aitor Trigos y Marta Fernández.</p> <p><b>14:00 Noticias Cuatro</b>  <b>14:55 Joey: Joey y la tormenta perfecta.</b> Serie. Joey continúa su nueva vida en Los Ángeles con su hermana Gina y su sobrino Michael  <b>15:25 Friends.</b> Serie. Chandler con unas copas de más coquetea con una de las hermanas de Joey. Al día siguiente no es capaz de recordar con cual lo hizo.  <b>16:50 Channel nº4.</b> Magacín vespertino presentado por Ana García Siñeriz y Boris Izaguirre.  <b>19:00 Alta tensión.</b> Concurso.  <b>20:00 Las Vegas.</b> Se han llevado un Degas.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el sorteo de la ONCE.  <b>21:55 El zapping de Surferos.</b> Zapping.  <b>22:00 Cine Cuatro.</b> Negociador. Acción. EEUU, 1998. Con Kevin Spacey y Samuel L. Jackson. (Ver sinopsis en sección Las películas)  <b>00:45 Noche Hache.</b> Humor  <b>02:05 Cuatrosfera.</b> Magacín nocturno presentado por Kirá Miró y Ernesto Sevilla que incluye: <i>Kevin Spencer y Gasaraki.</i>  <b>03:20 Llámame.</b> Concurso.  <b>04:20 Shopping.</b> Comercial.  <b>06:25 Recuatro</b>  <b>06:55 7 en el paraíso</b></p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal</b>  <b>09:05 La mirada crítica.</b> Gabriel Elorriaga, secretario de comunicación del Partido Popular y a Iñigo Urkullu, portavoz del EBB de EAJ-PNV.  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín con Ana Rosa Quintana y Óscar Martínez que incluye el espacio culinario <b>Karlos Arguñano en tu cocina.</b></p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Ángeles Blanco.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Crónica social con Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez.  <b>17:00 Yo soy Bea.</b> Álvaro regala un reloj a Bea y ésta vive el momento con tal intensidad que parece que van a besarse de nuevo, pero una inoportuna llamada de su padre interrumpe el mágico instante.  <b>17:45 A tu lado.</b> Magacín diario presentado por Emma García y varios colaboradores.  <b>20:15 ¡Allá tú!</b> Concurso diario presentado por Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras.  <b>21:20 Cámara café.</b> Sketches en el pasillo de unas oficinas protagonizados por los empleados de una curiosa oficina.  <b>22:00 C.S.I. Miami IV.</b> Serie. Se emitirá el capítulo: <i>Impetuoso.</i>  <b>23:00 C.S.I. Nueva York II.</b> Serie. <i>Vive o deja morir.</i>  <b>00:00 C.S.I. Las Vegas II.</b> Serie. Enjaulada.  <b>01:00 C.S.I. Nueva York II.</b> Serie. <i>Criaturas de la noche.</i>  <b>02:00 Aquí se gana</b>  <b>02:45 Infocomerciales</b>  <b>05:45 Fusión sonora</b></p>	<p><b>06:35 Juicio de parejas</b>  <b>07:20 No sabe no contesta.</b> R.  <b>08:10 A pelo.</b> R.  <b>09:00 Traffic TV Tira Diaria</b>  <b>09:25 Teletienda</b>  <b>11:00 Sabor de hogar.</b> Estreno. Magacín presentado por Antxine Olano que incluye entrevistas y reportajes de actualidad. Cuenta con colaboradores hijos.  <b>13:00 Crímenes imperfectos</b></p> <p><b>14:00 La Sexta Noticias 14 h</b>  <b>14:57 Padre de familia.</b> Serie. <i>Gargantas profundas.</i>  <b>15:20 Futurama.</b> Serie. <i>Temores de un planeta robot y Unos valiosos pececitos.</i>  <b>16:15 SMS.</b> Serie. <i>¿Le has pillado el gusto a matar?</i> Una pandilla de amigos que van al instituto van descubriendo aspectos de la vida.  <b>16:45 El rey de Queens.</b> Serie. <i>Testigo pericial.</i>  <b>17:20 Navy: Investigación criminal.</b> Serie. <i>El corazón roto.</i>  <b>18:05 Ley y orden.</b> Serie. Deportes de reyes.  <b>19:05 El abogado.</b> Serie. <i>A las trincheras.</i></p> <p><b>20:00 La Sexta Noticias</b>  <b>20:57 El intermedio Tira Diaria.</b> Con Wyoming.  <b>21:30 Cómo conocí a vuestra madre.</b> Estreno.  <b>22:00 Tres en raya.</b> Estreno. Concurso presentado por Carolina Ferré.  <b>23:25 Sexto Sentido.</b> Magacín informativo presentado por Mamen Mendizabal, Helena Resano y Cristina Villanueva.  <b>01:25 El intermedio tira diaria.</b> R.  <b>01:55 Turno de guardia.</b> Serie. Historia.  <b>02:40 Lasexta juega</b>  <b>05:45 Traffic TV Tira diaria.</b> R.  <b>06:10 Hoy cocinas tú</b></p>	<p><b>07:00 La increíble zona manguante.</b> Infantil que incluye las mejores series de animación.  <b>08:30 Información bursátil</b>  <b>10:30 Gran cine.</b> <i>El pudding mágico.</i> Un joven koala que pensaba que era huérfano se entera de que sus padres viven.  <b>12:00 Como en el cine.</b> Telenovela mexicana.  <b>13:00 Programa de cocina.</b> Estreno. Con Mikel Bermejo.</p> <p><b>14:00 Informativo local.</b> Las noticias del día en directo. Incluye la sección de deportes y la previsión meteorológica.  <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Estefanía Ureña. Incluye información deportiva.  <b>15:05 Rompiendo barreras.</b> Reportaje sobre la vida de tres disminuidos físicos.  <b>15:30 Informativo local</b>  <b>16:00 De todo corazón.</b> Programa de actualidad rosa.  <b>17:00 Navy: Investigación criminal.</b> Cristina Camell invita a conocer las historias y los protagonistas del día en Castilla y León.  <b>19:00 Date el bote.</b> Concurso presentado por Carlos Sobera.</p> <p><b>19:55 Informativo local.</b> La actualidad de la jornada en directo. Incluye crónica deportiva y previsión meteorológica.  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo de la actualidad del día presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa.  <b>21:00 Programación local</b>  <b>23:00 Gran Cine.</b> <i>En el límite.</i> Un hombre es contratado como vigilante de seguridad en un banco. (Ver sección <i>Las películas</i>).  <b>00:30 Redifusión informativa local</b>  <b>01:00 Redifusión programación local</b>  <b>03:00 Información bursátil</b></p>
<p><b>00:50</b></p> <p><b>Hora cero</b> Entrevista en exclusiva con la hija y la hermana de Castro en <i>Querido y odiado Fidel</i>. Análisis de su vida política.</p>	<p><b>22:30</b></p> <p><b>Versión española</b> Cayetana Guillén Cuervo cuenta con el director Pablo Malo y los actores Marisa Paredes y Unax Ugalde.</p>	<p><b>17:15</b></p> <p><b>En Antena</b> El magacín presentado por Julián Muñoz recibe la visita de Luis, ex compañero de celda de Julián Muñoz.</p>	<p><b>20:00</b></p> <p><b>Las Vegas</b> El actor Alec Baldwin protagoniza un nuevo cameo en esta serie interpretando a un agente de la CIA.</p>	<p><b>17:00</b></p> <p><b>Yo soy Bea</b> Álvaro regala un reloj a Bea y ésta vive el momento con tal intensidad que parece que van a besarse de nuevo.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Tres en raya</b> Carolina Ferré presenta este concurso que es una versión moderna del conocido programa <i>Vip noche</i>.</p>	<p><b>19:55</b></p> <p><b>Informativo local</b> De lunes a viernes, la actualidad más cercana, con amplia información deportiva, en profundidad.</p>

RECUPERA O MEJORA TU FORMA HACIENDO DEPORTE Gimnasio Mario Muniesa CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



### El color rosa y sus tonalidades copan la atención de 'Metrópolis'

El programa se pregunta en su capítulo de hoy, ¿Qué significa ver la vida de color de rosa? Tal vez por ser símbolo de creación, video-artistas, realizadores de video-clips y publicistas de tendencia, han elegido este color como punto de partida de una serie de obras. LA 2. 01,30 HORAS.



### Los agentes de 'C.S.I. Miami' tienen otro asunto que resolver

Hoy, tras el robo a un grupo de mujeres en un Spa, el CSI descubre que se trata de estafas que tienen por objetivo desvalijar sus casas. El problema se complica cuando Horatio descubre que Marisol estaba ese día en el centro y que también está amenazada. TELEFENCO. 22,00 HORAS

**Centro Residencial Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)  
www.centrodoctorbarrios.es  
921 48 92 01  
Ortigosa del Monte (Segovia)

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79  
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p><b>07:00 Telenoticias</b></p> <p><b>08:50 El círculo a primera hora.</b> Con Ely del Valle.</p> <p><b>09:30 Buenos días Madrid.</b></p> <p><b>11:40 Walker Texas Ranger.</b> Serie. Una sombra en la oscuridad.</p> <p><b>12:30 La salud al día</b></p> <p><b>12:40 ¿Qué comemos hoy?</b> Pudín de frutos secos.</p> <p><b>13:15 Alto y claro.</b> Debate presentado por Curry Valenzuela.</p> <p><b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.</p> <p><b>15:00 El tiempo.</b> Presentado por Jacob Petrus</p> <p><b>15:05 Deportes.</b> Presentado por Antonio Mérida.</p> <p><b>15:35 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.</p> <p><b>16:00 Cine de tarde.</b> <i>Testigo accidental.</i> EEUU, 2006. Con Natsha Gregson Wagner y Currie Graham.</p> <p><b>18:15 Madrid directo.</b> Informativo presentado por Inmaculada Galván que conecta con diferentes reporteros.</p> <p><b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso con Javier Capitán.</p> <p><b>20:30 Telenoticias</b></p> <p><b>21:15 El tiempo/Deportes</b></p> <p><b>21:40 Bromas aparte</b></p> <p><b>22:00 El documental.</b> El palacio real-Una ciudad cortésana.</p> <p><b>23:10 Documental.</b> <i>En defensa de la globalización.</i></p> <p><b>00:05 Diario de la noche.</b> Con Armando Huerta.</p> <p><b>01:05 Las noches Blancas.</b> Carrillo.</p> <p><b>02:55 Cine: Sala de madrugada.</b> <i>El diablo vive enfrente.</i> EEUU, 1994. Con James Woods y Randy Q. Dos familias viven en armonía.</p> <p><b>04:30 Madrid Directo.</b> R.</p> <p><b>05:30 Diario de la noche.</b> R.</p>	<p><b>12:30 Cocina para dos</b></p> <p><b>13:00 A pedir de boca</b></p> <p><b>13:30 Punto Zapping</b></p> <p><b>14:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>15:05 Fútbol Sala</b></p> <p><b>15:30 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>16:00 Cine "Abrirse camino"</b></p> <p><b>17:30 Teleserie "Rebelde"</b></p> <p><b>19:30 Punto Zapping</b></p> <p><b>20:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>21:05 El tiempo</b></p> <p><b>21:15 Estudio 9</b></p> <p><b>21:55 Que no falte nadie</b></p> <p><b>22:15 Teledportes Segovia</b></p> <p><b>22:45 Plaza Mayor</b></p> <p><b>0:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>0:30 Telenoticias Castilla y León</b></p>
POPULAR TV	
<p><b>08:00 Dibujos animados</b></p> <p><b>09:10 Cuidate</b></p> <p><b>12:00 El Angelus</b></p> <p><b>12:05 SANTA MISA</b></p> <p><b>12:30 La noche de Andrés Caparrós</b></p> <p><b>13:58 Valorar el cine</b></p> <p><b>14:30 Noticias 1</b></p> <p><b>15:00 Cocina, juega y gana</b></p> <p><b>16:06 Ésta tarde Mariasela</b></p> <p><b>17:30 El Chapulín Colorado</b></p> <p><b>18:00 Dibujos animados</b></p> <p><b>19:00 Cloverdale's Corner</b></p> <p><b>20:15 Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>20:30 Noticias 2</b></p> <p><b>21:20 Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>21:30 Camino a Segunda</b></p> <p><b>22:00 El Repetidor</b></p> <p><b>23:00 Fama</b></p> <p><b>00:30 Noticias 3</b></p> <p><b>01:03 Popular Tv Noticias SG</b></p> <p><b>01:13 Camino a Segunda</b></p> <p><b>01:44 Palabra de vida</b></p>	

## REPORTAJES Y ENTREVISTA



ANTENA 3 23:30  
**7 DÍAS, 7 NOCHES**

### Teresa Viejo nos invita a profundizar en la personalidad de Carlos Palate

El programa de hoy viaja hasta la remota aldea de Pichua (Ecuador) de donde era originario Carlos Alonso Palate, una de las dos víctimas mortales del atentado de ETA en la Terminal 4 del aeropuerto de Barajas. Allí, los enviados especiales de *7 días, 7 noches* han reconstruido su vida y sus ilusiones, rotas tras el fin de la tregua terrorista, y han sido testigos de cómo su madre y su hermana recibieron la triste noticia de su desaparición. Sus amigos, sus profesores, sus compañeros de clase hablarán sobre este chico que, desgraciadamente, pasará a la Historia como la primera víctima de ETA tras tres años sin asesinatos. También se ofrece un reportaje sobre los niños rumanos ladrones.

LA SEXTA 23:25  
**EL SEXTO SENTIDO**

### Entrevista a Gaspar Llamazares



El líder de IU pasa esta noche por La Sexta para someterse a cuantas preguntas le hagan sobre su vida política y personal. Medardo Tudela, jefe del servicio de Bomberos del Ayuntamiento de Madrid, ofrecerá su experiencia en las dramáticas y larguísimas horas que están siguiendo al brutal atentado de ETA en Madrid. Melchor Miralles e Íñigo Millán-Astray debatirán sobre si fue conveniente o no que las imágenes de la ejecución de Saddam Hussein fueran vistas por todo el mundo. El reportaje de la semana analizará si la publicidad es tan nociva para los niños como se cree.

## LAS PELÍCULAS

LA 2 22:45	CUATRO 22:00	CANAL 4 23:00
<b>FRÍO SOL DE INVIERNO</b> ★★	<b>NEGOCIADOR</b> ★★	<b>EN EL LÍMITE</b> ★★
<p><b>El encuentro de dos jóvenes con problemas</b></p> <p>Adrián, 25 años, recibe el alta en el sanatorio al que acude periódicamente por sus problemas mentales. De familia adinerada y huérfano de madre, ese mismo día el abogado de su padre le comunica la intención de este de cambiar de ciudad para vivir con otra mujer, dejándole a su nombre la casa familiar ahora vacía. Esa noche conoce a Gonzalo, adolescente que se busca la vida en trabajos esporádicos que a menudo rozan la ilegalidad. Raquel, madre de Gonzalo, malvive en la calle.</p>	<p><b>Duelo entre Kevin Spacey y Samuel L. Jackson</b></p> <p>Danny es un negociador de la Policía para casos de secuestro con rehenes. Un día es incriminado en un asesinato y todas las pruebas están contra de él. De ésta forma no le queda más remedio que retener a un grupo de rehenes para demostrar su inocencia. Ahora sólo puede confiar en Chris Sabian, otro negociador de una comisaría.</p> <p>Un filme de acción trepidante que va dejando numerosos posos de intriga a lo largo del metraje.</p>	<p><b>Un vigilante de seguridad espía a la mujer del jefe</b></p> <p>Un hombre es contratado como vigilante de seguridad en un banco. En un principio su trabajo es perfecto hasta que su jefe le propone una nueva misión: controlar a su mujer y seguirla en todos sus movimientos ya que, al parecer, es sospechosa de realizar operaciones poco claras. A partir de ese momento la vida del protagonista se complica.</p> <p>¿Conseguirá separar su vida laboral de la profesional? Una situación límite.</p>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6** Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

1º. JESIGNA: Reloj oro ley 1.892,00 €	12º. ZETA STUDIO: Cuadro plata y esmalte 435,00 €	23º. MONTBLANC: Gafas solares 228,00 €
2º. JARAMEY: Juego pendiente y sortija oro ley y brillantes 1.850,00 €	13º. UNIVERSAL GENEVE: Reloj Sra. acero 425,00 €	24º. VICEROY: Dos relojes Sra. y Caballero 200,00 €
3º. A. SALGADO: Cadena y cruz oro blanco, brillantes y zafiros 1.455,00 €	14º. RECTORET: Colgante oro y brillantes 420,00 €	25º. SEIKO: Reloj Sra. acero 199,00 €
4º. REJOY: Sortija oro blanco y brillantes 1.150,00 €	15º. SAN LUIS: Juego collar, pendientes plata ley, nácar y marquesitas 399,50 €	26º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar y colonia 198,70 €
5º. SUMIPERLA: Sarta perlas con broche oro ley 920,00 €	16º. D' ARGENT: Gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley 388,90 €	27º. LOTUS: Pareja de relojes Sra. y Caballero 178,00 €
6º. AKROS: Gargantilla, pendientes y sortija oro ley 800,00 €	17º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia y colgante 338,70 €	28º. LOTUS: Pareja de relojes Sra. y Caballero 178,00 €
7º. MONTBLANC: Dos gafas solares y regla de despacho 640,00 €	18º. XS PACO RABANNE: Gafas graduadas y solares XS 311,00 €	29º. ECLIPSE: Reloj sobremesa madera y plata 171,90 €
8º. SUMIPERLA: Sarta perlas cultivadas 500,00 €	19º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia y colgante 278,70 €	30º. VICEROY: Colgante y pulsera, colección Shakira 138,00 €
9º. SANDOZ: Dos relojes Sra. y Caballero 500,00 €	20º. D' ARGENT: Juego colgante, pulsera y pendientes plata ley 250,00 €	31º. VICEROY: Colgante y pulsera, colección Shakira 128,00 €
10º. SAN LUIS: Gargantilla, pulsera, y pendientes plata ley y marquesitas 479,90 €	21º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia y colgante 228,70 €	32º. VITORIO Y LUCCHINO: Gafas solares y dos corbatas 102,00 €
11º. GAMO: Juego pendientes y sortija oro ley y granates 460,00 €	22º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia 228,70 €	33º. Z.R.C.: Collar chapado y perlas de Mallorca 80,00 €

Fecha sorteo: 10 de enero de 2007. Entrega de premios: 31 de enero de 2007. Entrega de boletos: del 1 de diciembre de 2006 al 5 de enero de 2007  
No se canjearán los premios

## El Rey y la unidad

**E**L REY JUAN CARLOS HA VUELTO a apelar a la unidad para acabar con el terrorismo. El hecho de que el jefe del Estado siempre haga apelaciones similares -a todos- no merma la validez de un mensaje que parece estar en línea con lo que se respira en la calle. En la medida que todos los grupos parlamentarios ya estaban apoyando al Gobierno del PSOE, con la excepción del PP, pudiera pensarse que ese mensaje va más dirigido al grupo popular. Sin embargo, una lectura así perdería de vista la grandeza del propio mensaje real.

¿Qué problemas plantea la unidad? Si somos realistas, entraña ciertas dificultades, empezando por las legítimas diferencias de unos y de otros. Pero, más allá de los principios de cada uno, también hay intereses electorales en juego, profundas diferencias de criterio político y un lógico deseo de controlar al Gobierno de Rodríguez Zapatero, sobre cuya actuación en el proceso de paz empieza a haber dudas. No es fácil, por tanto, encontrar el mínimo común denominador que se supone que acompaña la obvia lucha contra la violencia.

¿Cómo podría haber avances? Partiendo de que sólo los poderosos pueden ser generosos, el Gobierno debe ser siempre el primero a la hora de tender la mano, del mismo modo que el primer partido de la Oposición ha de saber entender a otras fuerzas minoritarias, poniendo coto a la utilización que hace a menudo de la Asociación de Víctimas del Terrorismo. Aclarar el análisis equivocado de los mensajes de ETA por parte del Gobierno es, en cualquier caso, otro ejercicio pendiente.

Como ya se ha demostrado cuando les conviene, los partidos saben encontrar el consenso político. Si ahora no lo buscan, es que quieren otra cosa.



José Javier González es un criador de cerdos en la localidad salmantina de Machacón que asiste a cursos de iniciación a la informática. / DAVID ARRANZ (ICAL)

## Agricultores on line

Un grupo de trabajadores del campo aprenden a manejar el ordenador e internet para mejorar y modernizar sus negocios en la provincia de Salamanca

ICAL / SALAMANCA

José Javier González es un joven ganadero que ha dedicado toda su vida a cuidar su explotación de cerdos. Se trata de una empresa familiar que comenzó su padre y que pasará a sus hijos, aunque espera que no de la misma forma.

Tal y como él mismo explica, hoy en día una persona alejada de las nuevas tecnologías es casi como un "analfabeto de nuestra era" y este sector, el de la agricultura y ganadería, no podía quedar al margen. Por este motivo este granjero salmantino acude cada noche, después de terminar su faena, a unas clases que imparten en su pueblo, Machacón (Salamanca) sobre in-

ternet e iniciación a la informática.

Junto con otra veintena de trabajadores del campo, durante esas horas cambia la azada y el tractor por un ordenador portátil y el ratón. Las aplicaciones son innumerables y aunque la mayoría de estos alumnos pasan de los 40, son conscientes de todos los usos que ofrecen las páginas web y los sistemas informáticos.

José Javier González aprovechará lo aprendido en este curso para alimentar a sus animales de manera mecánica, gracias a la informática. Hasta ahora no le quedaba más remedio que cargar los sacos al hombro y alimentar uno por uno a sus cerdos. El proceso

automatizado le ahorraría tiempo y contribuiría a un mayor control de la granja, ya que existen en el mercado aparatos controlados por ordenador que alimentan a 70 animales a la vez.

Cada uno de sus animales tiene una ficha con su historial de pastos y lo que ha criado. Todo hecho a mano, algo que dificulta los cambios y recordar las vacunas, partos y demás datos significativos sin mirar la ficha. Con un sistema informatizado, este granjero podrá introducir modificaciones inmediatamente y programar la alimentación así como establecer avisos de vacuna o partos.

Todo el proceso manual pasará a la historia, ya que él y su

familia ya han dado los primeros pasos para adquirir el material necesario para modernizar la granja. José Javier González explica a Ical que en casa hace tiempo que tiene ordenador y que practicaba "a ciegas", pero gracias a estas clases: "Ahora ya sé por donde me ando".

En el pueblo de este granjero, donde muchos se dedican a las labores del campo, han instalado un sistema de regadío nuevo mediante electro-válvulas, que funciona sin motores y puede encenderse desde casa, con el ordenador o incluso con el móvil. Estos adelantos no pasan desapercibidos en Machacón y sus vecinos quieren beneficiarse de los mismos.

**GMS<sup>®</sup>**  
**INMOBILIARIA**

**EN VENTA  
MAS DE 2500  
VIVIENDAS**

**SEGOVIA AVILA**  
**921 41 32 32 920 35 29 79**

Audi A4 de 115 CV a 205 CV. Emisiones CO<sub>2</sub> (litros) de 161 a 203. Consumo medio (litros/100 km) de 6,7 a 10,2.

Ahora un Audi A4 "S line" TDI por 250€\* al mes en 24 cuotas. Con una entrada de 8.850€ y una cuota final de 16.905€. TAE 4,97%. \*Con la Opción Futuro puedes tener un Audi A4 "S line" 1.9 TDI 115 CV. En la última cuota puedes quedártelo, cambiarlo por un nuevo Audi o devolverlo, según condiciones de contrato. TIN 2,46%. Comisión de apertura 538€. Coste total y plazos: 22.289€. PVP recomendado en Península y Baleares: 30.379€ (IVA, impuesto de matriculación y descuento incluido). Oferta VOLKSWAGEN FINANCE válida hasta el 31 de diciembre de 2006. RBE nº 4966/06.

**Nuñez Automoción**   
Avda. Segovia nº 1 - Pol. Ind. Hontoria - 40195 - SEGOVIA 

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviainmobiliaria.com

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Naves
- Promociones

 Digital Century Internet Consulting